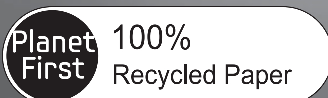


DW-SG97, DW-UG97 serien
DW-UG92 serien
DW-SG72, DW-UG72 serien
DW-UG62 serien
DW-SG52 serien

Opvaskemaskine

brugervejledning



Denne vejledning er trykt på 100% genbrugspapir.

forestil dig mulighederne

Tak, fordi du købte dette Samsung-produkt.
For at få en mere komplet service kan du
registrere dit produkt på

www.samsung.com/register





Funktioner i din nye samsung opvaskemaskine

Din nye opvaskemaskine vil ændre dit syn på opvask af køkkentøj. Fra dens specialiserede funktioner til dens energieffektivitet: Din nye Samsung opvaskemaskine sikrer, at vask af dit køkkentøj bliver så nem og behagelig som muligt.

1. Et slankt, digitalt touch-panel (DW-SG97 / DW-UG97)

Din nye Samsung opvaskemaskine leveres med et slankt betjeningspanel, der indeholder digitale berøringssensorer for større brugervenlighed.

2. 3-lags filtreringssystem

Din nye Samsung opvaskemaskines 3-lags filtreringssystem filtrerer hver eneste rest af madvarer fra dine tallerkener, kopper, bageredskaber og dit bestik. Det avancerede filtreringssystem bortfiltrerer og opsamler omhyggeligt alle madrester, så du kan være sikker på, at dit service kommer ud uden pletter.

Samsung opvaskemaskiner har de kraftigste filtreringssystemer i deres klasse.

3. Kondenserende tørreteknologi (DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG72, DW-UG62)

Din nye Samsung opvaskemaskine anvender den latente varmeenergi fra den sidste skyllecyklus til tørring af indholdet. Dette sparer ikke blot energi. Det forhindrer også, at damp slipper ud af opvaskemaskinen og skader dig og dine kære.

4. SDP-tørringsteknologi (DW-SG97 / DW-UG97, DW-UG92)

Din nye Samsung opvaskemaskine anvender SDP-teknologi (Super Desiccant Polymer) til at tørre dit service efter den sidste skyllecyklus. Dette sparer ikke blot energi. Det forhindrer også, at damp slipper ud af opvaskemaskinen og skader dig og dine kære.

Denne brugervejledning indeholder vigtige informationer om brug og vedligeholdelse af din nye Samsung opvaskemaskine. Se i brugervejledningen for instruktioner om brug af betjeningspanelet og for tips om, hvordan du får mest muligt ud af de nyeste funktioner og teknologier, der findes i dine nye opvaskemaskine. Afsnittet “Programoversigt” indeholder i summeret form en tabel med de tilgængelige programmer, og afsnittet “Problemløsning” indeholder informationer om at løse almindelige problemer.

Sikkerhedsinstruktioner

Til lykke med din nye Samsung opvaskemaskine. Denne vejledning indeholder vigtige informationer om installation, brug og vedligeholdelse af apparatet. Tag dig tid til at læse vejledningen for at få fuldt udbytte af din opvaskemaskines mange fordele og funktioner.

DET SKAL DU VIDE OM SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs denne vejledning omhyggeligt for at sikre, at du er klar over, hvordan du sikkert og effektivt betjener de omfattende muligheder og funktioner i dit nye apparat, og gem den et sikkert sted i nærheden af apparatet til fremtidig brug. Brug kun dette apparat til det beregnede formål som beskrevet i denne brugervejledning.

Advarsler og vigtige sikkerhedsanvisninger i denne brugervejledning omfatter ikke alle mulige forhold og situationer, som kan forekomme. Det er dit ansvar at bruge sund fornuft, forsigtighed og omhyggelighed, når du installerer, vedligeholder og betjener opvaskemaskinen.

Da følgende betjeningsinstruktioner omfatter forskellige modeller, kan de egenskaber, din opvaskemaskine har, være lidt anderledes end dem, der er beskrevet i denne brugervejledning, og alle advarselstegn er muligvis ikke relevante. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte dit nærmeste servicecenter eller finde hjælp og informationer online på www.samsung.com.

VIGTIGE SIKKERHEDSSYMBOLER OG SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Vigtige sikkerhedssymboler

ADVARSEL	Farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre alvorlig personskade og/eller tingsskade.
FORSIGTIG	Farer eller usikre fremgangsmåder, som kan medføre personskade og/eller tingsskade.
FORSIGTIG	For at mindske risikoen for brand, eksplosion, elektrisk stød eller personskade i forbindelse med brug af din opvaskemaskine, skal du følge disse grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger:
	Forsøg IKKE.
	Adskil IKKE.
	Rør IKKE.
	Følg anvisningerne nøje.
	Fjern strømstikket fra stikkontakten.
	Sørg for, at apparatet er jordforbundet for at forhindre elektrisk stød.
	Ring til servicecentret for at få hjælp.
	Bemærk

Disse advarselssymboler er angivet for at forhindre, at du eller andre kommer til skade.
Følg dem nøje.

Gem disse instruktioner et sikkert sted, og sørg for, at alle nye brugere er fortrolige med indholdet. Giv dem videre til den næste ejer.

DD68-00135C-03_DA.indd 3 2013-06-26 □□ 2:58:02

Sikkerhedsinstruktioner

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

Dette apparat overholder gældende sikkerhedskrav. Men forkert anvendelse kan medføre personskade og tingsskade.
For at undgå risikoen for uheld og skade på apparatet bedes du læse disse instruktioner omhyggeligt, inden du bruger det første gang. De indeholder vigtige informationer om dets sikkerhed, brug og vedligeholdelse.

FORSIGTIG Som med alt udstyr, der bruger elektricitet og har bevægelige dele, så findes der potentielle farer. For at betjene dette apparat sikkert skal du være fortrolig med dets betjening og være forsigtig, når du bruger det.

ADVARSEL Lad ikke børn (eller kæledyr) lege på eller i opvaskemaskinen. Lågen til opvaskemaskinen er svær at åbne indefra, og børn kan komme slemt til skade, hvis de spærres inde.

ADVARSEL Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

FORSIGTIG Hvis strømstikket bliver beskadiget, skal det skiftes ud af fabrikanten eller serviceteknikeren eller en lignende kvalificeret person for at undgå uheld.

Dette apparat skal anbringes, så der efter installationen er adgang til strømstikket, vandhanerne og afløbsrørene.

INSTRUKTIONER OM WEEE-MÆRKET



Korrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gælder i lande med systemer til affaldssortering)

Denne mærkning på produktet, på tilbehør eller i manualen betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, headset og USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at forebygge skadelige virkninger på menneskers helbred eller miljøet skal disse genstande bortskaffes adskilt fra andre typer af affald og indleveres på en genbrugsplads med henblik på genindvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for nærmere oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produkt og tilbehør med henblik på miljøvenlig genindvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og følge anvisningerne i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

INSTRUKTIONER NÅR DU BRUGER OPVASKEMASKINEN

Denne opvaskemaskine er ikke designet til kommerciel anvendelse. Den er beregnet til brug i private husholdninger og i tilsvarende arbejds- og beboelsesmiljøer, som f.eks.:

- Butikker
- Kontorer og udstillinger

og af beboere på etablissementer som f.eks.:

- Kollegier og gæstehytter.

Den må kun anvendes som et apparat til privat brug, som angivet i denne brugervejledning, til vask af porcelæn og bestik fra private husholdninger.
Al anden brug understøttes ikke af producenten og kan være skadelig.

Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skade, der skyldes forkert brug eller betjening.

ADVARSEL Brug ikke opløsningsmidler i opvaskemaskinen. Eksplosionsfare.

ADVARSEL Du må ikke inhalere eller indtage maskinopvaskemidler. Maskinopvaskemidler indeholder irriterende og ætsende ingredienser, der kan medføre forbrænding i næsen, mund og svælg, hvis det indtages, eller det kan forhindre vejrtrækning. Kontakt straks en læge, hvis opvaskemiddel er indtaget eller inhaleret.

FORSIGTIG Undgå at lade lågen være unødigt åben, da du kan falde over den.

FORSIGTIG Sid ikke på, og læn dig ikke op ad den åbne låge. Dette kan få opvaskemaskinen til at tippe og blive beskadiget, og du kan komme til skade.

Brug kun opvaske- og afspændingsmiddel, der er beregnet til private opvaskemaskiner. Brug ikke opvaskemiddel til håndopvask.

FORSIGTIG Brug ikke stærkt, syreholdigt rengøringsmiddel.

Fyld ikke beholderen til afspændingsmiddel med fast eller flydende opvaskemiddel. Dette kan medføre alvorlig skade på beholderen.

FORSIGTIG Fejlagtig påfyldning af fast eller flydende opvaskemiddel i saltbeholderen vil beskadige enheden til blødgøring af vandet. Sørg for, at du har taget den rigtige pakke med opvaskesalt, inden du fylder saltbeholderen.

Brug kun specielt groft, kornet opvaskesalt til reaktivering, da andre salttyper kan indeholde uopløselige tilsætningsstoffer, der kan påvirke blødgøringsenhedens funktion.

FORSIGTIG I et apparat med en bestikkurv (afhænger af modellen), vaskes og tørres bestik bedre, hvis det placeres effektivt i kurven med håndtagene nedad. Men for at undgå at komme til skade skal du anbringe knive og gafler mv. med håndtagene opad.

Plastgenstande, der ikke kan tåle at blive vasket i varmt vand, som f.eks. engangsbeholdere af plastic eller plastbestik og -service, bør ikke vaskes op i opvaskemaskinen.
De høje temperaturer i opvaskemaskinen kan få dem til at smelte eller miste faconen.

På modeller med funktionen Udskudt start skal du sørge for, at sæbeskuffen er tør, før du kommer opvaskemiddel i. Aftør om nødvendigt. Opvaskemidlet vil klumpe, hvis det kommer i en dampfyldt sæbeskuffe og ikke kan opløses fuldstændigt.

ADVARSEL Knive og andet husgeråd med skarpe spidser skal lægges i kurven med spidserne vendende nedad eller anbringes vandret.

INSTRUKTIONER OM BESKYTTELSE AF DINE BØRN

ADVARSEL Apparatet er ikke legetøj! For at undgå risiko for personskade skal du holde børn forsvarligt borte og ikke tillade, at de leger i eller omkring opvaskemaskinen eller at bruge kontrollerne. De forstår ikke de potentielle farer, de udsættes for. De skal altid være under opsyn, når du arbejder i køkkenet.
Der er også fare for, at legende børn kan lukke sig selv inde i opvaskemaskinen.

Sikkerhedsinstruktioner



Apparatet kan anvendes af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion vedr. sikker brug af apparatet og forstår, hvilke farer det medfører. Børn bør ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden overvågning.



Ældre børn må kun anvende opvaskemaskinen, når dens betjening er forklaret tydeligt til dem, og når de er i stand til sikkert at genkende farerne ved misbrug.



HOLD BØRN BORTE FRA OPVASKEMIDLER! Maskinopvaskemidler indeholder irriterende og ætsende ingredienser, der kan medføre forbrænding i munden, næsen og svælget, hvis det indtages, eller det kan forhindre vejrtrækning.
Hold børn borte fra opvaskemaskinen, når lågen er åben.
Der kan stadig være rester af opvaskemiddel i kammeret.
Kontakt straks en læge, hvis dit barn indtager eller inhalerer opvaskemiddel.

INSTRUKTIONER OM INSTALLATION AF OPVASKEMASKINEN



Inden opsætning af apparatet skal du kontrollere det for eksterne, synlige skader. Du må under ingen omstændigheder bruge et beskadiget apparat. Et beskadiget apparat kan være farligt.



Opvaskemaskinen må kun sluttes til el-forsyningen vha. et velegnet stik med afbryder. Der skal være nem adgang til det elektriske skik, når opvaskemaskinen er monteret, så den når som helst nemt kan kobles fra el-forsyningen. (Se afsnittet “Kontrol med tilbehøret” på side 11)



Der må ikke nære elektriske stik bag ved opvaskemaskinen. Der er fare for overophedning og brandrisiko, hvis opvaskemaskinen bliver skubbet op mod et stik.



Opvaskemaskinen må ikke installeres under en komfurplade. De høje, strålende temperaturer, der nogle gange genereres af en komfurplade, kan beskadige opvaskemaskinen. Af samme årsag må den ikke installeres ved siden af åben ild eller andre apparater, der afgiver varme, som f.eks. varmeapparater o.l.


Slut ikke opvaskemaskinen til el-forsyningen, før den er installeret komplet, og alle justeringer af lågens fjedre er blevet udført.



Inden tilslutning af apparatet: Kontroller, at tilslutningsdataene på typeskiltet (spænding og strømforbrug) svarer til el-forsyningens data. Er du i tvivl, skal du kontakte en autoriseret el-installatør.


Dette apparats elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er sammenhæng mellem det og et effektivt jordtilslutningssystem. Det er vigtigst, at de grundlæggende sikkerhedskrav er opfyldt og regelmæssigt afprøves, og er der tvivl, skal det elektriske system i huset kontrolleres af en autoriseret el-installatør.
Producenten kan ikke gøres ansvarlig for konsekvenserne af et utilstrækkeligt jordforbindelsessystem (f.eks. elektrisk stød).



Slut ikke apparatet til el-forsyningen med en fordelerdåse eller et forlængerkabel. Disse garanterer ikke apparatets nødvendige sikkerhed (f.eks. fare for overophedning).


Apparatet må kun installeres i mobile installationer, som f.eks. skibe, hvis en autoriseret el-installatør har udført en risikovurdering af installationen.



Plastindkapslingen af vandtilslutningen indeholder en elektrisk komponent. Indkapslingen må ikke nedsænkes i vand.


Der er elektriske ledninger i Aqua-Stoppets slange. Afkort aldrig vandtilførselsslangen, heller ikke hvis den er for lang.


Installation, vedligeholdelse og reparationer må kun udføres relevante, kvalificerede og kompetente personer i nøje overensstemmelse med nationale og lokale sikkerhedsbestemmelser. Reparationer og andet arbejde, der udføres af ikke-kvalificerede personer, kan være farlige. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for ikke-autoriseret arbejde.


Det integrerede vandtætningssystem tilbyder beskyttelse mod vandskade, hvis følgende betingelser er overholdt:

- Opvaskemaskinen er installeret korrekt og er i lod.
- Opvaskemaskinen er vedligeholdt korrekt og dele bliver udskiftes, når det kan ses, at dette er nødvendigt.
- Stophanen bliver lukket, når apparatet ikke anvendes i en længere periode (f.eks. i ferier).
- Vandtætningssystem fungerer også, selvom apparatet er slukket. Men apparatet skal være sluttet til el-forsyningen.


Et beskadiget apparat kan være farligt. Hvis opvaskemaskinen bliver beskadiget, så sluk for den ved kontakten, og kontakt din forhandler eller serviceafdelingen.


Uautoriserede reparationer kan medføre uforudsete farer for brugeren. Dette kan producenten ikke gøres ansvarlig for. Reparationer må kun udføres af en godkendt servicetekniker.


Fejlagtige komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Apparatets sikkerhed kan kun garanteres, når sådanne dele monteres.


Kobl altid opvaskemaskinen fra el-forsyningen ved vedligeholdelsesarbejde (sluk på stikkontakten, og tag stikket ud).


Hvis tilslutningskablet er beskadiget, skal det udskiftes med et specialkabel, der kan leveres fra producenten. Af sikkerhedsmæssige årsager må dette kun monteres af serviceafdelingen eller af en autoriseret servicetekniker.


I lande med områder, der hjemsøges af kakerlakker eller andre skadedyr, skal du være særlig opmærksom på hele tiden at holde apparatet og omgivelserne helt rene. Enhver skade, der skyldes kakerlakker eller andre skadedyr, er ikke dækket af garantien.


I tilfælde af fejl eller rengøring er apparatet kun helt isoleret fra el-forsyningen, når:

- det slukkes på stikkontakten, og stikket tages ud, eller
- der slukkes for det på hovedafbryderen, eller
- hovedsikringen er frakoblet, eller
- den udtagelige sikring er fjernet (i lande hvor dette er muligt).


Forsøg ikke at foretage nogen ændring af apparatet, med mindre dette er godkendt af producenten.


Åbn aldrig apparatets kabinet.
At arbejde med elektriske forbindelser eller komponenter og mekaniske dele er særdeles farligt og kan medføre driftsfejl eller elektrisk stød.


Så længe apparatet er dækket af garantien, må reparationer kun udføres af en servicetekniker, der er godkendt af producenten. Ellers gælder garantien ikke.


Ved installation af produktet skal du sørge for, at der er plads øverst, til venstre for, til højre for og bagved produktet for at sikre korrekt ventilation.
Hvis der ikke er tilstrækkelig plads mellem produktet og afløbet, kan det beskadige afløbet, eller der kan gro skimmel.


Sørg for, at opvaskemaskinens indstilling for hårdhedsgrad passer med dit område. (Se afsnittet ”Indstilling af vandets hårdhedsgrad” på side 13)

Indhold

Opsætning af din opvaskemaskine

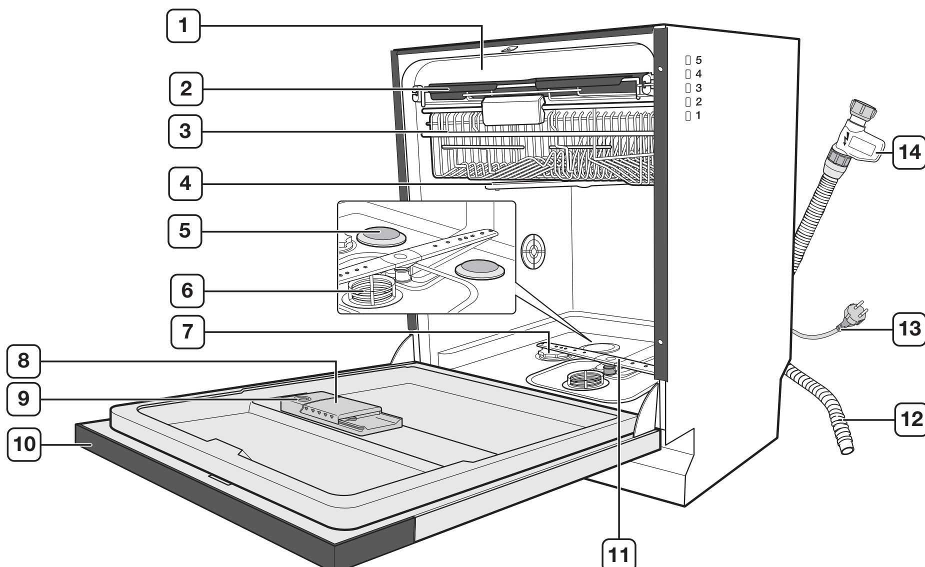
Sørg for, at din tekniker følger disse instruktioner omhyggeligt for at sikre, at din nye opvaskemaskine fungerer sikkert og normalt.

KONTROL AF DELENE OG BETJENINGSPANELET

Hvis din opvaskemaskine har været pakket ud, så kontroller, at du har modtaget alle de dele, der er vist herunder. Hvis opvaskemaskinen er blevet beskadiget under transporten, eller hvis du ikke har fået alle delene, skal du kontakte Samsung kundeservice eller din Samsung forhandler.



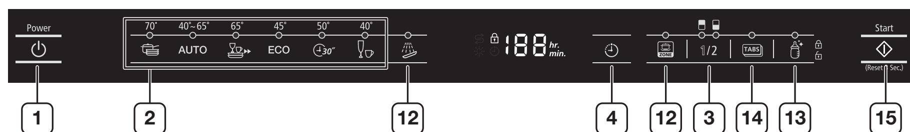
Når du har pakket opvaskemaskinen ud: Hold emballagen uden for børns rækkevidde af hensyn til deres sikkerhed.

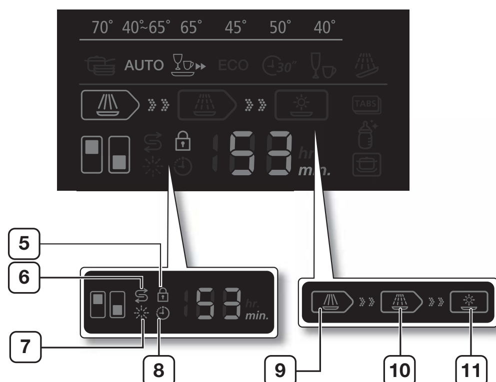


1	Øverste spulearm (ikke vist)	8	Sæbeskuffe
2	Bestikbakke (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) Bestikkurv (DW-SG52 / DW-UG62) (se side 19)	9	Beholder til afspændingsmiddel
3	Overkurv	10	Betjeningspanel (I lågens front: DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
4	Øverste spulearm	11	Nederste spulearm
5	Spuledisken til den intensive zone (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)	12	Afløbsslange
6	Filterkombination	13	Strømkabel
7	Saltbeholder	14	Aqua-Stop

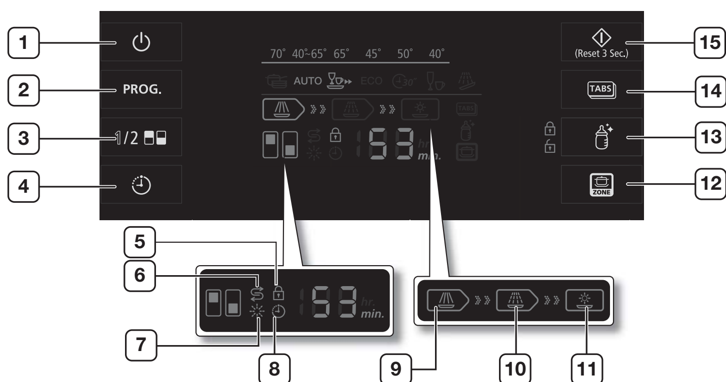
Opsætning af din opvaskemaskine

DW-SG97, DW-UG97





DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62



1	**Knappen Power (Tænd/sluk)**	9	**Vaskeindikator**
2	**Knapper til programvalg**	10	**Skylleindikator**
3	**Knappen Halv maskine**	11	**Tørreindikator**
4	**Knappen Udskudt start**	12	**Knappen Intensiv zone (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)** **Knappen Forvask (DW-SG52)**
5	**Indikatoren Børnesikring**	13	**Knappen Hygiejne/Børnesikring**
6	**Indikatoren Påfyld salt**	14	**Knappen Multitabs**
7	**Indikatoren Påfyld afspændingsmiddel**	15	**Knappen Start/Reset (Start/Nulstil)**
8	**Indikatoren Udskudt start**		

Kontrol med tilbehøret

- Brugervejledning
- Garantibevis
- Tragt (se afsnittet "Påfyldning af saltbeholderen" på side 14)
- Energimærkat
- Installationsvejledning
- Installationssæt
- Sparkeplade (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
- Nederste del (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

OVERHOLDELSE AF INSTALLATIONSKRAVENE

Strømforsyning og jording



Brug ikke et forlængerkabel.
Brug kun det strømkabel, der blev leveret med opvaskemaskinen.

Ved klargøring af installationen: Sørg for, at din el-installation

- har en sikring (vekselstrøm 220-240 V / 50 Hz) eller et HFI-relæ.
- har en særskilt kabel til din opvaskemaskine.

Din opvaskemaskine skal være jordforbundet. Hvis opvaskemaskinen fungerer forkert eller går i stykker, nedsætter jordforbindelsen risikoen for elektrisk stød, fordi det er vejen med den mindste modstand for den elektriske strøm.

Din opvaskemaskine leveres med et strømkabel og et trebenet stik med jordforbindelse, der kan sættes i en korrekt installeret og jordforbundet stikkontakt.



Slut ikke jordlederen til vvs-installationer af plastic, et gasrør eller et koldtvandsrør.
Forkert tilslutning af jordlederen kan medføre elektrisk stød.
Kontakt en autoriseret el-installatør, hvis du ikke er sikker på, om opvaskemaskinen er jordforbundet korrekt.



Du må ikke ændre stikket, der følger med opvaskemaskinen. Hvis det ikke passer til tilslutningen, skal en autoriseret el-installatør installere et korrekt stik.

Opsætning af din opvaskemaskine

Vandtilførsel



Drik ikke vand inde fra opvaskemaskinen.

- Opvaskemaskinen kan sluttes til en varm- eller koldtvandsforsyning, maks. 60 ºC.
- En stophane med et 3/4" hangevind skal monteres på hanen.
- Vandtrykket skal være mellem 0,05 MPa og 0,8 MPa. Hvis vandtrykket er for lavt, fungerer vandforsyningsventilen muligvis ikke korrekt og afbryder opvaskemaskinen. Hvis vandtrykket er for højt, skal der monteres en trykreduktionsventil.



Du kan nedsætte risikoen for lækager og vandskade ved at:

- Sørge for, at der er nem adgang til vandhanerne.
- Lukke for hanerne, når opvaskemaskinen ikke bruges.
- Regelmæssigt at kontrollere rørene for lækager.

Brug af Aqua-Stop

Aqua-Stop blev opfundet som det perfekte system til beskyttelse mod lækager.
Det er monteret på vandtilførselsslangen og lukker automatisk for vandstrømmen i tilfælde af skade på slangen.



Aqua-Stop er en elektrisk komponent.

- Pas på, du ikke beskadiger maskinens Aqua-Stop.
- Drej ikke og bøj ikke vandtilførselsslangen, der er koblet til maskinens Aqua-Stop.



Hvis maskinens Aqua-Stop er blevet beskadiget, så luk straks for vandhanen, og træk strømstikket ud. Når du har gjort det: Kontakt Samsung kundeservice eller en kvalificeret tekniker.

Afløb

Hvis opvaskemaskinen har sit eget afløb: Kobl afløbsslangen på et afløb med en højde på 30 til 70 cm fra gulvet.

Kobles afløbsslangen på et afløb med en højde på mere end 80 cm over gulvet, kan det medføre, at vandet i opvaskemaskinen løber tilbage, eller at opvaskemaskinen ikke tømmes helt.

Gulvet

For den bedste ydelse skal opvaskemaskinen installeres på et solidt, lige gulv.

Trægulve skal måske forstærkes for at minimere vibrationer. Gulvtæpper og gulvfliser er medvirkende faktorer til vibrationer og kan medføre, at opvaskemaskinen bevæger sig en anelse, når den er i brug.



Installer aldrig opvaskemaskinen på en platform eller en dårligt understøttet struktur.

Omgivende temperatur

Installer ikke opvaskemaskinen et sted, hvor der kan forekomme frost. Der bliver altid lidt vand stående i opvaskemaskinens vandventil, vandpumpe og vandslange, og hvis vandet i maskinen eller slangerne fryser, kan det beskadige apparatet og dets komponenter.

Testkørsel

Sørg for, at du installerer din opvaskemaskine korrekt ved at køre programmet **Hurtig** eller **Forvask**, når installationen er udført.

DD68-00135C-03_DA.indd 12 2013-06-26 □□ 2:58:06

Inden du bruger produktet første gang

BRUG AF SYSTEMET TIL BLØDGØRING AF VANDET

Bedre vaskeresultater kræver brug af blødt vand.
Hårdt vand indeholder urenheder, der kan påvirke vaskeevnen.

Du skal blødgøre vandet, hvis vandets hårdhed er større end 1,0 mmol/ℓ (6 °d – tysk skala). For at gøre dette har du brug for:

- Opvaskesalt.
- Indstilling af vandets hårdhedsgrad for dit område.

 For flere informationer om vandets hårdhedsgrad i dit område kan du kontakte den lokale vandforsyning.

 Hvis vandets hårdhedsgrad varierer, så indstil opvaskemaskinen til den højeste værdi. Hvis vandets hårdhedsgrad f.eks. varierer mellem 6,7 mmol/ℓ og 9,0 mmol/ℓ, skal du indstille opvaskemaskinen til 9,0 mmol/ℓ.

Opvaskemaskinens standardindstilling for vandets hårdhedsgrad er 3 (4,0-5,5 mmol/ℓ). Hvis denne indstilling svarer til vandets hårdhedsgrad i dit område, skal du ikke ændre indstillingen.

Følg instruktionerne herunder, hvis du har brug for at ændre vandets hårdhedsgrad.

Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Hold knapperne **Udskudt start** ◷ og **Halv maskine** 1/2 nede, og tryk på knappen **Power (tænd/sluk)** ⏻ for at få adgang til indstilling af vandets hårdhedsgrad.
2. Når du går ind i indstillingen for vandets hårdhed, vises den aktuelle indstilling af hårdhedsgraden.
3. Brug knappen **Halv maskine** 1/2 til at vælge vandets hårdhedsgrad fra niveau 0 til niveau 5.
   (Se tabellen herunder for indstilling af vandets hårdhedsgrad i dit område.)

    Hvis vandets hårdhedsgrad er meget lav i dit område, skal du ikke bruge opvaskesalt. Men du skal i opvaskemaskinen indstille vandets hårdhedsgrad til 0.
4. Tryk på knappen **Power (tænd/sluk)** ⏻ for at afslutte indstillingen af vandets hårdhed.

Tabel med vands hårdhedsgrader

Vandets hårdhed måles i tyske grader (°dH), franske grader (°TH) eller mmol/ℓ (international enhed for vands hårdhed).

Grad	Vandets hårdhed				Regenererende blødgørings/ vaskecyklus (ØKO-program)	Salttilførsel
	°dH	°TH	mmol/ℓ	Område		
0	<6	<10	<1,0	Intet genbrug	Nej	Nej
1	6~14	10~25	1~2,5	1/8	Ja	Ja
2	14~23	25~40	2,5~4,0	1/5	Ja	Ja
3	23~31	40~55	4,0~5,5	1/3	Ja	Ja
4	31~40	55~70	5,5~7,0	1/2	Ja	Ja
5	>40	>70	>7,0	1/1	Ja	Ja

Inden du bruger produktet første gang

BRUG AF FUNKTIONEN LYD TIL/FRA

1. Hold knapperne **Udskudt start** og **Halv maskine** nede, og tryk på knappen **Power (tænd/sluk)** for at få adgang til funktionen Lyd til/fra.
2. Tryk på knappen **Hygiejne** for at aktivere eller deaktivere funktionen Lyd til/fra.
   - Indikatoren "Påfyld afspændingsmiddel" tændes for at indikere, at funktionen Lyd til er blevet aktiveret.
   - Indikatoren "Påfyld afspændingsmiddel" slukkes for at indikere, at funktionen Lyd fra er blevet aktiveret.

   Selvom funktionen Lyd fra er aktiveret, afgives en fejllyd, hvis der opstår en fejl.
3. For at afslutte indstillingen Lyd fra/til: Tryk på knappen **Power (tænd/sluk)** .

BRUG AF OPVASKESALT

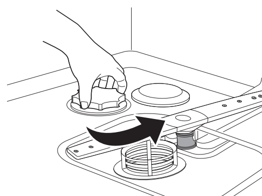
Påfyldning af saltbeholderen

For at bruge blødt vand skal du komme opvaskesalt i saltbeholderen.

FORSIGTIG Brug kun opvaskesalt.
Brug ikke andre salttyper eller midler. Dette kan beskadige saltbeholderen og systemet til blødgøring af vandet.

FORSIGTIG Opfyld altid saltbeholderen, lige for du kører et af de komplette vaskeprogrammer, for at forhindre korrosion pga. overskydende salt eller saltvand.

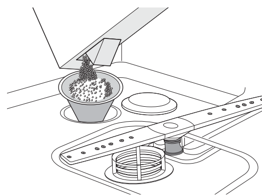
1. Åbn lågen.
2. Åbn låget til saltbeholderen ved at dreje det mod uret.



3. Fyld saltbeholderen med vand (kun nødvendigt, når du tænder for apparatet første gang)
4. Kom opvaskesaltet i.

   FORSIGTIG Saltbeholderens kapacitet er ca. 1 kg. Overfyld ikke saltbeholderen.
5. Fjern overskydende salt omkring saltbeholderens åbning og låg.

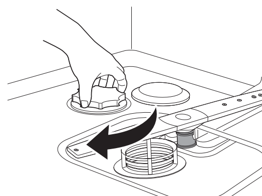
   FORSIGTIG Hvis overskydende salt ikke fjernes, lukker saltbeholderens låg måske ikke korrekt, og saltvand kan flyde ud. Det påvirker vaskeresultatet negativt.



6. Drej saltbeholderens låg med uret, indtil det er helt lukket.

   Hvis du spilder meget salt eller saltvand inde i røret, anbefales det at køre Forvask for at rense rørets inderside.
   Alt resterende salt eller saltvand kan medføre korrosion.

   Afhængigt af størrelsen på saltkornene kan det tage lidt tid, inden saltet er opløst, og indikatoren "Påfyld salt" slukker.



Kontrol af indikatoren Påfyld salt

Hvis indikatoren "**Påfyld salt**" lyser, skal du påfylde opvaskesalt som beskrevet herover.

Når indikatoren "**Påfyld salt**" tændes, betyder det, at der endnu er salt til tre opvaske.

BRUG AF AFSPÆNDINGSMIDDEL

Påfyldning af beholderen til afspændingsmiddel

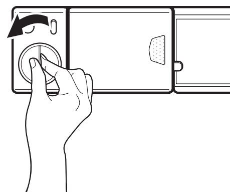
Så snart indikatoren Påfyld afspændingsmiddel lyser på betjeningspanelet, skal du påfylde afspændingsmiddel. Opvaskemaskinen er designet til kun at bruge flydende afspændingsmiddel.
Brug af afspændingsmiddel i pulverform vil klumpe i beholderens åbning og medføre, at opvaskemaskinen ikke fungerer korrekt.

Afspændingsmiddel forbedrer opvaskemaskinens tørreevne.



Kom ikke almindeligt opvaskemiddel i beholderen til afspændingsmiddel.

1. Fjern låget til beholderen til afspændnigsmiddel ved at dreje det mod uret.

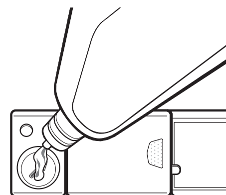


2. Kom afspændingsmiddel i beholderen til afspændingsmiddel.


Brug det lille vindue, når du påfylder afspændingsmiddel.

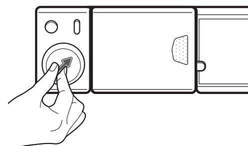


Fyld ikke beholderen over det angivne niveau for afspændingsmiddel, da det ellers kan løbe over under vaskecyklussen.



3. Drej indstillingen for afspændingsmiddel til en værdi mellem 1 og 6. Jo højere værdi, jo mere afspændingsmiddel bruges der.

   Hvis du ikke nemt kan dreje knappen til afspændingsmidlet, så prøv med en mønt.
4. Luk låget til beholderen til afspændnigsmiddel ved at dreje det med uret.



Fyldning af din opvaskemaskine

RETNINGSLINJER FOR OPVASK

Følg disse enkle retningslinjer for at få de bedste resultater og spare energi.

Inden service kommes i



Fjern madvarerester, som f.eks. ben, frugtkerner mv., og affald, som f.eks. tandstikker, papirservietter mv., fra dit service. Madvarerester og affald kan beskadige dit service, støje og endda medføre fejlfunktion.



Vask ikke genstande, der er dækket med aske, sand, voks, smørefedt eller maling. Disse materialer kan beskadige opvaskemaskinen, og aske opløses og fordeles i hele opvaskemaskinen indre.

Genstande, der ikke er velegnet til opvaskemaskinen

- **Kobber, messing, tin, elfenben, aluminiumsgenstande eller genstande med klæbestof**
- **Genstande af ikke-varmebestandigt plast**
- **Kunsthåndværk, antikviteter, værdifulde vaser og dekorative glasvarer**
- **Farver malet på blanke overflader**
- **Bestik og køkkentøj af træ eller genstande med trædele**
- **Fine glasvarer eller glasvarer der indeholder blykrystal**


Sølvtøj, der har været i kontakt ned fødevarer, der indeholder svovl, kan blive misfarvet. Dette omfatter æggeblommer, løg, mayonnaise, sennep, fisk, fisk i saltlage og marinader.

- Der kan forekomme pletter på glas, der vaskes ofte. Kom ikke fine glasvarer eller glasvarer, der indeholder blykrystal, i opvaskemaskinen.



Aluminiumsdele (f.eks. fedtfiltre) må ikke rengøres med ætsende, alkaliske rengøringsmidler. Dette kan ødelægge materialet eller i værste tilfælde medføre en alvorlig kemisk reaktion. Brug kun genstande, f.eks. glas, porcelæn og bestik, hvor producenten angiver, at maskinopvask er sikker.

BRUG AF KURVENE

Håndtering af kurvene



Brug ikke overdreven kraft, når du skubber kurvene ind eller ud. Dette kan ødelægge kurvene og genstandene i kurvene.

Brug af overkurven

Overkurven er hovedsagelig til mindre, lette eller skrøbelige genstande, som f.eks. kopper, underkopper, dessertskåle o.l.

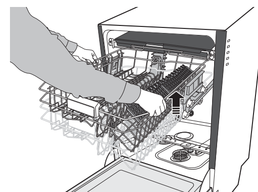
Justering af overkurven

Du kan justere højden på overkurven, så der bliver yderligere højde til anbringelse af store genstande i enten over- eller underkurven.

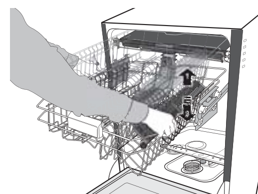


Fjern alle genstande fra kophylderne, inden højden justeres. Hvis du ikke gør det, kan du ødelægge genstandene og kurven.

1. Træk overkurven ud.
2. **Sådan hæves overkurven:** Tag fat i begge sider af overkurven, og træk den forsigtigt så langt op som muligt.



3. **Sådan sænkes overkurven:** Tag fat i begge sider af overkurven, og løft den et lille trin op. Sæt den derefter forsigtigt ned.




Når som helst du justerer højden, skal du passe på, at den øverste spulearm, når den drejer rundt, ikke rammer dit service, der er anbragt i overkurven.



Sørg for, at overkurven er lige. Hvis overkurven er hævet i den ene side, vil det forhindre, at lågen kan lukkes helt og medføre problemer med opvaskemaskinens funktion.



Hæv ikke overkurven i den ene side alene. Hvis du gør det, kan lågen ikke lukke helt, og det vil efterfølgende skabe problemer for opvaskemaskinens funktion.

Brug af underkurven

Brug underkurven til store fade og tunge genstande, som serveringsfade, pander, gryder, skåle mv. Mindre genstande, som f.eks. underkopper, kan også anbringes i underkurven.



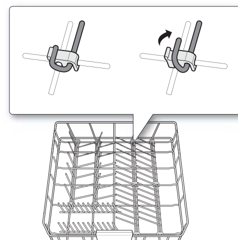
Anbring ikke skrøbelige glasvarer i underkurven.

Fyldning af din opvaskemaskine

Brug af de hængslede kroge

Med foldbare, hængslede kroge kan du lave plads i underkurven til store genstande.

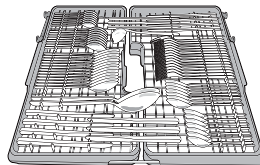
1. Tryk på de hængslede kroge for at lægge dem ned.



Brug af bestikbakke (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72)

 Indsatserne i bestikbakken kan tages ud af den.
Du kan f.eks. fjerne den ene side af indsatserne for at gøre plads til større genstande i overkurven.

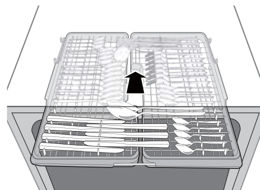
1. Arranger bestikket på indsatserne i bestikbakken som vist.



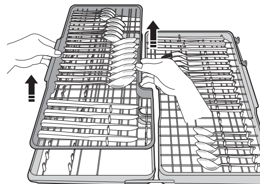
2. Sæt indsatserne på bestikbakken.

 Anbringer du store genstande på bakken, f.eks. kageknive, kan det genere den øverste spulearm.

 Hvis håndtag på skeer ikke passer mellem holderne, så anbring skeerne omvendt.



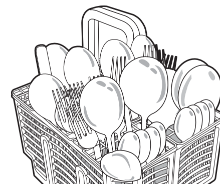
3. Fjern indsatserne fra bestikbakken efter slutningen af programmet.



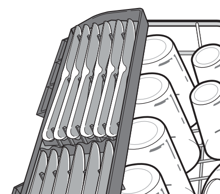
Brug af bestikkurven (DW-SG52 / DW-UG62)

Bestikkurven har et låg, så hver kniv, ske eller gaffel, kan anbringes individuelt for at forhindre, de støder sammen eller misfarves.

1. Anbring de forskellige bestiktyper i kurven som vist.

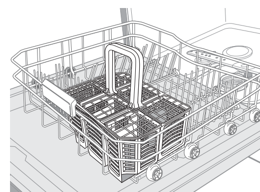



FORSIGTIG Anbring af sikkerhedsmæssige årsager knive i knivholderen.

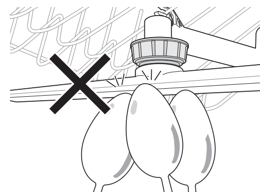


2. Anbring bestikkurven i underkurven.


Hvis du kun vasker en lille mængde bestik, kan du opdele bestikkurven og kun bruge den ene side.



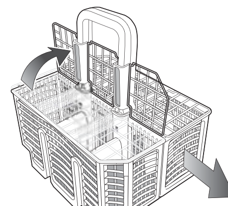

FORSIGTIG Anbring ikke lange genstande i bestikkurven. Håndtagene er måske for lange og kan genere den øverste spulearm.



Bestikbakken kan anvendes med dækslet åbent.

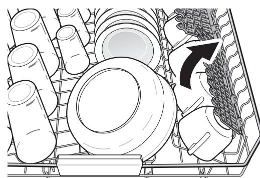
1. Åbn dækslet, og fastgør det til håndtaget som vist i figuren.


For at opdele bestikkurven i to dele: Træk bestikkurvens ene side i pilens retning (se figuren), mens du holder i den anden side.



Fyldning af din opvaskemaskine

Brug af kophylderne



Du kan anbringe kopper, mindre genstande og langt husgeråd i kophylderne. Disse er også meget praktiske til vask af vinglas.
Anbring vinglassene på de små stænger på kophylderne. Kophylderne kan også foldes tilbage, når de ikke bruges.



Juster ikke overkurvens niveau, når glasstøtterne er slået op. Dette gør det umuligt at skubbe overkurven ind.

BRUG AF OPVASKEMIDDEL

Alle opvaskeprogrammer med undtagelse af **Forvask** kræver opvaskemiddel i rummet til opvaskemiddel.

Kom den korrekte mængde opvaskemiddel til det valgte program i for at sikre den bedste ydelse.



Brug kun maskinopvaskemiddel. Almindeligt opvaskemiddel producerer for meget skum, og det kan forringe opvaskemaskinens ydelse eller medføre fejlfunktion.



Du må ikke indånde dunster fra opvaskemidlet eller indtage det. Opvaskemiddel indeholder irriterende og ætsende ingredienser, der kan give vejrtrækningsbesvær. Hvis du har inhaleret dunster fra opvaskemidlet eller indtaget det, skal du straks kontakte en læge.

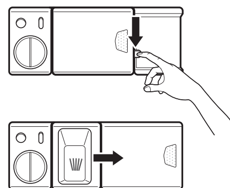


Hold opvaskemiddel uden for børns rækkevidde.

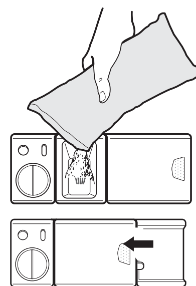
Opfyldning af sæbeskuffen

1. Åbn flappen på sæbeskuffen ved at trykke på dens låseknap.

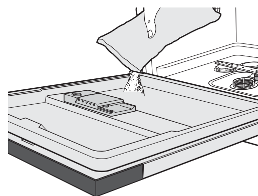

Flappen åbnes altid ved slutning af en vaskecyklus.



2. Kom den anbefalede mængde opvaskemiddel i hovedsæberummet.
3. Luk flappen ved at skubbe den til venstre og derefter trykke ned den.



4. For et bedre vaskeresultat, specielt hvis du har meget snavsede genstande, kan du komme en lille mængde opvaskemiddel (ca. 8 g) i lågen. Dette fungerer i forvaskefasen.



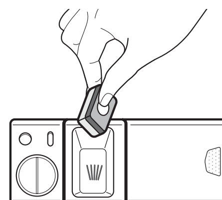
Brug af multitabs

Du kan også bruge 2-i-1-, 3-i-1- eller 4-i-1-multitabs.

Multitabs, afhængigt af typen, kombinerer opvaskemiddel med afspændingsmiddel og/eller opvaskesalt.

Se producentens instruktioner inden brug af et multitabs-produkt, og undersøg, om det er velegnet til vandets hårdhedsgrad i dit område.

1. Tryk på sæbeskuffens oplåsningsknap, og åbn sæbeskuffens flap.
2. Kom en multitab i hovedsæberummet, og luk flappen.
3. Tryk på knappen **Multitabs** på betjeningspanelet for at aktivere funktionen Multitabs.



Betjening af din opvaskemaskine

GRUNDLÆGGENDE INSTRUKTIONER.

1. Åbn lågen.
2. Fyld kurvene.
   FORSIGTIG Overfyld ikke kurvene.
3. Sørg for, at spulearmenes funktion ikke forhindres.
4. Kom den relevante mængde opvaskemiddel i sæberummet og i døren (hvis nødvendigt).
5. Tryk på knappen **Power (tænd/sluk)** ⏻ for at tænde for opvaskemaskinen.
6. Vælg et program, der passer til indholdet, med knappen **PROG. (PROGRAM)**. (Se afsnittet “Brug af knapperne til programvalg” på side 22)
   Indikatoren for det valgte program tændes.
7. Vælg eventuelle ekstrafunktioner.
   Dette tænder de tilhørende indikatorer.
8. Tryk på knappen **Start/Reset (Start/Nulstil)** ⯑, og luk lågen for at starte.
9. Når vaskeprogrammet er færdigt, afgiver opvaskemaskinen en lyd.
   Strømmen slukkes automatisk efter 10 minutter.
10. Tøm kurvene.
    Tøm i rækkefølge underkurven, overkurven og bestikbakken (hvis der er noget i).
    Dette forhindrer, at vand fra overkurven drypper på genstande i underkurven.

BRUG AF KNAPPERNE TIL PROGRAMVALG

Vælg et program, der passer til indholdet og mængden af snavs, med knappen **PROG. (PROGRAM)**.

Symbol	Program	Beskrivelse
	Intensiv 70 ºC	Meget snavsede genstande, inkl. gryder og pander
Auto	**Auto 40 ~ 65 ºC**	Let til kraftigt snavsede ting, der bruges dagligt, automatisk detektering af mængden af snavs
	Ekspres 65 ºC	Normalt snavsede, daglige genstande, med kort programtid
ECO	**ØKO 45 ºC**	Normalt snavsede, daglige genstande, med reduceret energi- og vandforbrug
30″	**Hurtig 50 ºC**	Let snavset med meget kort programtid
	Fint 40 ºC	Let snavsede, fine genstande
	Forvask	Kold skylning, kun til at fjerne snavs på service, der opbevares i lang tid, eller iblødsætning af service, der tørres inden næste program kører.

Brug af forvaskefunktionen (DW-SG52)
Tryk på knappen **Forvask** for at bruge forvaskefunktionen.

Afbrydelse af et program

Hvis du åbner lågen, mens et program er i gang, stopper programmet midlertidigt. Du skal blot lukke døren for at genoptage programmet.



Vandet i opvaskemaskinen kan være særdeles varmt.
Åbn kun lågen, hvis det er absolut nødvendigt, og vær ekstremt påpasselig.

Ændring af et program

Hvis et program allerede er startet, og du vil ændre det, skal du følge instruktionerne herunder:


Hvis flappen på sæberummet er blevet åbnet, må du ikke ændre programmet.

1. Åbn lågen for at ændre programmet.
2. Tryk og hold på knappen **Start/Reset (Start/Nulstil)** i 3 sekunder for at nulstille programmet.
   - Når programmet er nulstillet, udfører opvaskemaskinen en tømning på 1 minut. Du kan ændre programmet, når tømningen stopper.
   - For at springe tømningsprocessen over skal du trykke på knappen **Power (tænd/sluk)** for at slukke for opvaskemaskinen, og derefter trykke på knappen igen for at starte maskinen igen. Du skal vælge ekstrafunktioner igen.
3. Skift programmet, og tryk på knappen **Start/Reset (Start/Nulstil)**.
4. Luk lågen for at starte et nyt program.

BRUG AF FUNKTIONEN UDSKUDT START

Du kan indstille opvaskemaskinen til at starte et program på et senere tidspunkt ved at vælge en udskydelse på mellem 1 og 24 timer (i trin på 1 time).

1. Åbn lågen, og fyld kurvene.
2. Kom den relevante mængde opvaskemiddel i sæberummet og i døren (hvis nødvendigt).
3. Tryk på knappen **Power (tænd/sluk)** for at tænde for opvaskemaskinen.
4. Vælg programmet og funktioner.
5. Indstil udskydelsen med knappen **Udskudt start**.
6. Tryk på knappen **Start/Reset (Start/Nulstil)**. Indikatoren **Udskudt start** lyser, og uret begynder at tælle ned.
7. For at annullere funktionen Udskudt start skal du trykke og holde på knappen **Start/Reset (Start/Nulstil)** i 3 sekunder for at nulstille programmet.

BRUG AF DET DIGITALE DISPLAY

Det digitale display viser den resterende vasketid, statusinformationer (Udskudt start, Påfyld salt, Påfyld afspændingsmiddel og Børnesikring) samt fejlkoder.
Hvis der opstår en fejl, mens produktet kører, vises den kode, der er knyttet til fejlen, og der lyder en bip-lyd. Se afsnittet "Informationskoder" på side 30.

Tidsdisplay

Tidsdisplayet viser i timer og minutter den resterende tid for det valgte program.

Den resterende tid kan variere, også med det samme program. Dette kan skyldes forskel i vandtemperaturen, reaktiveringscyklussen og mængden og tilstanden af indholdet.

Indikatoren Påfyld salt

Hvis indikatoren "**Påfyld salt**" lyser, betyder det, at opvaskemaskinen snart mangler opvaskesalt, og at den skal fyldes op.
For at fylde saltbeholderen skal du se afsnittet "Påfyldning af saltbeholderen" på side 14.

Betjening af din opvaskemaskine

Indikatoren Påfyld afspændingsmiddel

Hvis indikatoren "**Påfyld afspændingsmiddel**" lyser, betyder det, at opvaskemaskinen snart mangler afspændingsmiddel, og at den skal fyldes op.
For at fylde beholderen til afspændnigsmiddel skal du se afsnittet "Påfyldning af beholderen til afspændingsmiddel" på side 15.

BRUG AF YDERLIGERE FUNKTIONER

Intensiv zone (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

Brug denne funktion til meget snavset service, der er svært at få ren og til service med kraftig olie. Placer genstandene over spuledisken til den intensive zone (se afsnittet "Kontrol af delene og betjeningspanelet" på side 9), og tryk derefter på knappen **Intensiv zone**.

Halv maskine

Til et mindre antal genstande kan du bruge over- eller underkurven alene for at spare energi.

Tryk på knappen **Halv maskine** 1/2 for at vælge over- eller underkurven.

Multitabs

Hvis du vil bruge opvaskemiddel i form af 2-i-1-, 3-i-1- eller 4-i-1-multitabs, skal du vælge et program og derefter trykke på knappen **Multitabs** TABS. (Funktionen Multitabs er tilgængeligt med alle programmer med undtagelse af **Forvask**.)

Når du vælger funktionen Multitabs, slukkes indikatoren "**Påfyld afspændingsmiddel**".

Hygiejne

Tryk på knappen **Hygiejne** for den bedst mulige hygiejne ved din opvaskemaskine. Ved slutskylningen varmes den op til 70 ºC og bevarer denne temperatur i flere minutter.

Denne funktion er tilgængelig ved alle programmer med undtagelse af **Forvask** og **Fint**.

Børnesikring

Funktionen Børnesikring låser alle knapperne, så det valgte program ikke kan ændres.

Aktivering/deaktivering

For at aktivere eller deaktivere funktionen Børnesikring skal du trykke og holde på knappen **Hygiejne** i 3 sekunder .
Indikatoren "Børnesikring" tændes for at indikere, at funktionen Børnesikring er blevet aktiveret.

Aktivering af funktionen Børnesikring låser alle knapper.

Rengøring og vedligeholdelse af opvaskemaskinen

Holder du opvaskemaskinen ren, forbedres dens ydelse, unødvendige reparationer undgås, og dens levetid forlænges.

UDVENDIG RENGØRING

Det er bedst at fjerne udvendigt spild på opvaskemaskinen, når det sker.
Brug en blød, fugtig klud til forsigtigt at aftørre spild og støv på betjeningspanelet.



Brug ikke benzen, voks, fortynder, klorin eller alkohol. Disse kemikalier kan misfarve vaskemaskinens indre sider og medføre pletter.



Rengør ikke opvaskemaskinen ved at sprøjte vand på den. I særdeleshed skal du beskytte de elektriske komponenter mod at komme i kontakt med vand.


Hvis din opvaskemaskine har et lågepanel af rustfrit stål, kan det rengøres med et rengøringsmiddel til rustfrit stål på hårde hvidevarer eller et tilsvarende produkt med en ren, blød klud.

RENGØRING AF VASKEKAMMERET

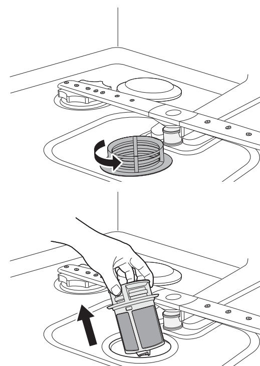
Hvis der er kalk- eller fedtaflejringer i vaskekammeret, skal du fjerne disse med en fugtig klud eller køre et program, der har den højeste skylletemperatur, uden at komme genstande i maskinen, og efter du har fyldt opvaskemiddel i sæbeskuffen.



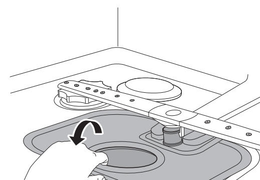
Fjern ikke frontforseglingen på beholderen. Fjerner du forseglingen, kan opvaskemaskinen lække, eller der kan opstå en fejlfunktion.

RENGØRING AF FILTRENE

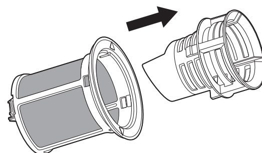
1. Sluk for opvaskemaskinen.
2. Drej filtercylinderen mod uret for at løsne den, og tag den ud.



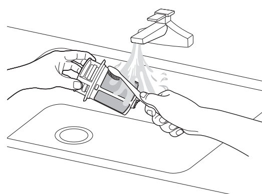
3. Fjern det fine filter (fladt, rektangulært).



4. Adskil det grove filter og mikrofilteret.



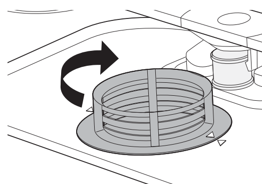
5. Fjern alt snavs og andre rester fra filtrene, og skyl dem under rindende vand.



6. Saml filtrene i modsat rækkefølge i forhold til adskillelsen, monter filtercylinderen, og drej med uret mod lukkepilen.



Hvis filtercylinderen ikke lukkes korrekt, bliver ydelsen forringet.



RENGØRING AF SPULEARMENE

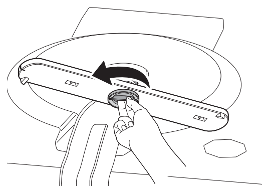
Hvis opvaskemaskinen fortsætter med at fungere dårligt, eller det virker, som om der er klumper i strålerne, skal du rengøre spulearmene. Vær forsigtig, når du fjerner spulearmene. De kan nemt knække.



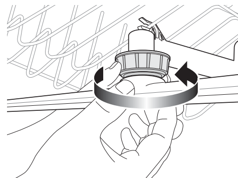
Sluk for opvaskemaskinen, inden du fjerner spulearmene.

Rengøring af spulearmene

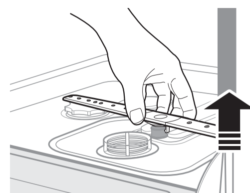
1. Fjern indsatsen i bestikbakken (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) (Se afsnittet “Brug af kurvene” på side 16).
2. Drej knappen i midten af den øverste spulearm mod uret, og tag armen af.



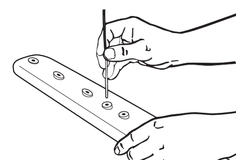
3. Løsn og fjern den møtrik, der holder den øverste spulearm på plads, og fjern armen.



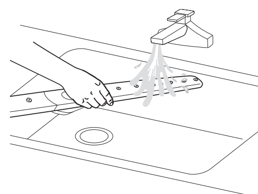
4. Fjern underkurven.
5. Træk sikkert den nederste spulearm opad én gang for at fjerne den.



6. Brug en spids genstand, som f.eks. en tandstik, til at fjerne madpartikler i spulearmens dyser.



7. Skyl grundigt under rindende vand.
8. Monter spulearmene igen, og kontroller, at de kan dreje frit.



OPBEVARING AF OPVASKEMASKINE

Hvis du skal opbevare opvaskemaskinen i en længere periode, skal du først tømme den helt og derefter afmontere vandslangen.
Din opvaskemaskine kan blive beskadiget, hvis der står vand i slangerne og interne komponenter, inden den sættes til opbevaring. Efter tømning og frakobling af opvaskemaskinen skal du huske at lukke for vandforsyningsventilen og slukke for afbryderen.

Problemløsning og informationskoder

KONTROLLER DISSE PUNKTER, HVIS DIN VASKEMASKINE...

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Ikke vil starte.	Lågen er ikke helt lukket. Knappen **Start/Reset (Start/Nulstil)** ⏯ er ikke valgt.	Kontroller, at lågen er smækket og helt lukket. Tryk på knappen **Start/Reset (Start/Nulstil)** ⏯, inden du lukker lågen.
	Intet program er valgt.	Vælg et program.
	Strømkablet er ikke tilsluttet.	Tilslut strømkablet.
	Der tilføres ikke vand.	Kontroller, at vandforsyningsventilen er åben.
	Betjeningspanelet er låst.	Deaktiver funktionen Børnesikring for at låse betjeningspanelet op.
Har en dårlig lugt.	Der står vand fra forrige cyklus.	Kom opvaskemiddel i uden at komme service i, og kør programmet **Auto Auto** for at rengøre opvaskemaskinen.
Indeholder overskudsvand, når programmet er færdigt.	Afløbsslangen er foldet eller stoppet.	Udglat slangen, og fjern tilstopningen.
Indeholder resterende madpartikler fra opvasken.	Der blev valgt et forkert program.	Vælg et program, der passer til graden af snavs på servicet, som angivet i denne vejledning.
	Filteret er forurenet eller ikke fastgjort korrekt.	Rens filteret, og sørg for, at filtrene er fastgjort korrekt.
	Intet opvaskemiddel, eller der anvendes ikke tilstrækkeligt opvaskemiddel.	Brug et automatisk opvaskemiddel, eller brug mere opvaskemiddel.
	Vandtrykket er for lavt.	Vandtrykket skal være mellem 0,05 MPa og 0,8 MPa.
	Dyser på spulearme er tilstoppede.	Rengør spulearmene.
	Servicet er sat forkert i.	Flyt rundt på servicet, så det har god adgang til vandet og ikke generer spulearmen og sæbeskuffen.
	Vandet er for hårdt.	Kontroller indikatoren Påfyld salt, og påfyld opvaskesalt.

DD68-00135C-03_DA.indd 28 2013-06-26 □□ 2:58:15

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Tørrer ikke servicet godt.	Der er ikke afspændingsmiddel i beholderen, eller der blev ikke brugt tilstrækkeligt afspændingsmiddel.	Kontroller beholderen og afspændingsmidlet. Kontroller indstillingen for afspændingsmiddel.
	Der blev brugt multitabs uden at vælge funktionen Multitab.	Vælg funktionen Multitab, eller brug afspændingsmiddel.
	Glas og kopper med buet bund kan rumme vand. Dette vand kan spildes på andre genstande, når du tømmer maskinen.	Når programmet er færdigt, så tøm først den nederste bakke og derefter den øverste. Så undgår du, at vand drypper fra den øverste bakke ned på servicet i den nederste bakke.
Støjer for meget.	Opvaskemaskinen bipper, når låget til sæbeskuffen åbnes og under første trin ved tømning (pumpning).	Dette er en normal funktion.
	Opvaskemaskinen står ikke lige.	Sørg for, at opvaskemaskinen står lige.
	Der kommer en 'klikkende' lyd, fordi en arm støder mod servicet.	Flyt rundt på servicet.
Efterlader en gul eller brun film på kopper eller tallerkener.	Dette kan skyldes kaffe- og terester.	Brug et program med en højere temperatur.
Har ikke tændt nogen indikatorer.	Strømkablet er ikke tilsluttet.	Tilslut strømkablet.
Har ikke arme, der roterer frit.	Armene er tilstoppet med madpartikler.	Rengør armene.
Efterlader en hvid belægning på bestik eller køkkentøj efter vask.	Der blev brugt hårdt vand.	Kontroller indikatoren Påfyld salt, og at indstillingen for afspændingsmiddel er korrekt i forhold til vandets hårdhed i dit område. Kontroller, at låget på saltbeholderen er sat rigtigt på.
Starter af sig selv. (DW- SG97)	Opvaskemaskinen har ikke været tændt i mere end to dage.	Dette er en automatisk tørringscyklus, der holder SDP'en ren, og det er ikke en fejl. (Hvis du vil stoppe cyklussen, skal du trykke på knappen **Power (tænd/sluk)**.)

Problemløsning og informationskoder

INFORMATIONSKODER

Informationskoder vises for at hjælpe dig med bedre at forstå, hvad der sker med opvaskemaskinen. Hvis nogen af koderne herunder vises, bør du vælge muligheden Nulstil og følge de pågældende instruktioner.

<table>
<tr><th>KODESYMBOL</th><th>BETYDNING</th><th>LØSNING</th></tr>
<tr><td>bE2</td><td>Knapfejl</td><td>Kontroller, om der er trykket på nogen knap i mere end 30 sekunder.</td></tr>
<tr><td>3E, AE</td><td>Intern kommunikationsfejl</td><td>Sluk for apparatet, og tænd det igen.</td></tr>
<tr><td>5E</td><td>Tømningsfejl</td><td>Kontroller, om afløbsslangen er stoppet eller foldet.</td></tr>
<tr><td>4E</td><td>Vandforsyningsfejl</td><td>Sørg for, at vandforsyningsventilen er åben.</td></tr>
<tr><td>4E1</td><td>Varmtvandsforsyning</td><td>Sørg for, at temperaturen på det tilførte vand ikke overstiger 80 ºC.</td></tr>
<tr><td>HE, HE1</td><td>Opvarmningsfejl</td><td rowspan="3">Sluk, og tag strømstikket ud. Luk vandforsyningsventilen, og kontakt servicecenteret.</td></tr>
<tr><td>tE</td><td>Fejl ved temperatursensor</td></tr>
<tr><td>1E</td><td>Fejl - lav vandstand</td></tr>
<tr><td>PE</td><td>Fejl - forløbsændrer</td><td>Sluk for apparatet, og tænd det igen.</td></tr>
<tr><td>LE</td><td>Fejl - lækage</td><td rowspan="2">Sluk, og tag strømstikket ud. Luk vandforsyningsventilen, og kontakt servicecenteret.</td></tr>
<tr><td>OE</td><td>Fejl - høj vandstand</td></tr>
</table>


For flere informationer om fejlkoderne, eller hvis du ikke kan løse problemet med den forslåede løsning, kan du se bagsiden af denne vejledning og kontakte Samsungs kundeservicecenter.

Programoversigt

PROGRAMOVERSIGT

Tilsmudsningsgrad	Intensiv 70	Auto 40-65	Ekspres 65	Øko 45	Hurtig 50	Fin 40	Forvask
Resterende mængde madvarer	Stor	Meget lille til stor	Normal	Normal	Lille	Lille	Meget lille
Programsekvens	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylning ▶ 2. skylning ▶ Varm skylning ▶ Tørring ▶ Slut	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylning ▶ (2. skylning) ▶ Varm skylning ▶ Tørring ▶ Slut	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylning ▶ Varm skylning ▶ Tørring ▶ Slut	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylning ▶ Varm skylning ▶ Tørring ▶ Slut	Hovedvask ▶ 1. skylning ▶ Varm skylning ▶ Slut	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylning ▶ Varm skylning ▶ Tørring ▶ Slut	Kold skylning ▶ Slut
Vandforbrug (l)	17,3	9,1~18,5	11,6	10 (DW-SG97, DW-SG72) 10,3 (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) 12 (DW-SG52)	10,5	10,1	3,7
Energiforbrug (kWh)	1,5	0,8~1,6	1,2	0,83 (DW-SG97) 0,90 (DW-SG72) 0,97 (DW-SG52) 0,83 (DW-UG97, DW-UG92) 0,93 (DW-UG72) 0,92 (DW-UG62)	1,0	0,7	-

Opvasketiden varierer i forhold til de muligheder, du vælger, samt af trykket og temperaturen på det tilførte vand.

Tillæg

BORTSKAFFELSE AF OPVASKEMASKINEN OG HJÆLP TIL MILJØET

Din opvaskemaskine er fremstillet af materialer, der kan genbruges. Hvis den skal bortskaffes, skal de lokale regler for bortskaffelse af affald overholdes. Skær strømkablet af, så apparatet ikke kan sluttes til strømmen.

Tag lågen af, så dyr og børn ikke kan blive fanget inde i apparatet.

Overskrid ikke de sæbemængder, der anbefales i sæbeproducentens anvisninger.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Dette produkt overholder kravene i følgende direktiver:

EMC-direktiv 2004/108/EF

Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF

SPECIFIKATIONER

MODEL		DW-SG97, DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62	
Spænding		AC 220 ~ 240 V / 50 Hz	
Type		Halvintegreret / Integreret under	
Vandtryk		0,05 - 0,8 MPa	
Vaskekapacitet (kuverter)		14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72), 13 (DW-SG52 / DW-UG62)	
Nominel effekt		2000 ~ 2300 W	
Dimensioner		598 mm (B) X 817 mm (H) X 575 mm (D)	
Vægt	**Model**	DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72	DW-SG52 / DW-UG62
	Udpakket	46,0 kg	44,5 kg
	Emballeret	49,0 kg	47,5 kg

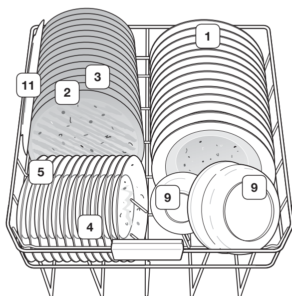
Til standardtest



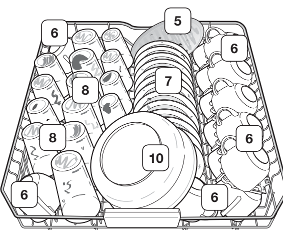
Figurerne herunder viser den korrekte måde at fylde kurvene baseret på de europæiske standarder (EN50242).

- Opvaskekapacitet: 14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) / 13 (DW-SG52 / DW-UG62) kuverter
- Teststandard: EN50242/IEC60436
- Placering af overkurven: Lav
- Program: **Øko**
- Ekstra funktioner: Ingen
- Indstilling for afspænding: 6
- Dosering af standardopvaskemiddel
  - 14 kuverter: 7 g + 28 g
  - 13 kuverter: 6 g + 26.5 g
- For placering af genstandene: se figur A, B, C.

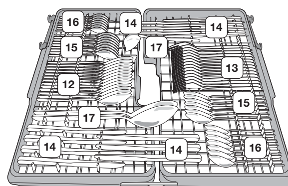
14 kuverter



< Figur A-1: Underkurv>



<Figur B-1: Overkurv>

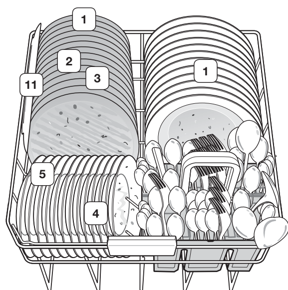


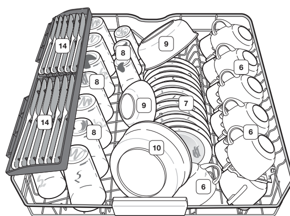
<Figur C-1: Bestikbakke>

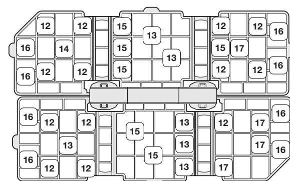
1	Suppetallerken: havregryn	6	Kop: te	12	Suppeske: havregryn
2	Middagstallerken: æg	7	Underkop: te	13	Gaffel: æg
3	Middagstallerken: kød	8	Glas: mælk	14	Kniv
4	Desserttallerken: spinat	9	Lille skål, mellemstor skål: Spinat	15	Dessertske
5	Desserttallerken: æg	10	Stor skål: kød	16	Teske
		11	Oval tallerken: margarine	17	Serveringsbestik

Til standardtest

13 kuverter







<Underkurv> <Overkurv> <Bestikkurv>

1	Suppetallerken: havregryn	6	Kop: te	12	Suppeske: havregryn
2	Middagstallerken: æg	7	Underkop: te	13	Gaffel: æg
3	Middagstallerken: kød	8	Glas: mælk	14	Kniv
4	Desserttallerken: spinat	9	Lille skål, mellemstor skål: Spinat	15	Dessertske
5	Desserttallerken: æg	10	Stor skål: kød	16	Teske
		11	Oval tallerken: margarine	17	Serveringsbestik

Produktoversigt

REGULERING (EF) Nr. 1059/2010

Leverandør		SAMSUNG					
Modelnavn		DW-SG97	DW-UG97, DW-UG92	DW-SG72	DW-UG72	DW-UG62	DW-SG52
Angivet kapacitet (kuverter)		14	14	14	14	13	13
Energieffektivitetsklasse		A+++	A+++	A++	A++	A++	A+
Øko-mærket		No	No	No	No	No	No
Årligt energiforbrug, (AE C) (kWh/år) [1)]		236	237	256	266	262	276
Energiforbrug ved standardcyklus, (E t) (KWh)		0,83	0,83	0,90	0,93	0,92	0,97
Strømforbrug ved afbrudt tilstand, P o (W)		0,45	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45
Strømforbrug ved tændt tilstand, P o (W)		3	3	3	3	3	3
Årligt vandforbrug (AW C), (l) [2)]		2800	2884	2800	2884	2884	3360
Vandforbrug ved standardprogram, (l)		10	10,3	10	10,3	10,3	12
Effektivitetsklasse - tørring		A	A	A	A	A	A
Standardprogram [3)]		Eco	Eco	Eco	Eco	Eco	Eco
Programtid for standardcyklus		145	145	145	145	145	160
Varighed for efterladt tændt-tilstand, (T l) (min.)		10	10	10	10	10	10
Luftbåren akustisk støjudsendelse (dBA re 1 pW)		40	43	41	44	45	45
Installation	Indbygget	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	Bygget under	-	Yes	-	Yes	Yes	-
	Fritstående	-	-	-	-	-	-

1) baseret på 280 almindelige opvaske med koldtvandstilførsel og brug af tilstande med lavt strømforbrug. Det virkelige energiforbrug afhænger af, hvorledes apparatet anvendes.

2) baseret på 280 almindelige opvaske. Det virkelige vandforbrug afhænger af, hvorledes apparatet anvendes.

3) ‘Standardprogram’ er en standardopvask, der er velegnet til rengøring af normalt snavset service og er det mest energieffektive program med hensyn til kombineret energi- og vandforbrug.



SPØRGSMÅL ELLER KOMMENTARER?

LAND	RING	ELLER BESØG OS ONLINE PÅ
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864*	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant(English)

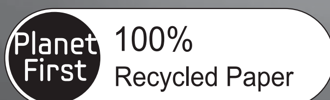
Kodenr.: DD68-00135C-04_DA



DW-SG97, DW-UG97 Series
DW-UG92 Series
DW-SG72, DW-UG72 Series
DW-UG62 Series
DW-SG52 Series

Dishwasher

user manual



This manual is made with 100% recycled paper.

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product. To receive a more complete service, please register your product at

www.samsung.com/register





Features of your new samsung dishwasher

Your new dishwasher will change the way you feel about washing kitchenware. From its specialised features to its energy efficiency, your new Samsung dishwasher ensures that washing your kitchenware is as easy and enjoyable as possible.

1. **A Sleek Digital Touch Panel (DW-SG97 / DW-UG97)**

   Your new Samsung dishwasher comes with a sleek control panel that incorporates digital touch sensors for greater ease-of-use.

2. **3-Tier Filtration System**

   Your new Samsung dishwasher's 3-tier filtration system filters every last bit of food from your dishes, cups, cooking utensils and cutlery. The advanced filtration system thoroughly filters out and collects all food remains so that you can rest assured knowing that your dishes will come out spotless.

   Samsung dishwashers have the most powerful filtration systems in their class.

3. **Condensing Drying Technology (DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG72, DW-UG62)**

   Your new Samsung dishwasher utilizes the latent thermal energy from the final rinse cycle to drying the load. This not only saves energy, but also prevents steam from escaping the dishwasher and injuring you and your loved ones.

4. **SDP Drying Technology (DW-SG97 / DW-UG97, DW-UG92)**

   Your new Samsung dishwasher utilizes Super Desiccant Polymer (SDP) technology to dry your dishes following the last rinse cycle. This not only saves energy, but also prevents steam from escaping the dishwasher and injuring you and your loved ones.

This user manual contains important information concerning the use and care of your new Samsung dishwasher. Refer to the manual for detailed instructions on using the control panel and for tips on how to get the best out of the latest features and technologies of your new dishwasher. The “Programme Chart” section contains a summarised table of the available programmes, and the “Troubleshooting” section contains information on solving common problems.

DD68-00135C-03_EN.indd 2 2013-06-26 □□ 2:56:42

Safety instructions

Congratulations on your new Samsung dishwasher. This manual contains important information on the installation, use and care of your appliance. Please take time to read this manual to take full advantage of your dishwasher's many benefits and features.

WHAT YOU NEED TO KNOW ABOUT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual thoroughly to ensure that you know how to safely and efficiently operate the extensive features and functions of your new appliance and retain it at a safe place near the appliance for your future reference. Use this appliance only for its intended purpose as described in this user manual.

Warning and important safety instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your dishwasher.

Because the following operating instructions cover various models, the characteristics of your dishwasher may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service center or find help and information online at www.samsung.com.

IMPORTANT SAFETY SYMBOLS AND PRECAUTIONS

Important safety symbols

WARNING	Hazards or unsafe practices that may result in severe personal injury and/or property damage.
CAUTION	Hazards or unsafe practices that may result in personal injury and/or property damage.
CAUTION	To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or personal injury when using your dishwasher, follow these basic safety precautions:
	Do NOT attempt.
	Do NOT disassemble.
	Do NOT touch.
	Follow directions explicitly.
	Unplug the power plug from the wall socket.
	Make sure the appliance is grounded to prevent electric shock.
	Call the service centre for help.
	Note

These warning symbols are here to prevent injury to you and others.
Please follow them explicitly.

Keep these instructions in a safe place and ensure that new users are familiar with the content. Pass them on to any future owner.

DD68-00135C-03_EN.indd 3 2013-06-26 □□ 2:56:42

Safety instructions

Important safety precautions

This appliance conforms to current safety requirements. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.
To avoid the risk of accidents and damage to the appliance, please read these instructions carefully before using it for the first time. They contain important information on its safety, use and maintenance.

CAUTION As with any equipment using electricity and moving parts, potential hazards exist. To safely operate this appliance, become familiar with its operation and exercise care when using it.

WARNING Do not let children (or pets) play on or in your dishwasher. The dishwasher door does not open easily from the inside, and children may be seriously injured if trapped inside.

WARNING Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CAUTION If the plug (power supply cord) is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

This appliance must be positioned to be accessible to the power plug after installation, the water supply tabs and the drain pipes.

INSTRUCTION ABOUT THE WEEE MARK

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

INSTRUCTIONS WHEN USING YOUR DISHWASHER

This dishwasher is not designed for commercial use. It is intended for use in domestic households and in similar working and residential environments such as:

- Shops
- Offices and showrooms

and by residents in establishments such as:

- Hostels and guest houses.

It must only be used as a domestic appliance as specified in these user manual, for cleaning domestic crockery and cutlery.
Any other usage is not supported by the manufacturer and could be dangerous.

The manufacturer cannot be held liable for damage resulting from incorrect or improper use or operation.

WARNING Do not use solvents in the dishwasher. Danger of explosion.

WARNING Do not inhale or ingest dishwasher detergent. Dishwasher detergents contain irritant or corrosive ingredients which can cause burning in the nose, mouth and throat if swallowed, or inhibit breathing. Consult a doctor immediately if detergent has been swallowed or inhaled.

CAUTION Avoid leaving the door open unnecessarily, as you could trip over it.

CAUTION Do not sit or lean on the opened door. This could cause the dishwasher to tip and be damaged, and you could get injured.

Only use detergent and rinse aid formulated for domestic dishwashers. Do not use washing-up liquid.

CAUTION Do not use the strong acid cleaning agent.

Do not fill the rinse aid reservoir with powder or liquid detergent. This will cause serious damage to the reservoir.

CAUTION Inadvertently filling the salt reservoir with powder or liquid dishwasher detergent will damage the water softener. Make sure you have picked up the correct packet of dishwasher salt before filling the salt reservoir.

Please only use special coarse grained dishwasher salt for reactivation, as other salts may contain insoluble additives which can impair the functioning of the softener.

CAUTION In an appliance with a cutlery basket (depending on model), cutlery is cleaned and dried more if placed in efficiently the basket with the handles downwards. However, to avoid the risk of injury, place knives and forks etc. with the handles upwards.

Plastic items which cannot withstand being washed in hot water, such as disposable plastic containers, or plastic cutlery and crockery should not be cleaned in the dishwasher.
The high temperatures in the dishwasher may cause them to melt or lose shape.

On models with Delay Start function, make sure that the dispenser is dry before adding detergent. Wipe dry if necessary. Detergent will clog if poured into a damp dispenser and may not be thoroughly dispersed.

WARNING Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.

INSTRUCTIONS FOR PROTECTING YOUR CHILDREN

WARNING This appliance is not a toy! To avoid the risk of injury, keep children well away and do not allow them to play in or around the dishwasher or to use the controls. They will not understand the potential dangers posed by it. They should be supervised whenever you are working in the kitchen.
There is also a danger that children playing might shut themselves in the dishwasher.

Safety instructions


This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.


Older children may only use the dishwasher when its operation has been clearly explained to them and they are able to use it safely, recognising the dangers of misuse.


KEEP CHILDREN AWAY FROM DETERGENTS! Dishwasher detergents contain irritant and corrosive ingredients which can cause burning in the mouth, nose and throat if swallowed, or inhibit breathing.
Keep children away from the dishwasher when the door is open.
There could still be detergent residues in the cabinet.
Consult a doctor immediately if your child has swallowed or inhaled detergent.

INSTRUCTIONS FOR INSTALLING YOUR DISHWASHER


Before setting up the appliance, check it for any externally visible damage. Under no circumstances should you use a damaged appliance. A damaged appliance could be dangerous.


The dishwasher must only be plugged into the electricity supply via a suitable switched socket. The electrical socket must be easily accessible after the dishwasher is installed so that it can be disconnected from the electricity supply at any time. (Refer to the "Checking the accessories" section on page 11).


There must be no electrical sockets behind the dishwasher. Danger of overheating and fire risk if the dishwasher were to be pushed up against a plug.


The dishwasher must not be installed under a hob. The high radiant temperatures which are sometimes generated by a hob could damage the dishwasher. For the same reason it should not be installed next to open fires or other appliances which give off heat, such as heaters etc.


Do not connect the dishwasher to the mains supply until it has been fully installed and any adjustment has been made to the door springs.


Before connecting the appliance, check that the connection data on the data plate (voltage and connected load) match the mains electricity supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.


The electrical safety of this appliance can only be guaranteed when continuity is complete between it and an effective grounding system. It is most important that this basic safety requirement is present and regularly tested and where there is any doubt the electrical system in the house should be checked by a qualified electrician.
The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate grounding system (e.g. electric shock).


Do not connect the appliance to the mains electricity supply by a multi-socket unit or an extension lead. These do not guarantee the required safety of the appliance (e.g. danger of overheating).


This appliance may only be installed in mobile installations such as ships if a risk assessment of the installation has been carried out by a suitably qualified engineer.


The plastic housing of the water connection contains an electrical component. The housing must not be submerged in water.


There are electrical wires in the hose of Aqua-Stop. Never cut the water inlet hose, even if it is too long.


Installation, maintenance and repairs may only be carried out by a suitably qualified and competent person in strict accordance with current national and local safety regulations. Repairs and other work by unqualified persons can be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for unauthorised work.

DD68-00135C-03_EN.indd 6 2013-06-26 □□ 2:56:44


The integrated waterproof system offers protection from water damage, provided the following conditions are met:

- The dishwasher is correctly installed and plumbed in.
- The dishwasher is properly maintained and parts are replaced where it can be seen that this is necessary.
- The stopcock has been turned off when the appliance is not used for a longer period of time (e.g. during holidays).
- The waterproof system will work even if the appliance is switched off. However, the appliance must remain connected to the electricity supply.


A damaged appliance can be dangerous. If the dishwasher gets damaged, switch it off at the mains and call your dealer or the service department.


Unauthorised repairs could result in unforeseen dangers for the user, for which the manufacturer cannot accept liability. Repairs should only be undertaken by an approved service technician.


Faulty components must only be replaced by original spare parts. Only when these parts are fitted can the safety of the appliance can be guaranteed.


Always disconnect the dishwasher from the electrical supply for maintenance work (switch off at the wall socket and remove the plug).


If the connection cable is damaged it must be replaced with a special cable, available from the manufacturer. For safety reasons, this must only be fitted by the service department or an authorised service technician.


In countries where there are areas which may be subject to infestation by cockroaches or other vermin, pay particular attention to keeping the appliance and its surroundings in a clean condition at all times. Any damage which may be caused by cockroaches or other vermin will not be covered by the guarantee.


In the event of a fault or for cleaning purposes, the appliance is only completely isolated from the electiricity supply when:

- it is switched off at the wall socket and the plug is withdrawn, or
- it is switched off at the mains, or
- the mains fuse is disconnected, or
- the screw-out fuse is removed (in countries where this is applicable).


Do not make any alterations to the appliance, unless authorised to do so by the manufacturer.


Never open the casing/housing of the appliance.
Tempering with electrical connections or components and mechanical parts is highly dangerous and can cause operational faults or electric shock.


While the appliance is under guarantee, repairs should only be undertaken by a service technician authorised by the manufacturer. Otherwise the guarantee will be invalidated.


When installing the product, make sure there is space at the top, left, right and back of the product to ensure proper ventilation.
If there is insufficient space between the product and the sink, it may damage the sink or allow mold to grow.


Make sure that your dishwasher's hardness level setting is correct as your area. (Refer to the "Setting the water hardness level" section on page 13)

Contents

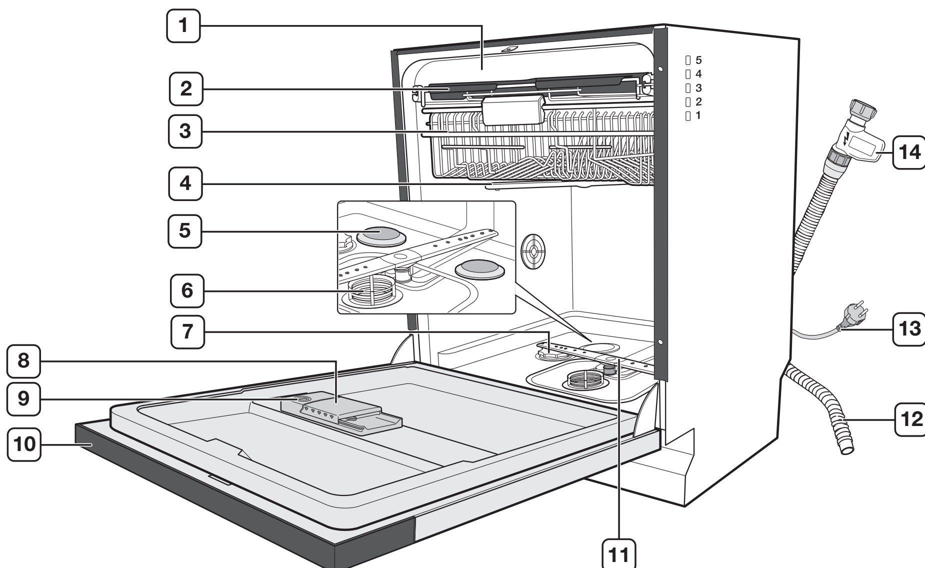
Setting up your dishwasher

Be sure to have your technician follow these instructions closely to ensure the safe and normal operation of your new dishwasher.

CHECKING THE PARTS AND CONTROL PANEL

When your dishwasher has been unpacked, make sure that you've received all the parts shown below. If your dishwasher was damaged during shipping, or if you do not have all the parts, contact Samsung Customer Service or your Samsung dealer.

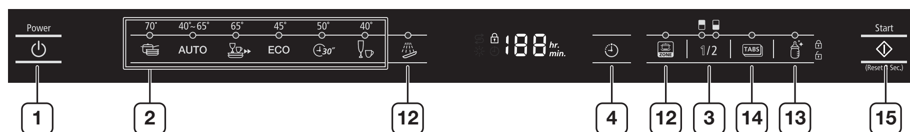
WARNING Keep the packaging out of the reach of children to ensure their safety, after unpacking your dishwasher.

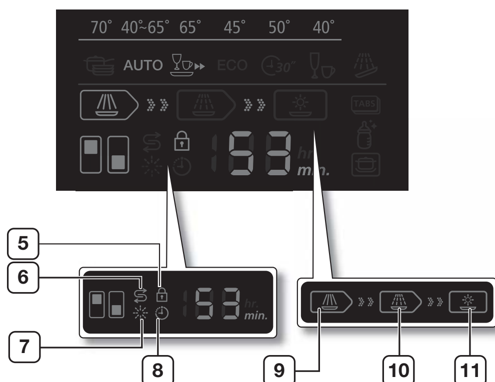


1	Top spray arm (not shown)	8	Detergent dispenser
2	Cutlery tray (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) Cutlery basket (DW-SG52 / DW-UG62) (see page 19)	9	Rinse aid reservoir
3	Upper basket	10	Control panel (In front of the door : DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
4	Upper spray arm	11	Lower spray arm
5	Intensive zone spray disk (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)	12	Drain hose
6	Filter combination	13	Power cord
7	Salt reservoir	14	Aqua-Stop

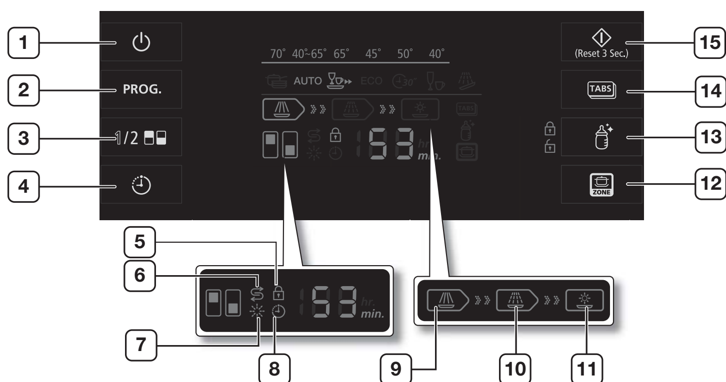
Setting up your dishwasher

DW-SG97, DW-UG97





DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62



1	**Power button**	9	**Wash indicator**
2	**Programme selection buttons**	10	**Rinse indicator**
3	**Half Load button**	11	**Dry indicator**
4	**Delay Start button**	12	**Intensive Zone button (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)** **Prewash button (DW-SG52)**
5	**Child Lock indicator**	13	**Sanitize/Child Lock button**
6	**Salt Refill indicator**	14	**Multi Tabs button**
7	**Rinse Refill indicator**	15	**Start/Reset button**
8	**Delay Start indicator**		

Checking the accessories

- User manual
- Warranty card
- Funnel (Refer to the "Filling the salt reservoir" section on page 14)
- Energy label
- Installation manual
- Installation kit
- Kick plate (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
- Felt lower (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

MEETING THE INSTALLATION REQUIREMENTS

Power supply and grounding



Do not use an extension cord.
Only use the power cord that came with the dishwasher.

When preparing for the installation, ensure that your power supply offers:

- An AC 220-240 V / 50 Hz fuse or a circuit breaker.
- An individual branch circuit serving your dishwasher.

Your dishwasher must be grounded. If your dishwasher malfunctions or breaks down, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for the electric current.

Your dishwasher comes with a power cord and a grounded, three-prong plug that can be inserted into a properly installed and grounded outlet.



Do not connect the ground wire to a plastic plumbing line, gas line, or hot water pipe.
Improperly connecting the grounding conductor can result in electric shock.
Check with a qualified electrician or technician if you are unsure whether your dishwasher has been properly grounded.



Do not modify the plug provided with the dishwasher. If it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Setting up your dishwasher

Water supply



Do not drink the water from inside the dishwasher.

- The dishwasher may be connected to a cold or hot water supply, max 60ºC.
- A stopcock with a 3/4” male thread must be provided on tap.
- The water pressure must be between 0.05MPa and 0.8MPa. If the water pressure is to less, the water supply valve may not operated properly causing the dishwasher to turn off. If the water pressure is too high, a pressure reducer valve must be fitted.



You can reduce the risk of leaks and water damage by:

- Making water taps easily accessible.
- Turning off the taps when the dishwasher is not in use.
- Periodically checking the fittings for leaks.

Using Aqua-Stop

The Aqua-Stop was invented as the perfect leakage protection system.
It is attached to the water supply hose and automatically cuts off the water flow in the event of damage to the hose.



Aqua-Stop is an electrical component.

- Take care that you do not damage the Aqua-Stop.
- Do not twist or bend the water supply hose connected to the Aqua-Stop.



If the Aqua-Stop has been damaged, shut off the water taps and pull out the power plug right away. Once these steps have been taken, contact Samsung Customer Service or a qualified technician.

Drain

If you are using a drain exclusively for the dishwasher, connect the drain hose to a drain that is between 30cm to 70cm off the ground.

Connecting the drain hose to a drain more than 80cm off the ground can result the water in the dishwater flowing back or draining incompletely.

Flooring

For best performance, your dishwasher must be installed on a solid, even floor.

Wooden floors may need to be reinforced to minimize vibrations. Carpeting and soft tiles are contributing factors to vibrations and may cause your dishwasher to move slightly while operating.



Never install your dishwasher on a platform or poorly supported structure.

Ambient temperature

Do not install your dishwasher in an area exposed to freezing temperatures. Your dishwasher always retains some water in the water valve, pump and hose and if the water freezes in the machine or hoses, it may damage the appliance and its components.

Test run

Make sure that you install your dishwasher correctly by running the **Quick** or **Prewash** cycle after the installation is complete.

Before using the product for the first time

USING THE WATER SOFTENING SYSTEM

Better washing results require the use of soft water.
Hard water contains impurities that can hinder the washing performance.

You will need to soften the water if the water supply is harder than 1.0 mmol/ℓ (6 °d – German scale). To do this, you need:

- Dishwasher salt.
- Configuration of the water hardness level according to your area.

For more information about the water hardness level in your area, contact your local water department.

If the hardness level of your water supply is unsteady, set the dishwasher to the highest measurement. For example, if the water hardness reading ranges from 6.7 mmol/ℓ to 9.0 mmol/ℓ, set the dishwasher to 9.0 mmol/ℓ.

The dishwasher's default water hardness level setting is 3 (4.0-5.5 mmol/ℓ). If this setting matches the water hardness level in your area, there is no need to change it.

If you need to change the water hardness level, follow the instructions below.

Setting the water hardness level

1. While holding down the **Delay Start** and **Half Load** 1/2 buttons, press the **Power** button to access the setting for the water hardness level.
2. Once you enter the setting for the water hardness, the current hardness level setting is displayed.
3. Use the **Half Load** 1/2 button to select the water hardness level from Level 0 to Level 5. (Refer to the table below for the water hardness level setting in your area.)

   If the water hardness level in your area is very low, you do not need to use dishwasher salt. However, you set the water hardness setting for the dishwasher to 0.
4. To exit the water hardness setting, press the **Power** button.

Water hardness level chart

The water hardness is measured using German degrees (°dH), French degrees (°TH), or mmol/ℓ (International unit for the water hardness).

Level	Water hardness				Regeneration softening/ washing cycle(ECO program)	Salt injection
	°dH	°TH	mmol/ℓ	Range		
0	<6	<10	<1.0	No recycle	No	No
1	6~14	10~25	1~2.5	1/8	Yes	Yes
2	14~23	25~40	2.5~4.0	1/5	Yes	Yes
3	23~31	40~55	4.0~5.5	1/3	Yes	Yes
4	31~40	55~70	5.5~7.0	1/2	Yes	Yes
5	>40	>70	>7.0	1/1	Yes	Yes

Before using the product for the first time

USING THE SOUND ON/OFF FUNCTION

1. While holding down the **Delay Start** and **Half Load** 1/2 buttons, press the **Power** button to access the setting to activate/deactivate the Sound On/Off function.
2. Press the **Sanitize** button to activate or deactivate the Sound On/Off function.
   - "Rinse Refill" indicator turns on to indicate that Sound On function has been activated.
   - "Rinse Refill" indicator turns off to indicate that Sound Off function has been activated.

   Even though Sound Off function has been activated, the error sound plays when an error occurs.
3. To exit the Sound On/Off setting, press the **Power** button.

USING DISHWASHER SALT

Filling the salt reservoir

In order to use soft water, you need to fill the salt reservoir with dishwasher salt.

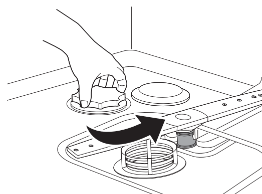


Use dishwasher salt only.
Do not use any other type of salt or solvent. This may damage the salt reservoir and the water softening system.



Always fill the salt reservoir just before running one of complete washing programmes to prevent corrosion due to the excess salt or salty water.

1. Open the door.
2. Open the salt reservoir cap by rotating it counterclockwise.



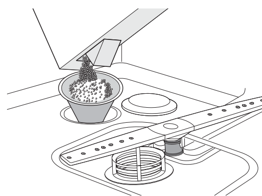
3. Fill the salt reservoir with water(only required when switching on the appliance for the first time)
4. Add the dishwasher salt.

   The salt reservoir's capacity is about 1 kg. Do not overfill the salt reservoir.
5. Remove excess salt from around the salt reservoir opening and cap seal.

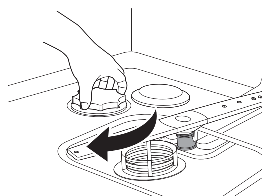
   If the excess salt is not removed, the salt reservoir cap may not close properly and allow salt water flow out with negative impact to the performance.



6. Rotate the salt reservoir cap clockwise until it is completely shut.

   
   Recommended that if spilled a lot of salt or salty water to inside Tub, run the **Prewash** to clean inside Tub.
   Any remaining salt grain or salty water can occur corrosion.

   
   Depending on the size of the salt grains, it may take a while for the salt to dissolve and the "Salt Refill" indicator to turn off.



Checking the Salt Refill indicator

If the **“Salt Refill** ⟲**”** indicator is lit, add dishwasher salt as described above.

 A lit **“Salt Refill** ⟲**”** indicator means that there remains salt for three more cycles from the first switched on.

USING RINSE AID

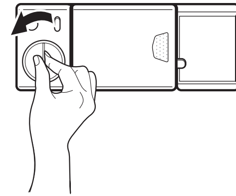
Filling the rinse aid reservoir

As soon as the rinse aid refill indicator lights up on the control panel , refill with rinse aid. Your dishwasher has been designed to use liquid rinse aid only.
Using a powdered rinse aid will clog up the reservoir opening and cause the dishwasher to malfunction.

Rinse aid improves the drying performance of the dishwasher.

 Do not add regular detergent into the rinse aid reservoir.

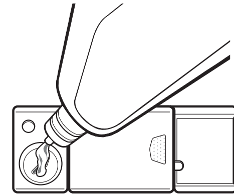
1. Remove the rinse aid reservoir cap by rotating it counterclockwise.



2. Fill the rinse aid reservoir with rinse aid.

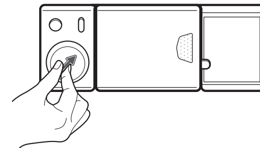
    Use the viewing port when filling the rinse aid.

    Do not fill the reservoir above the rinse aid level as the rinse aid may overflow during the wash cycle.



3. Turn the rinse aid setting to a rinse aid amount between 1 and 6. The higher the level, the more rinse aid will be used.

   If you are unable to rotate the rinse aid leveller with ease, try using a coin.
4. Close the rinse aid reservoir cap by rotating it clockwise.



Loading your dishwasher

DISHWASHING GUIDELINES

Follow these simple guidelines to get the best results and save energy.

Before loading dishes

CAUTION Remove food remains such as bones, fruit seeds, etc. and waste such as toothpicks, paper napkins, etc. from your dishes. Food remains and waste can damage your dishes, make noise and even result in a product malfunction.

WARNING Do not wash items that are covered with ash, sand, wax, lubricating grease or paint. These materials will damage the dishwasher and ash does not dissolve and will distribute in hole interior.

Items not suitable for the dishwasher

- **Copper, brass, tin, ivory and aluminium items or with an adhesive**
- **Non-heat resistant plastics**
- **Craft items, antiques, valuable vases and decorative glassware**
- **Colours painted over a glaze**
- **Wooden cutlery and crockery or items with wooden parts**
- **Delicate glassware, or glassware containing lead crystal**


Silverware that has been in contact with foods containing sulphur can become discoloured. These include egg yolks, onions, mayonnaise, mustard, fish, fish brine and marinades.

- Clouding may occur on glasses after frequent washing. Do not wash delicate glassware, or glassware containing lead crystal in the dishwasher.

WARNING Aluminium components (e.g. grease filters) must not be cleaned with caustic, alkaline cleaning agents. These may damage the material, or in extreme cases, cause a severe chemical reaction. Use only Items e. g. glasses, porcelain and cutlery which the manufacturer declare as dishwasher-proof.

USING THE BASKETS

Handling the baskets

CAUTION Do not use excessive force to slide the baskets in or out. This may damage the baskets and the items inside the baskets.

Using the upper basket

Use the upper basket for mainly small, light or delicate items such as cups, saucers, glasses, dessert bowls, etc.

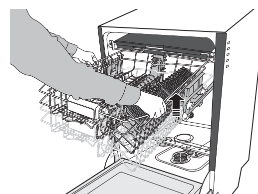
Adjusting the upper basket

You can adjust the height of the upper basket for additional clearance for placing large items in either the upper or lower basket.

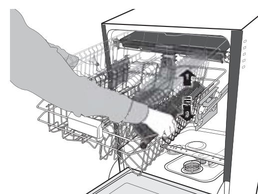


Remove all items from the cup selves before adjusting the height. Failing to do so may damage the items and the basket.

1. Pull out the upper basket.
2. **To raise the upper basket:** Hold the upper basket on both sides and gently pull it up as far as possible.



3. **To lower the upper basket:** Hold the upper basket on both sides, and lift it up for a short step. And then push it down gently.




Whenever you adjust the height, make sure that the upper spray arm will not become caught on the dishes loaded in the lower basket as it spins.



Make sure that the upper basket is level. If the upper basket is raised on one side, it will prevent the door from closing fully and cause problems with the dishwasher operation.



Do not raise the upper basket on one side only. Doing so will prevent the door from closing fully and consequently cause problems with the dishwasher's operation.

Using the lower basket

Use the lower basket for large plates and heavy items such as serving platters, pans, pots, bowls, etc. Small items such as saucers can also be placed in the lower basket.



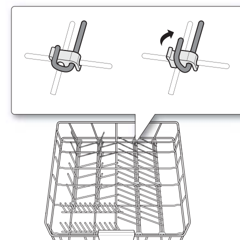
Do not place delicate glassware in the lower basket.

Loading your dishwasher

Using the hinged spikes

Foldable hinged spikes allow you to make room in the lower basket for large items.

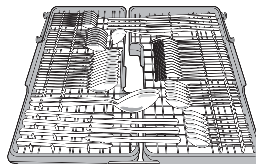
1. Flatten the hinged spikes by pressing them down.



Using the cutlery tray (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72)

The cutlery tray inserts can be detached from the cutlery tray.
For example, you can remove one side of the inserts to make room for larger items in the upper basket.

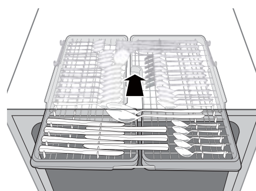
1. Arrange the cutlery in the cutlery tray inserts as shown.



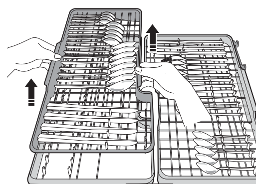
2. Attach the inserts to the cutlery tray.

Placing large items such as cake cutters in the tray can result in interference with the top spray arm.

If spoon handles do not fit between the holders, then place them the other way round.



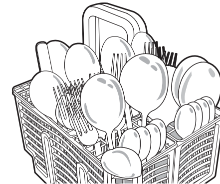
3. Remove the cutlery tray inserts from the cutlery tray after the end of the programme.



Using the cutlery basket (DW-SG52 / DW-UG62)

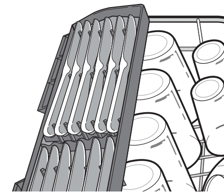
The cutlery basket has cover so that each knife, spoon, or fork can be placed on individual stands to prevent chipping and discolouration.

1. Place the different types of cutlery in the baskets as shown.





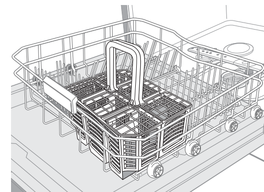
For safety purposes, place knives in the knife rack.



2. Place the cutlery basket in the lower basket.

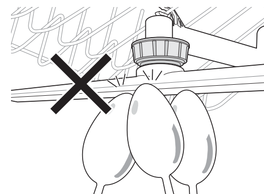


If you are washing a small amount of cutlery only, you may separate the cutlery basket and use only one side.





Do not place long items inside the cutlery basket. The handle may be too long and interfere with the upper spray arm.

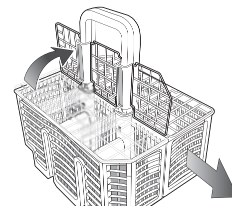


The cutlery basket can be used with the cover opened.

1. Raise the cover and attach it to the handle as shown in the diagram.

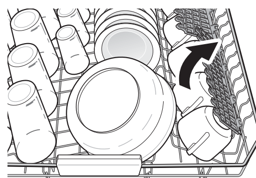


To separate the cutlery basket into two baskets, pull one side of the cutlery basket in the direction of the arrow in the figure while holding the other side.



Loading your dishwasher

Using the cup selves



You can place cups, small items and long cooking utensils on the cup selves. This is also a very convenient way to wash wine glasses.
Place wine glasses on the pegs of the cup selves. The cup selves can also be folded back when not in use.

CAUTION Do not adjust the level of the upper basket with the glass supports propped up. This will make it impossible to push in the upper basket.

USING DETERGENT

All dishwasher programme, except for for **Prewash**, require detergent in the detergent compartment.

Add the correct amount of detergent for the selected programme to ensure the best performance.

CAUTION Use dishwasher detergent only. Regular detergent produces too much foam, which may decrease the dishwasher's performance or cause it to malfunction.

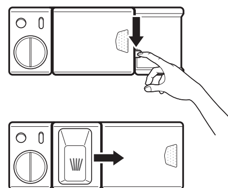
WARNING Do not breathe in the fumes of dishwasher detergent or swallow it. Dishwasher detergent contains irritants and caustic chemicals that can induce respiratory conditions. If you have inhaled the fumes of detergent or swallowed it, seek medical attention immediately.

WARNING Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

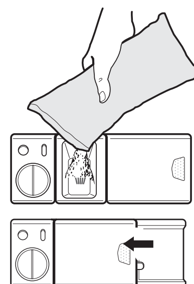
Filling the detergent dispenser

1. Open the detergent dispenser flap by pushing the detergent dispenser release catch.

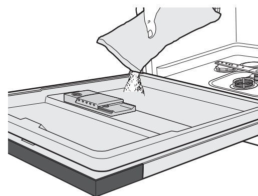
   The flap is always opened at the end of a dishwashing cycle.



2. Add the recommended amount of detergent into the main wash detergent compartment.
3. Close the flap by pushing it to the left and then pressing it down.



4. For better cleaning result, especially if you have very dirt items, add small amount(about 8 g) of detergent on the door. That will act in prewash phase.



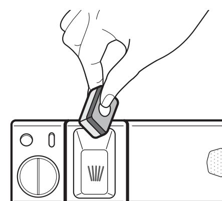
Using multi tabs

You can also use 2-in-1, 3-in-1, or 4-in-1 multi tabs.

Multi tabs, depending on the type, combine dishwasher detergent with rinse aid and/or dishwasher salt.

Refer to the manufacturer's instructions before using a multi tab product and verify that it is suitable for the water hardness level in your area.

1. Push the detergent dispenser's release catch and open the detergent dispenser flap.
2. Add the multi tab into the main wash detergent compartment and close the flap.
3. Push the **Multi Tabs** [TABS] button on the control panel to activate the Multi Tabs function.



Operating your dishwasher

BASIC INSTRUCTIONS

1. Open the door.
2. Load the baskets.

   CAUTION Do not overload the baskets.
3. Make sure the spray arms are not obstructed.
4. Add the appropriate amount of dishwasher detergent into the dispenser and on the door (if required).
5. Push the **Power** button to turn on the dishwasher.
6. Select a programme appropriate for the type of load using the **PROG.** button. (Refer to the “Using the programme selection buttons” section on page 22.)
   The indicator for the selected programme illuminates.
7. Select any additional functions.
   This turns on the corresponding indicators.
8. Push the **Start/Reset** button and close the door to start.
9. When the wash cycle if completed, the dishwasher sounds a chime.
   The power is automatically turned off after 10 minutes.
10. Unload the baskets.

    Unload the lower basket, the upper basket, and the cutlery tray (if loaded) in this order.
    This will prevent water from the upper basket dropping onto items in the lower basket.

USING THE PROGRAMME SELECTION BUTTONS

Select a programme appropriate for the type of load and soiling using the **PROG.** button.

Symbol	Programme	Description
	Intensive 70 ºC	Heavily soiled items include pots and pans
Auto	**Auto 40 ~ 65 ºC**	Lightly to heavily soiled daily using items, automatic detection of the amount of soils
	Express 65 ºC	Normally soiled daily using items, with short cycle time
ECO	**ECO 45 ºC**	Normally soiled daily using items, with reduced energy and water consumptions
30″	**Quick 50 ºC**	Lightly soiled with very short cycle time
	Delicate 40 ºC	Lightly soiled delicate items
	Prewash	Cold rinse for remove only dirt on dishes stored for a long time or soaking dishes which are dried up before other programme running.

Using the Prewash function (DW-SG52)
Press the **Prewash** button to use the Prewash function.

Interrupting a programme

If you open the door while a programme is in progress, the programme is temporarily halted. To resume the programme, simply close the door.



The water in the dishwasher may be extremely hot.
Only open the door when absolutely necessary and exercise extreme caution.

Changing a programme

If a programme has already started and you want to change it, follow the instructions below:


If the detergent dispenser flap has been opened, do not change the programme.

1. Open the door to interrupt the programme.
2. Push and hold the **Start/Reset** ⯑ button for 3 seconds to reset the programme.
   - Once the programme is reset, the dishwasher will perform a 1 minute drain. You will be able to change the programme once the draining ends.
   - To skip the draining process, press the **Power** ⏻ button to turn the dishwasher off and then press the button again to turn it back on.
     You will have to select additional functions again.
3. Change the programme and push the **Start/Reset** ⯑ button.
4. Close the door to start the new programme.

USING THE DELAY START FUNCTION

You can set the dishwasher to start a programme at a later time by choosing a delay of between 1 and 24 hours (in 1 hour increments).

1. Open the door and load the baskets.
2. Add the appropriate amount of dishwasher detergent into the dispenser and on the door (if required).
3. Push the **Power** ⏻ button to turn on the dishwasher.
4. Select the programme and functions.
5. Set the delay time using the **Delay Start** ◷ button.
6. Push the **Start/Reset** ⯑ button. The **Delay Start** ◷ indicator lights up, and the clock begins to count down.
7. To cancel the Delay Start function, press and hold the **Start/Reset** ⯑ button for 3 seconds to reset the programme.

USING THE DIGITAL DISPLAY

The digital display shows the remaining wash time, status information (Delay Start, Salt Refill, Rinse Refill, and Child Lock) and error codes.
If an error occurs while the product is operating, the code associated with the error is displayed and a beeping sound will be played. Refer to the “Information codes” section on page 30.

Time display

The time display area indicates the time remaining until the end of the selected programme in hours and minutes.

The time remaining may vary even with the same programme. This can be due to difference in water temperature, the reactivation cycle, and the size and state of the load.

Operating your dishwasher

Salt Refill indicator

If the **"Salt Refill"** indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.
To refill the salt reservoir, refer to the "Filling the salt reservoir" section on page 14.

Rinse Refill indicator

If the **"Rinse Refill"** indicator is lit, it means the dishwasher is low on rinse aid and requires a refill.
To refill the rinse aid reservoir, refer to the "Filling the rinse aid reservoir" section on page 15.

USING ADDITIONAL FUNCTIONS

Intensive Zone (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

Use this function for hard-to-clean, heavily soiled dishes, pot & pan, and dishes with heavy oil. Locate items above the Intensive zone spray disk (Refer to the "Checking the parts and control panel" section on page 9) and press the **Intensive Zone** button.

Half Load

For small amount of loading items, use either the upper or lower basket only to save energy.

Press the **Half Load** 1/2 button to select the upper or lower basket.

Multi Tabs

If you wish to use a 2-in-1, 3-in-1, or 4-in-1 multi tablet detergent, select a programme and then push the **Multi Tabs** TABS button. (The Multi Tabs function is available with all programme except **Prewash**.)

When you select the Multi Tabs function, the **"Rinse Refill"** indicator turns off.

Sanitize

Push the **Sanitize** button for the best possible hygiene in your dishwasher. At the final rinse it heat up to 70 ºC and hold this temperature for a several minutes.

This function is available with all programme except **Prewash** and **Delicate**.

Child Lock

The Child Lock function locks all buttons so that the selected programme cannot be changed.

Activating/Deactivating

To activate or deactivate the Child Lock function, push and hold the **Sanitize** button for 3 seconds.
The **"Child Lock"** indicator turns on to indicate that Child Lock function has been activated.

Activating the Child Lock function locks all buttons.

Cleaning and maintaining your dishwasher

Keeping your dishwasher clean improves its performance, reduces unnecessary repairs, and prolongs its life.

CLEANING THE EXTERIOR

It's best to clean spills on the exterior of your dishwasher as they occur.
Use a soft, damp piece of cloth to gently wipe away spills and dust from the control panel.



Do not use benzene, wax, thinner, chlorine bleach, or alcohol. These chemicals may discolour the inner walls of the dishwasher and cause stains.



Do not clean the dishwasher by sprinkling water over it. In particular, protect the electrical components from coming into contact with water.


If your dishwasher has a stainless steel door panel, it can be cleaned with a stainless steel cleaner for Home Appliances or similar product using a clean, soft cloth.

CLEANING THE WASH CABINET

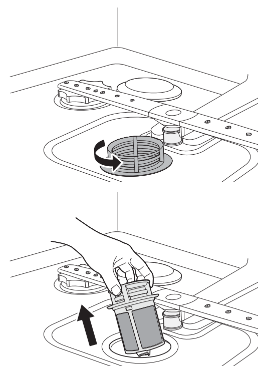
If there are limescale or grease deposits in the cabinet, remove these by damp cloth or run a programme which has highest rinsing temperature without any loading items after filling detergent dispenser with dishwasher detergent.



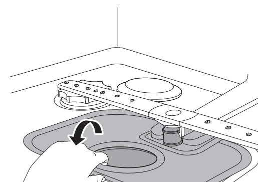
Do not remove the front seal on the container. Removing the seal can cause the dishwasher to leak or malfunction.

CLEANING THE FILTERS

1. Turn off the dishwasher.
2. Rotate the filter insert counterclockwise to unfasten and then detach the filter insert.

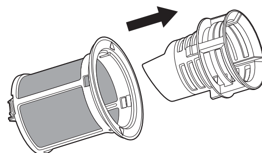


3. Remove the fine filter (flat rectangular).

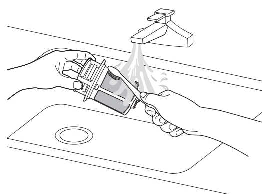


Cleaning and maintaining your dishwasher

4. Disassemble the coarse filter and micro filter.



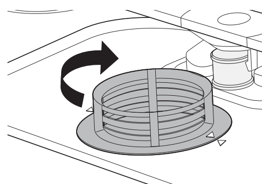
5. Remove any dirt or other remains from the filters and rinse them under running water.



6. Reassemble the filters in the reverse order of the dissasembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.



If the filter insert is not closed properly, the performance will be decreased.



CLEANING THE SPRAY ARMS

If the dishwasher continues to perform poorly or the jets on the spray arms seem clogged, clean the spray arms. When removing the spray arms, take care as they break easily.

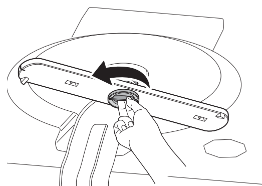


Turn off the dishwasher before removing the spray arms.

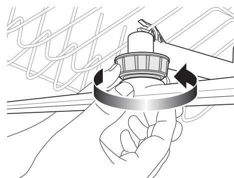
Cleaning the spray arms

1. Remove the cutlery tray insert. (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) (Refer to the “Using the baskets” section on page 16.)

2. Rotate the handle on the middle of the top spray arm in the counterclockwise direction and detach the arm.

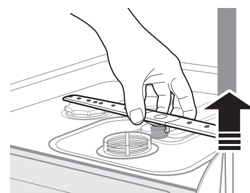


3. Unfasten and remove the nut holding the upper spray arm in place and detach the arm.

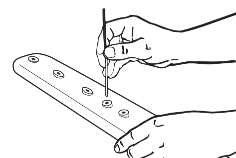


4. Remove the lower basket.

5. Firmly pull the lower spray arm upward at once to remove it.

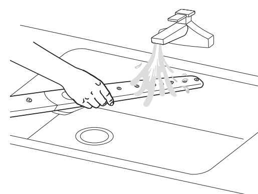


6. Use a pointed object such as a toothpick to push out food particles in the spray arm's jets.



7. Rinse thoroughly under running water.

8. Reattach the spray arms and check that they rotate freely.



STORING YOUR DISHWASHER

If you need to store your dishwasher for an extended period of time, first drain the unit fully and then disconnect the water hose.
Your dishwasher can become damaged if water is left in the hoses and internal components before storing it. After draining and disconnecting the dishwasher, be sure to turn off the water supply valve and circuit breaker.

Troubleshooting and information codes

CHECK THESE POINTS IF YOUR DISHWASHER...

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Will not start.	The door is not closed completely. The **Start/Reset** button is not selected.	Check that the door is latched and closed completely. Press the **Start/ Reset** button before closing the door.
	No programme is selected.	Select a programme.
	The power cord is not connected.	Connect the power cord.
	There is no water supplied.	Check that the water supply valve is open.
	The control panel is locked.	Deactivate the Child Lock function to unlock the control panel.
Has a bad odour.	There is water left over from the last cycle.	Add detergent without loading dishes and run the **Auto** **Auto** programme to clean the dishwasher.
Has water remaining after the programme has finished.	The drain hose is folded or clogged.	Straighten and unclog the hose.
Has food particles remaining on the dishes.	An inappropriate programme was been selected.	Select a programme according to the soil level of the dishes as directed in this manual.
	The filter is contaminated or not correctly fasten.	Clean the filter and make sure the filters are fitted properly.
	No dishwasher detergent or not enough detergent is being used.	Use an automatic dishwasher detergent or use more detergent.
	The pressure of the supplied water is low.	The water supply pressure must be between 0.05 MPa and 0.8 MPa.
	Spray arm jets are clogged.	Clean the spray arms.
	The dishes are improperly loaded.	Rearrange the dishes so they have good water access and do not interfere with spray arm and dispenser operation.
	The water is too hard.	Check salt refill indicator and refill dishwasher salt.
Does not dry dishes well.	There is no rinse aid in the dispenser or not enough rinse aid was used.	Check the dispenser and add rinse aid. Check rinse aid setting.
	Multi taps were used without selecting the Multi Tap function.	Select the Multi Tap function or use rinse aid.
	Glasses and cups with concave bottoms hold water. This water may spill onto other items when you are unloading.	After finishing the cycle, empty the lower rack first and then the upper, this will avoid water dripping from the upper rack onto the dishes in the lower rack.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Is too noisy.	The dishwasher beeps when the dispenser cover is opened and during the initial stage of draining the pump operation.	This is a normal operation.
	The dishwasher is not level.	Ensure that the dishwasher is level.
	There is a ‘chopping’ sound because an arm is bumping against the dishes.	Rearrange the dishes.
Leaves a yellow or brown film on cups or dishes	This can occurs from coffee and tea soils.	Use programme with higher temperature.
Does not have any indicators lit.	The power cord is not connected.	Connect the power cord.
Does not have smoothly rotating arms.	The arms are clogged with food particles.	Clean the arms.
Leaves a white coating on cutlery or crockery after cleaning.	Hard water was used.	Check the salt fill indicator and softener setting is correct according to the water hardness of your area. Check salt reservoir cap is correctly fitted.
Starts by itself. (DW- SG97)	The dishwasher has not been turned on for more than two days.	This is an automated drying cycle that keeps the SDP clean and is not a malfunction. (If you wish to stop the cycle, press the **Power** button.)

Troubleshooting and information codes

INFORMATION CODES

Information codes are displayed to help you better understand what is occurring with your dishwasher.
If any of the codes below occur, you should select the Reset option and follow the respective instruction.

CODE SYMBOL	MEANING	SOLUTION
bE2	Button key error	Check any button is pressed more than 30 sec.
3E, AE	Internal communication error	Turn off and restart the appliance.
5E	Drain error	Check whether the drain hose is clogged or folded.
4E	Water supply error	Make sure the water supply valve open.
4E1	Hot water supply	Make sure the temperature of supplied water is not higher than 80 ℃.
HE, HE1	Heater error	Turn off and unplug the power plug, close water supply valve and contact service center.
tE	Temperature sensor error	
1E	Low water level error	
PE	Flow changer error	Turn off and restart the appliance.
LE	Leakage error	Turn off and unplug the power plug, close water supply valve and contact service center.
OE	Over water level error	

For more information about the error codes, or if you are unable to resolve the problem using the suggested solution, refer to the back of this manual and contact your Samsung Customer Service centre.

Programme chart

PROGRAMME CHART

Soil level	Intensive 70	Auto 40-65	Express 65	Eco 45	Quick 50	Delicate 40	Prewash
Amount of food remains	Heavy	Very light to Heavy	Normal	Normal	Light	Light	Very light
Program sequence	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ 2nd rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ (2nd rinse) ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ End	Prewash ▶ Mainwash ▶ 1st rinse ▶ Hot rinse ▶ Dry ▶ End	Cold rinse ▶ End
Water consumption (L)	17,3	9.1~18.5	11.6	10 (DW-SG97, DW-SG72) 10.3 (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) 12 (DW-SG52)	10.5	10.1	3.7
Energy consumption (kWh)	1.5	0.8-1.6	1.2	0.83 (DW-SG97) 0.90 (DW-SG72) 0.97 (DW-SG52) 0.83 (DW-UG97, DW-UG92) 0.93 (DW-UG72) 0.92 (DW-UG62)	1.0	0.7	-


The wash time varies depending on the options you add, and on the pressure and temperature of the supplied water.

07 CYCLE CHART

Appendix

DISPOSING THE DISHWASHER AND HELPING THE ENVIRONMENT

Your dishwasher is manufactured from recyclable materials. If you decide to dispose of it, please observe your local waste disposal regulations. Cut off the power cord so that the appliance cannot be connected to a power source.

Remove the door so that animals and children cannot get trapped inside the appliance.

Do not exceed the detergent quantities recommended in the detergent manufacturers' instructions.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product complies with the requirements of these directives:

EMC-Directive 2004/108/EC

Low Voltage Directive 2006/95/EC

SPECIFICATIONS

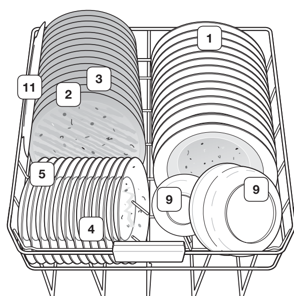
MODEL		DW-SG97, DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62	
Power		AC 220 ~ 240 V / 50 Hz	
Type		Semi built-in / Built-under	
Water pressure		0.05 - 0.8 MPa	
Wash capacity (place settings)		14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72), 13 (DW-SG52 / DW-UG62)	
Rated power		2000 ~ 2300 W	
Dimension		598 mm (W) X 817 mm (H) X 575 mm (D)	
Weight	**Model**	DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72	DW-SG52 / DW-UG62
	Unpacked	46.0 kg	44.5 kg
	Packed	49.0 kg	47.5 kg

For standard test

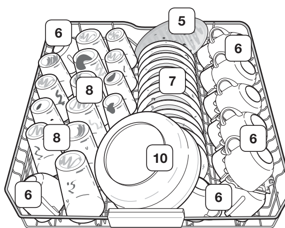
The diagrams below show the proper way to load the baskets based on the European Standards (EN50242).

- Washing capacity: 14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) / 13 (DW-SG52 / DW-UG62) place settings
- Test standard: EN50242/IEC60436
- Position of upper basket: Low
- Programme: **Eco**
- Additional options: None
- Rinse aid setting: 6
- Dosage of the standard detergent
  - 14 PS : 7 g + 28 g
  - 13 PS : 6 g + 26.5 g
- For the arrangement of the items, refer Figure A, B, C.

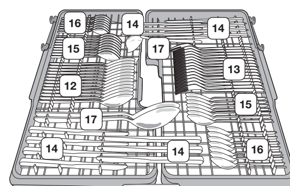
14 place settings



< Figure A-1: Lower basket>



<Figure B-1: Upper basket>

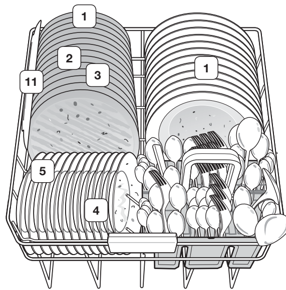


< Figure C-1: Cutlery tray>

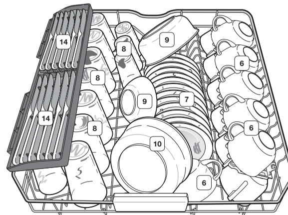
1	Soup plate : Oat flake	6	Cup : Tea	12	Soup spoon : Oat flake
2	Dinner plate : Egg	7	Saucer : Tea	13	Fork : Egg
3	Dinner plate : Meat	8	Glass : Milk	14	Knife
4	Dessert dish : Spinach	9	Small bowl, Middle bowl : Spinash	15	Dessert spoon
5	Dessert dish : Egg	10	Big bowl : Meat	16	Tea spoon
		11	Oval plate : Margarine	17	Serving cutlery

For standard test

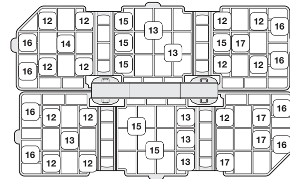
13 place settings



<Lower basket>



<Upper basket>



<Cutlery basket>

1	Soup plate : Oat flake	6	Cup : Tea	12	Soup spoon : Oat flake
2	Dinner plate : Egg	7	Saucer : Tea	13	Fork : Egg
3	Dinner plate : Meat	8	Glass : Milk	14	Knife
4	Dessert dish : Spinach	9	Small bowl, Middle bowl : Spinash	15	Dessert spoon
5	Dessert dish : Egg	10	Big bowl : Meat	16	Tea spoon
		11	Oval plate : Margarine	17	Serving cutlery

Product fiche

REGULATION (EU) No 1059/2010

Supplier		SAMSUNG					
Model name		DW-SG97	DW-UG97, DW-UG92	DW-SG72	DW-UG72	DW-UG62	DW-SG52
Rated Capacity (place setting)		14	14	14	14	13	13
Energy efficiency class		A+++	A+++	A++	A++	A++	A+
Eco label		No	No	No	No	No	No
Annual energy consumption, (AE C) (kWh/year) [1)]		236	237	256	266	262	276
Standard cycle energy consumption, (E t) (Kwh)		0.83	0.83	0.90	0.93	0.92	0.97
Power consumption off mode, P o (W)		0.45	0.45	0.45	0.45	0.45	0.45
Power consumption left-on mode, P l (W)		3	3	3	3	3	3
Annual water consumption (AW C), (L) [2)]		2800	2884	2800	2884	2884	3360
Standard programme water consumption, (L)		10	10.3	10	10.3	10.3	12
Drying efficiency class		A	A	A	A	A	A
Standard programme [3)]		Eco	Eco	Eco	Eco	Eco	Eco
Programme time for the standard cycle		145	145	145	145	145	160
Duration of the left-on mode, (T l) (min)		10	10	10	10	10	10
Airborne acoustical noise emissions (dBA re 1pW)		40	43	41	44	45	45
Installation	Built-in	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	Built-under	-	Yes	-	Yes	Yes	-
	Free standing	-	-	-	-	-	-

1) based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

2) based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

3) 'Standard programme' is the standard cleaning cycle which is suitable to clean normally soiled tableware, and that it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.

Note

Note



QUESTIONS OR COMMENTS?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864*	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant(English)

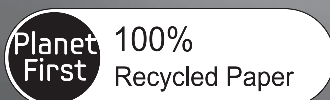
Code No.: DD68-00135C-04_EN



DW-SG97, DW-UG97 sarja
DW-UG92 sarja
DW-SG72, DW-UG72 sarja
DW-UG62 sarja
DW-SG52 sarja

Astianpesukone

käyttöopas



Tämä opas on valmistettu 100-prosenttisesta kierrätyspaperista.

ajattele mahdollisuuksia

Kiitos, että hankit tämän Samsungin tuotteen. Jotta saisit täydet palvelumme käyttöösi, rekisteröi laite osoitteessa

www.samsung.com/register





Samsungin astianpesukoneen ominaisuudet

Uusi astianpesukoneesi muuttaa käsityksesi astioiden pesemisestä. Samsungin astianpesukoneen erityisominaisuuksien ja energiatehokkuuden ansiosta astioiden peseminen on helppoa ja mukavaa.

1. **Hieno kosketuspaneeli (DW-SG97 / DW-UG97)**

   Tässä Samsungin astianpesukoneessa on hieno kosketuspaneeli, jonka digitaalisten kosketuksentunnistimien ansiosta laitetta on helppo käyttää.

2. **3-tasoinen suodatusjärjestelmä**

   Tämän Samsungin astianpesukoneen 3-tasoinen suodatusjärjestelmä suodattaa kaikki ruoantähteet pois lautasista, laseista sekä ruokailu- ja ruoanlaittovälineistä. Kehittynyt suodatusjärjestelmä suodattaa ja kerää kaikki ruoantähteet pois, joten voit olla varma, että astioista tulee tahrattoman puhtaita.

   Samsungin astianpesukoneet käyttävät luokkansa tehokkaimpia suodatusjärjestelmiä.

3. **Tiivistävä kuivaustekniikka (DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG72, DW-UG62)**

   Tämä Samsungin astianpesukone käyttää latenttia lämpöenergiaa viimeisestä huuhteluohjelmasta kuivaukseen asti. Näin paitsi säästetään sähköä, myös estetään höyryä pääsemästä pois astianpesukoneesta ja aiheuttamasta henkilövahinkoja.

4. **SDP-kuivaustekniikka (DW-SG97 / DW-UG97, DW-UG92)**

   Tämä Samsungin astianpesukone käyttää Super Desiccant Polymer -tekniikkaa (SDP) astioiden kuivaamiseen viimeisen huuhteluohjelman jälkeen. Näin paitsi säästetään sähköä, myös estetään höyryä pääsemästä pois astianpesukoneesta ja aiheuttamasta henkilövahinkoja.

Tässä käyttöoppaassa on tärkeitä Samsungin astianpesukoneen käyttöä ja ylläpitoa koskevia ohjeita. Saat tästä käyttöoppaasta ohjauspaneelin käyttöä koskevia ohjeita sekä vinkkejä, joiden avulla voit hyödyntää kaikki astianpesukoneen ominaisuudet ja sen käyttämät tekniikat. ”Ohjelmakaavio”-osiossa on taulukko, josta käyvät ilmi kaikki laitteen ohjelmat. ”Vianetsintä”-osiossa taas on kuvattu tavallisimmat ongelmat ja niiden ratkaisut.

DD68-00135C-03_FI.indd 2 2013-06-26 □□ 2:54:00

Turvallisuusohjeet

Onnittelut Samsungin astianpesukoneen hankinnasta. Tässä käyttöoppaassa on tärkeitä laitteen asennusta, käyttöä ja ylläpitoa koskevia ohjeita. Lue tämä opas, jotta voisit hyödyntää astianpesukoneen kaikki edut ja ominaisuudet.

TURVALLISUUSTIETOIHIN LIITTYVIÄ TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA

Lue tämä opas läpikotaisin, jotta tietäisit, kuinka laitteen kaikkia ominaisuuksia ja toimintoja käytetään turvallisesti. Pidä opas tallessa laitteen lähellä tulevaa käyttöä varten. Käytä laitetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla ja ainoastaan siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.

Tämän oppaan varoitukset ja turvaohjeet eivät kata kaikkia mahdollisia olosuhteita ja tilanteita. On omalla vastuullasi käyttää tervettä järkeä ja olla huolellinen ja varovainen, kun asennat, ylläpidät ja käytät tätä astianpesukonetta.

Koska seuraavat käyttöohjeet koskevat useita eri malleja, oman astianpesukoneesi ominaisuudet saattavat poiketa ohjeessa kuvatuista, ja jotkin varoitusmerkit eivät välttämättä koske käyttämääsi laitetta. Jos sinulla on jotakin kysyttävää, ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun tai etsi ohjeita ja muita tietoja osoitteesta www.samsung.com.

TÄRKEITÄ TURVAMERKINTÖJÄ JA VAROTOIMENPITEITÄ

Tärkeitä turvamerkintöjä

VAROITUS	Vaarat ja vaaralliset toimet, jotka voivat aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja.
HUOMIO	Vaarat ja vaaralliset toimet, jotka voivat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.
HUOMIO	Voit vähentää tulipalon, räjähdyksen, sähköiskun ja henkilövahinkojen riskiä astianpesukonetta käyttäessäsi noudattamalla seuraavia turvatoimia:
	ÄLÄ yritä tätä.
	ÄLÄ pura.
	ÄLÄ koske.
	Noudata ohjeita tarkasti.
	Irrota laitteen sähköjohto pistorasiasta.
	Varmista, että laite on maadoitettu, jotta voisit välttyä sähköiskuilta.
	Soita huoltoliikkeeseen, jos tarvitset apua.
	Huomautus

Nämä varoitusmerkit auttavat estämään sinua ja muita loukkaantumasta.
Noudata merkintöjä tarkasti.

Pidä nämä ohjeet tallessa ja varmista, että uudet käyttäjät tutustuvat niihin. Anna ohjeet laitteen mukana mahdollisille tuleville omistajille.

Turvallisuusohjeet

Tärkeitä varotoimenpiteitä

Tämä laite noudattaa voimassa olevia turvallisuusvaatimuksia. Laitteen vääränlainen käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja.
Lue kaikki ohjeet ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, jotta välttyisit onnettomuuksilta ja vahingoilta. Ohjeissa on tärkeitä turvallisuutta, käyttöä ja ylläpitoa koskevia tietoja.

HUOMIO Kaikkiin laitteisiin, jotka toimivat sähköllä ja joissa on liikkuvia osia, liittyy onnettomuusriski. Jotta laitteen käyttö olisi turvallista, tutustu sen toimintaan ja käytä sitä varoen.

VAROITUS Älä anna lasten (tai lemmikkien) leikkiä astianpesukoneen sisällä tai päällä. Astianpesukoneen luukkua ei saa helposti auki sisältä päin, ja lapsi voi loukkaantua vakavasti, jos hän jää loukkuun laitteen sisään.

VAROITUS Valvo, etteivät lapset leiki laitteen kanssa.

HUOMIO Jos pistoke (sähköjohto) on vaurioitunut, pistoke tai johto tulee vaihdattaa valmistajalla, valtuutetussa huoltoliikkeessä tai ammattitaitoisella teknikolla, jotta vältyttäisiin vaurioilta ja vahingoilta.

Laite tulee asentaa sellaiseen paikkaan, että sähköjohtoon, vedenottohanoihin ja poistoletkuun pääsee tarvittaessa käsiksi.

TIETOA WEEE-MERKISTÄ

Tuotteen turvallinen hävittäminen (elektroniikka ja sähkölaitteet)



(Jätteiden lajittelua käyttävät maat)

Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.

Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

ASTIANPESUKONEEN KÄYTTÖÄ KOSKEVIA OHJEITA


Tätä astianpesukonetta ei ole tarkoitettu yrityskäyttöön. Se on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja kotitalouskäyttöä vastaaviin olosuhteisiin seuraavissa käyttöympäristöissä:

- Kaupat
- Toimistot ja näyttelytilat.

Laitetta voivat käyttää myös seuraavanlaisten majoitusliikkeiden asukkaat:

- Hotellit ja majatalot.


Laitetta tulee käyttää kodinkoneena astioiden ja ruokailuvälineiden pesemiseen tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
Valmistaja ei tarjoa tukea muunlaiselle käytölle. Lisäksi muunlainen käyttö voi olla vaarallista.


Valmistaja ei ole vastuussa mistään sellaisista vahingoista, jotka aiheutuvat vääränlaisesta tai ohjeidenvastaisesta käytöstä.



Älä käytä liuottimia astianpesukoneessa. Räjähdysvaara.



Älä hengitä äläkä niele astianpesukoneen pesuaineita. Astianpesukoneen pesuaineissa on ärsytystä ja korroosiota aiheuttavia aineita, jotka voivat nieltäessä pysäyttää hengityksen tai aiheuttaa palovammoja nenään, suuhun tai kurkkuun. Jos olet niellyt tai hengittänyt pesuainetta, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.



Älä jätä laitteen luukkua auki turhaan, sillä saatat kompastua siihen.



Jos laitteen luukku on auki, älä istu sen päällä äläkä nojaa siihen. Laite voi kaatua ja vaurioitua ja saatat saada vammoja.


Käytä vain kotikäyttöön suunnitelluille astianpesukoneille tarkoitettuja pesu- ja huuhteluaineita. Älä käytä tiskiaineita.



Älä käytä erittäin hapanta pesuainetta.


Älä täytä huuhteluainelokeroa pesupulverilla tai nestemäisellä pesuaineella. Lokero voi vaurioitua pahoin.



Jos täytät suolalokeron pesujauheella tai astianpesuaineella, vedenpehmennin vaurioituu. Varmista ennen suolalokeron täyttämistä, että olet ottanut oikean pakkauksen astianpesukonesuolaa.


Käytä vain karkeaksi jauhettua astianpesukonesuolaa, sillä muissa suoloissa voi olla liukenemattomia lisäaineita, jotka saattavat heikentää pehmentimen toimintaa.



Jos laitteessa on ruokailuvälinekori (tämä riippuu mallista), ruokailuvälineet pestään ja kuivataan paremmin, jos ne asetetaan koriin oikein, kahvapuoli alaspäin. Aseta kuitenkin turvallisuussyistä terävät veitset ja haarukat kahvapuoli ylöspäin.


Astianpesukoneessa ei saa pestä sellaisia muoviastioita tai -välineitä, jotka eivät kestä pesua kuumassa vedessä. Tällaisia ovat esimerkiksi muoviset kertakäyttölautaset, ruokailuvälineet ja kertakäyttöastiat. Astianpesukoneen korkea lämpötila voi saada tällaiset esineet sulamaan tai menettämään muotonsa.


Jos käyttämässäsi mallissa on viivekäynnistystoiminto, varmista, että annostelija on kuiva, ennen kuin laitat sinne pesuainetta. Pyyhi annostelija tarvittaessa kuivaksi. Pesuaine paakkuuntuu, jos sitä kaadetaan kosteaan annostelijaan. Tällöin aine ei leviä laitteeseen kunnolla.



Veitset ja muut teräväkärkiset välineet tulee asettaa koriin joko vaakasuorassa tai niin, että niiden terävä osa osoittaa alaspäin.

Turvallisuusohjeet

LAPSIA KOSKEVIA TURVALLISUUSOHJEITA



Tämä laite ei ole lelu! Jotta henkilövahingoilta voitaisiin välttyä, pidä lapset etäällä laitteesta äläkä anna heidän käyttää laitteen ohjaimia tai leikkiä laitteen sisällä tai läheisyydessä. Lapset eivät ymmärrä laitteeseen liittyviä vaaroja. Valvo lapsia aina, kun työskentelet keittiössä.
Lapset saattavat leikkiessään sulkea itsensä astianpesukoneen sisään.



Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt, jos käyttöä valvotaan tai jos näille henkilöille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa käyttää tai ylläpitää laitetta ilman aikuisten valvontaa.



Isommat lapset voivat käyttää astianpesukonetta vain, jos heille on kerrottu tarkkaan, kuinka laite toimii, ja jos he osaavat käyttää laitetta turvallisella tavalla ja ymmärtävät vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaarat.



PIDÄ PESUAINEET POISSA LASTEN SAATAVILTA! Astianpesukoneen pesuaineissa on ärsytystä ja korroosiota aiheuttavia aineita, jotka voivat nieltäessä pysäyttää hengityksen tai aiheuttaa palovammoja nenään, suuhun tai kurkkuun.
Pidä lapset kaukana astianpesukoneesta, kun sen luukku on auki.
Laitteen sisällä saattaa olla pesuaineiden jäänteitä.
Jos lapsi on hengittänyt tai niellyt pesuainetta, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

ASTIANPESUKONEEN ASENNUSTA KOSKEVIA OHJEITA



Tarkista, ettei laitteessa ole mitään näkyviä vaurioita, ennen kuin asennat sen. Jos laite on jollakin tapaa vaurioitunut, älä käytä sitä missään olosuhteissa. Vaurioitunut laite voi olla vaarallinen.



Astianpesukoneen johto tulee kytkeä vain soveltuvanlaiseen, katkaisimelliseen pistorasiaan. Pistorasiaan tulee voida päästä käsiksi myös asennuksen jälkeen, jotta laitteen johdon voi tarvittaessa kytkeä helposti irti. (Ks. ”Lisätarvikkeiden tarkistaminen”, s. 11.)



Astianpesukoneen takana ei saa olla pistorasioita. Laite voi ylikuumentua tai aiheuttaa tulipalon, jos se on pistokkeen kanssa kosketuksissa.



Astianpesukonetta ei saa asentaa lieden alle. Liedestä säteilevä lämpö voi vaurioittaa astianpesukonetta. Laitetta ei saa samasta syystä asentaa avotulen tai sellaisten laitteiden läheisyyteen, joista säteilee lämpöä. Tällaisia ovat esimerkiksi lämpöpatterit.



Älä kytke laitteen virtajohtoa pistorasiaan, ennen kuin se on asennettu täysin paikoilleen ja sen luukun jouset on säädetty.



Ennen kuin kytket laitteen virran päälle, varmista, että tyyppikilvessä olevat virtatiedot (jännite ja liitäntäteho) vastaavat käytettävän sähköverkon ominaisuuksia. Jos et ole varma asiasta, kysy neuvoa valtuutetulta sähköasentajalta.



Laitteen sähköturvallisuuden voi taata ainoastaan silloin, kun se on kytketty pysyvästi tehokkaaseen maadoitusjärjestelmään. On erittäin tärkeää, että tämä perusvaatimus täytetään ja että maadoitus tarkistetaan säännöllisesti. Jos talon sähköjärjestelmissä on jotakin epäselvää, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan.
Valmistaja ei ole vastuussa riittämättömän maadoituksen seurauksista (esim. sähköiskuista).



Älä kytke laitetta monipistorasiaan tai jatkojohtoon. Ne eivät täytä laitteen turvalliseen käyttöön liittyviä vaatimuksia (eli aiheuttavat ylikuumenemisen vaaran).



Laitteen saa asentaa liikkuviin tiloihin, esim. laivaan ainoastaan siinä tapauksessa, että valtuutettu insinööri arvioi asennetun laitteen ja siihen liittyvät riskit.



Vesiliitännän muovikuoren sisällä on elektronisia osia. Sitä ei saa upottaa veteen.



Vesistopperissa on sähköjohtimia. Älä milloinkaan katkaise vedenottoletkua, vaikka se olisi liian pitkä.

DD68-00135C-03_FI.indd 6 2013-06-26 □□ 2:54:02


Laitteen saa asentaa, huoltaa ja korjata ainoastaan pätevä henkilö. Kansallisia ja paikallisia turvallisuusmääräyksiä on aina noudatettava. On vaarallista antaa pätemättömän henkilön korjata tai huoltaa laitetta. Valmistaja ei ole vastuussa valtuuttamattomista toimista.



Laitteen sisäinen vesitiiviysjärjestelmä suojaa vesivahingoilta, kunhan seuraavat ehdot täyttyvät:

- Astianpesukone ja sen vesiliitäntä on asennettava oikein.
- Astianpesukonetta tulee ylläpitää oikein ja sen osia tulee tarpeen vaatiessa vaihtaa.
- Sulkuhana on suljettava, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan (esim. lomalla).
- Vesitiiviysjärjestelmä on käytössä myös silloin, kun laitteen virta ei ole päällä. Laitteen tulee kuitenkin tällöin olla kytkettynä sähköverkkoon.



Vaurioitunut laite voi olla vaarallinen. Jos astianpesukone vaurioituu, kytke se irti sähköverkosta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.


Valtuuttamattomien henkilöiden tekemät korjaukset voivat aiheuttaa käyttäjälle ennalta-arvaamattomia vaaroja, joista valmistaja ei ole vastuussa. Laitetta saa korjata vain valtuutettu teknikko.


Mahdolliset vialliset osat tulee korvata vain alkuperäisvaraosilla. Laitteen turvallisuuden voi taata vain alkuperäisvaraosia käyttämällä.


Kytke astianpesukone huollon ajaksi aina irti sähköverkosta (katkaise pistorasian virta sen katkaisijasta ja irrota pistoke rasiasta).



Jos sähköjohto vaurioituu, se täytyy vaihtaa valmistajan toimittamaan erikoisjohtoon. Johdon saa turvallisuussyistä vaihtaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike tai asentaja.



Laite ja sen ympäristö on syytä pitää erityisen puhtaina sellaisissa maissa, joissa esiintyy torakoita tai muita tuhoeläimiä. Takuu ei korvaa torakoiden tai muiden tuhoeläinten aiheuttamia vaurioita.



Jos laitteessa on vikaa tai se täytyy puhdistaa, se tulee irrottaa täysin sähköverkosta, ja laite on täysin irti sähköverkosta vain seuraavissa tapauksissa:

- kun laitteen johto ja pistoke on irrotettu pistorasiasta tai
- sähkönsyöttö katkaistaan kokonaan tai
- sulakekytkin on käännetty pois päältä tai
- irrotettava sulake on irrotettu (niissä maissa, joissa tällaisia sulakkeita käytetään).


Älä tee laitteeseen minkäänlaisia muutoksia, jollei valmistaja ole antanut niihin erillistä lupaa.



Älä milloinkaan avaa laitteen kuorta.
Laitteen elektronisten liitäntöjen ja osien tai mekaanisten osien muuntelu on erittäin vaarallista ja voi aiheuttaa toimintavirheitä tai sähköiskun.


Kun laitteen takuu on voimassa, korjauksia saa tehdä vain valmistajan valtuuttama teknikko. Muutoin takuu on mitätön.



Kun laitetta asennetaan, varmista, että sen yläpuolelle, vasemmalle ja oikealle puolelle ja taakse jää riittävästi tilaa ilmanvaihtoa varten.
Jos laitteen ja tiskialtaan välissä ei ole riittävästi tilaa, tiskiallas voi vaurioitua tai pinnoille voi muodostua hometta.


Varmista, että astianpesukoneen veden kovuusasetus on asuinalueellesi sopiva. (Tutustu sivulla 13 olevaan ”Veden kovuuden säätäminen” -osioon.)

Sisällysluettelo

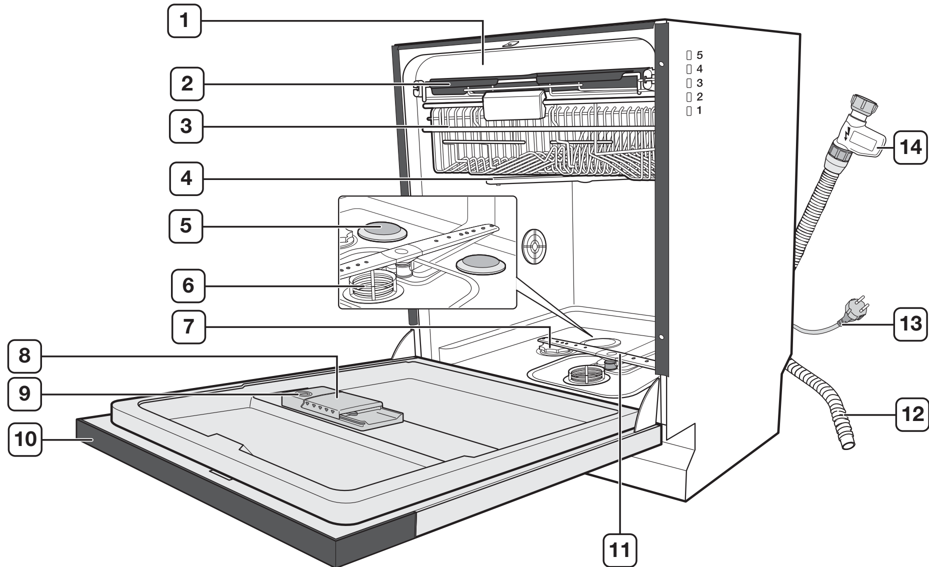
Astianpesukoneen asennus

Jotta astianpesukone toimisi normaalisti ja sen käyttö olisi turvallista, varmista, että asentaja noudattaa näitä ohjeita tarkkaan.

OSIEN JA OHJAUSPANEELIN TARKISTAMINEN

Kun astianpesukone puretaan pakkauksestaan, varmista, että pakkauksesta löytyvät kaikki alla näytetyt osat. Jos astianpesukone on vaurioitunut kuljetuksen aikana tai jos osia puuttuu, ota yhteyttä Samsungin asiakaspalveluun tai lähimpään Samsungin jälleenmyyjään.

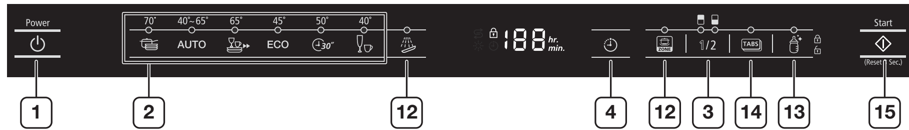
VAROITUS Pidä pakkaustarvikkeet pakkauksen purkamisen jälkeen poissa lasten ulottuvilta, jotta lasten turvallisuus ei vaarantuisi.

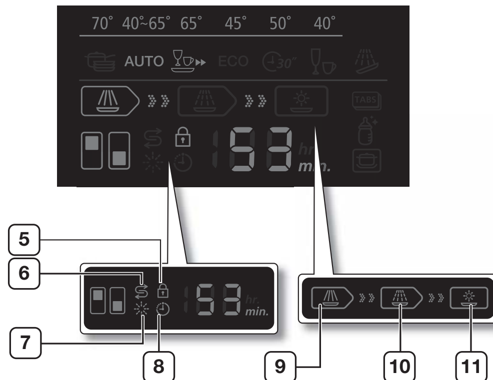


1	Yläruiskun varsi (ei näy kuvassa)	8	Pesuainelokero
2	Ruokailuvälinehylly (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) Ruokailuvälinekori (DW-SG52 / DW-UG62; ks. s. 19.)	9	Huuhteluainelokero
3	Yläkori	10	Ohjauspaneeli (Luukun edessä: DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
4	Ylempi ruiskutanko	11	Alempi ruiskutanko
5	Tehoruiskutusalueen levy (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)	12	Poistoletku
6	Suodatinyhdistelmä	13	Sähköjohto
7	Suolalokero	14	Vesistopperi

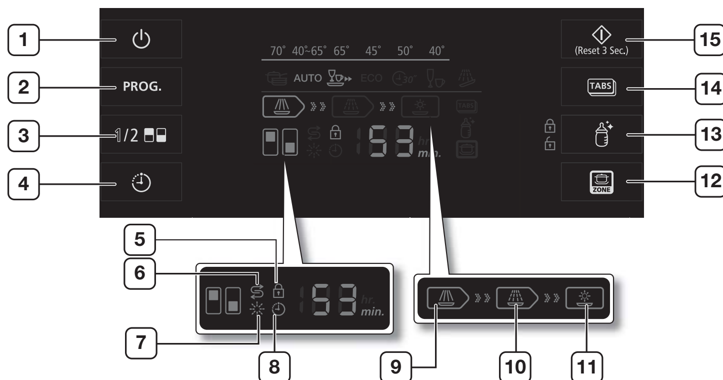
Astianpesukoneen asennus

DW-SG97, DW-UG97





DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62



1	Virtapainike	9	Pesun merkkivalo
2	Ohjelmanvalintapainikkeet	10	Huuhtelun merkkivalo
3	Puolitäyttöpainike	11	Kuivauksen merkkivalo
4	Viivekäynnistyspainike	12	Tehoruiskutusalueen painike (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) Esipesupainike (DW-SG52)
5	Lapsilukon ilmaisin	13	Puhdistuspainike/lapsilukko
6	Suolan täytön ilmaisin	14	Yhdistelmäpesutablettipainike
7	Huuhteluaineen täytön ilmaisin	15	Käynnistys- ja nollauspainike
8	Viivekäynnistyksen ilmaisin		

Lisätarvikkeiden tarkistaminen

- Käyttöopas
- Takuukortti
- Annostelija (Ks. ”Suolalokeron täyttö”, s. 14.)
- Energiamerkintä
- Asennusopas
- Asennuspakkaus
- Suojalevy (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
- Alahuopa (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

ASENNUSVAATIMUKSET

Virransyöttö ja maadoitus



Älä käytä jatkojohtoa.
Käytä vain astianpesukoneen mukana toimitettua sähköjohtoa.

Kun valmistelet asennusta, varmista, että virransyöttö täyttää seuraavat ehdot:

- AC 220–240 V / 50 Hz -sulake tai -suojakytkin.
- Erillinen virtapiiri astianpesukoneelle.

Astianpesukone täytyy maadoittaa. Jos astianpesukone ei toimi oikein tai menee rikki, maadoitus vähentää sähköiskun riskiä, sillä sen avulla jännite kytkeytyy suojajohtimen kautta maahan.

Astianpesukoneen mukana toimitetaan sähköjohto ja maadoitettu, kolmiosainen pistoke, jonka voi kytkeä oikein asennettuun, maadoitettuun pistorasiaan.



Älä kytke maadoitusjohtoa muoviseen putkilinjaan, kaasuputkiin tai kuumavesiputkeen.
Maadoitusjohtimen vääränlainen kytkentä voi aiheuttaa sähköiskun.
Jos et ole varma, onko astianpesukone oikein maadoitettu, pyydä pätevää asentajaa tai sähkömiestä varmistamaan asia.



Älä muuntele astianpesukoneen mukana toimitettua pistoketta. Jos se ei sovi pistorasiaan, pyydä valtuutettua sähköasentajaa asentamaan oikeanlainen pistorasia.

Astianpesukoneen asennus

Vedensyöttö



Älä juo astianpesukoneen sisällä olevaa vettä.

- Astianpesukoneen voi kytkeä joko kylmään tai kuumaan veteen. Veden enimmäislämpötila on 60 ºC.
- Hanassa tulee olla sulkuhana, jossa on 3/4 tuuman ulkokierre.
- Vedenpaineen on oltava välillä 0,05 MPa ja 0,8 MPa. Jos vedenpaine on tätä alhaisempi, vedensyöttöventtiili ei ehkä toimi oikein ja astianpesukone sammuu. Jos vedenpaine taas on liian korkea, painetta alentava venttiili on asennettava.



Voit vähentää vuodon ja vesivahingon riskiä seuraavasti:

- Pitämällä vesihanat käden ulottuvilla.
- Kääntämällä hanat kiinni, kun astianpesukonetta ei käytetä.
- Tarkistamalla vesiliitännän säännöllisesti vuotojen varalta.

Vesistopperin käyttö

Vesistopperi on järjestelmä, joka on kehitetty vuotojen estämiseksi.
Se on kiinnitetty tulovesiletkuun ja katkaisee vedensyötön automaattisesti, jos letku vaurioituu.



Vesistopperi on elektroninen.

- Varo, ettet vaurioita vesistopperia.
- Älä taivuta tai väännä tulovesiletkua, johon on kiinnitetty vesistopperi.



Jos vesistopperi on vaurioitunut, sulje vesihanat ja irrota pistoke välittömästi pistorasiasta. Kun olet tehnyt näin, ota yhteyttä Samsungin asiakaspalveluun tai pätevään asentajaan.

Viemäri

Jos astianpesukoneella on oma viemärinsä, kiinnitä poistoletku sellaiseen viemäriin, joka on noin 30–70 cm korkeudella maasta.

Jos kiinnität poistoletku viemäriin, joka on yli 80 cm korkeudella maasta, vesi saattaa valua takaisin astianpesukoneeseen tai huuhtelu jää keskeneräiseksi.

Lattia

Jotta astianpesukone toimisi mahdollisimman hyvin, se on asennettava suoralle ja tukevalle lattiapinnalle.

Puulattiaa saattaa täytyä vahvistaa, jotta tärinää esiintyisi mahdollisimman vähän. Matot ja pehmeät laatat lisäävät myös tärinää, ja tällaisilla pinnoilla astianpesukone saattaa liikkua jonkin verran, kun sitä käytetään.



Älä milloinkaan asenna astianpesukonetta korokkeelle tai minkään huonosti tuetun rakenteen varaan.

Ympäristön lämpötila

Älä asenna astianpesukonetta paikkaan, jossa voi esiintyä pakkasta. Astianpesukone jättää aina jonkin verran vettä vesiventtiiliin, pumppuun ja letkuun, ja jos koneessa tai letkuissa oleva vesi pääsee jäätymään, laite tai sen osat voivat vaurioitua.

Testiohjelma

Varmista, että astianpesukone on asennettu oikein, käynnistämällä **Pika**- tai **Esipesu-ohjelman** asennuksen jälkeen.

Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa

VEDENPEHMENNYSJÄRJESTELMÄN KÄYTTÖ

Veden on oltava pehmeää, jotta pesu olisi mahdollisimman perusteellinen.
Kovassa vedessä on epäpuhtauksia, jotka voivat heikentää pesun tuloksia.

Vettä täytyy pehmentää, jos käytettävä vesi on kovempaa kuin 1,0 mmol/ℓ (6 °d – saksalaisella asteikoilla).
Tähän tarvitaan seuraavia:

- Astianpesukonesuolaa.
- Veden kovuuden tason säätäminen asuinalueen mukaisesti.

 Saat lisätietoja alueesi veden kovuudesta paikalliselta vesilaitokselta.

 Jos veden kovuus vaihtelee, aseta astianpesukone suurimpaan kovuuteen. Jos veden kovuuslukemat vaihtelevat esimerkiksi välillä 6,7 mmol/ℓ – 9,0 mmol/ℓ, aseta astianpesukone arvoon 9,0 mmol/ℓ.

Astianpesukoneen veden kovuuden oletusasetus on 3 (4,0–5,5 mmol/ℓ). Jos tämä asetus vastaa asuinalueesi veden kovuutta, sitä ei tarvitse muuttaa.

Jos veden kovuusasetusta täytyy muuttaa, noudata alla olevia ohjeita.

Veden kovuuden säätäminen

1. Siirry veden kovuusasetuksiin pitämällä **viivekäynnistyspainiketta** ⏲ ja **puolitäyttöpainiketta** 1/2 painettuna samalla, kun painat **Power-painiketta (virtapainiketta)** ⏻.
2. Kun olet veden kovuusasetuksissa, senhetkinen kovuusasetus näkyy näytössä.
3. Valitse veden kovuusasetus väliltä 0–5 **puolitäyttöpainikkeella** 1/2. (Tarkista alueesi veden kovuuden tason mukaiset asetukset alla olevasta taulukosta.)

   Jos alueesi veden kovuus on vähäinen, astianpesukonesuolaa ei tarvitse käyttää.
   Astianpesukoneen veden kovuusasetus tulee kuitenkin asettaa arvoon 0.

4. Poistu veden kovuusasetuksista painamalla **Power-painiketta (virtapainiketta)** ⏻.

Veden kovuustaulukko

Veden kovuutta mitataan joko saksalaisella asteikoilla (°dH), ranskalaisella asteikoilla (°TH) tai yksiköllä mmol/ℓ (kansainvälinen veden kovuuden mittayksikkö).

Taso	Veden kovuus				Virvoituspehmennys/ pesuohjelma (ECO-ohjelma)	Suolansyöttö
	°dH	°TH	mmol/ℓ	Väli		
0	< 6	< 10	< 1,0	Ei kierrätystä	Ei	Ei
1	6–14	10–25	1–2,5	1/8	Kyllä	Kyllä
2	14–23	25–40	2,5–4,0	1/5	Kyllä	Kyllä
3	23–31	40–55	4,0–5,5	1/3	Kyllä	Kyllä
4	31–40	55–70	5,5–7,0	1/2	Kyllä	Kyllä
5	> 40	> 70	> 7,0	1/1	Kyllä	Kyllä

Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa

ÄÄNITOIMINNON OTTAMINEN KÄYTTÖÖN JA POIS KÄYTÖSTÄ

1. Ota ääni käyttöön/pois -toiminto käyttöön tai pois käytöstä pitämällä **viivekäynnistyspainiketta** ⏲ ja **puolitäyttöpainiketta** 1/2 painettuna samalla, kun painat **Power-painiketta (virtapainiketta)** ⏻.
2. Ota ääni käyttöön/pois -toiminto käyttöön tai pois käytöstä painamalla **puhdistuspainiketta**.
   - Huuhteluaineen täytön ilmaisin ”☼” syttyy ja ilmaisee, että ääni käyttöön -toiminto on aktivoitu.
   - Huuhteluaineen täytön ilmaisin ”☼” sammuu ja ilmaisee, että ääni pois -toiminto on aktivoitu.

   Vaikka ääni pois -toiminto olisikin aktivoitu, virheäänimerkki kuuluu aina virhetilanteissa.
3. Poistu ääni käyttöön/pois -asetuksista painamalla **Power-painiketta (virtapainiketta)** ⏻.

ASTIANPESUKONESUOLAN KÄYTTÖ

Suolalokeron täyttö

Jotta käytettävä vesi olisi pehmeää, suolalokero tulee täyttää astianpesukonesuolalla.

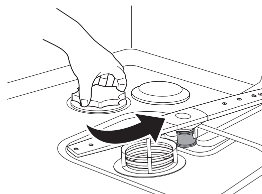


Käytä vain astianpesukonesuolaa.
Älä käytä muita suoloja tai liuottimia. Muutoin suolalokero ja vedenpehmennysjärjestelmä voivat vaurioitua.



Täytä aina suolalokero juuri ennen täyden pesuohjelman käynnistämistä, jotta laite ei ruostuisi liian suolan tai suolaveden vuoksi.

1. Avaa luukku.
2. Avaa suolalokeron kansi kääntämällä sitä vastapäivään.



3. Täytä suolalokero vedellä (tämä täytyy tehdä vain silloin, kun laite kytketään päälle ensimmäistä kertaa).
4. Lisää lokeroon astianpesukonesuolaa.

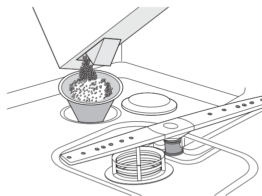


Suolalokeron kapasiteetti on n. 1 kg. Älä täytä suolalokeroa liian täyteen.

5. Poista ylimääräinen suola suolalokeron suuaukon ja kannen tiivisteen ympäriltä.



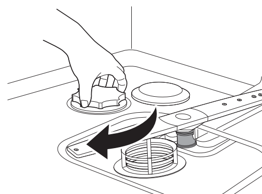
Jos et poista ylimääräistä suolaa, suolalokeron kansi ei välttämättä mene täysin kiinni, ja suolaisen veden tulviminen lokerosta heikentää laitteen suorituskykyä.



6. Käännä suolalokeron kantta myötäpäivään niin kauan, kunnes se on täysin kiinni.


Suosittelemme puhdistamaan rummun sisältä käsin käyttämällä **Esipesu-ohjelman**, jos rumpuun pääsee paljon suolaa tai suolavettä.
Rumpuun jäävät suolarakeet tai suolavesi voivat aiheuttaa ruostumista.


Suolarakeiden koko vaikuttaa siihen, kuinka nopeasti suola liukenee ja kuinka pian suolan täytön ilmaisin ”S” sammuu.



Suolan täytön ilmaisimen tarkistaminen

Jos suolan täytön ilmaisin ”S” palaa, lisää laitteeseen astianpesukonesuolaa edellä kuvatulla tavalla.

Kun suolan täytön ilmaisin ”S” syttyy, suolaa on jäljellä vielä kolmelle pesukerralle.

HUUHTELUAINEEN KÄYTTÖ

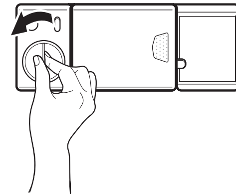
Huuhteluainelokeron täyttö

Lisää laitteeseen huuhteluainetta, kun ohjauspaneelissa oleva huuhteluaineen täytön ilmaisin syttyy. Tässä astianpesukone voi käyttää vain nestemäistä huuhteluainetta.
Jauhemaisen huuhteluaineen käyttö tukkii säiliön suuaukon ja aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Huuhteluaine tehostaa astianpesukoneen kuivaustoimintoa.

HUOMIO Älä käytä tavallista pesuainetta huuhteluainelokerossa.

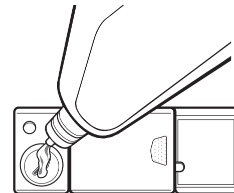
1. Avaa huuhteluainelokeron kansi kääntämällä sitä vastapäivään.



2. Täytä huuhteluainelokero huuhteluaineella.

   Käytä katseluaukkoa apuna, kun lisäät huuhteluainetta.

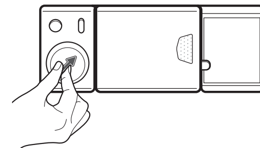
   HUOMIO Älä lisää huuhteluainetta yli ylärajan, sillä muuten aine voi tulvia yli pesuohjelman aikana.



3. Aseta huuhteluaineen määrän asetukseksi jokin arvo välillä 1–6. Mitä suurempi arvo, sitä enemmän huuhteluainetta käytetään.

   Jos huuhteluaineen määrän säätimen kääntäminen ei onnistu helposti, käytä apuna kolikkoa.

4. Sulje huuhteluainelokeron kansi kääntämällä sitä myötäpäivään.



Astianpesukoneen täyttö

ASTIOIDENPESUOHJEITA

Pääset näitä helppoja ohjeita noudattamalla parhaisiin tuloksiin ja samalla säästät sähköä.

Ennen astioiden asettelua



Poista astioista kaikki ruoantähteet, esim. luut ja siemenet, sekä kaikki muu ylimääräinen, esim. hammastikut ja lautasliinat. Ruoantähteet ja roskat voivat vaurioittaa astioita ja aiheuttaa ylimääräistä ääntä tai toimintahäiriöitä koneessa.



Älä pese astioita, joissa on tuhkaa, hiekkaa, vahaa, voitelurasvaa tai maalia.
Tällaiset aineet vaurioittavat astianpesukonetta. Lisäksi tuhka ei liukene, vaan kerääntyy laitteen sisällä oleviin aukkoihin.

Astianpesukoneeseen sopimattomat astiat

- **Kupari-, messinki-, tina-, norsunluu- ja alumiiniastiat tai astiat, joissa on tarroja**
- **Kuumuutta kestämättömästä muovista valmistetut astiat**
- **Käsityönä tehdyt esineet, antiikki, arvokkaat maljakot ja lasiset koriste-esineet**
- **Maalatut lasitetut pinnat**
- **Puiset ruokailu- ja ruoanlaittovälineet ja esineet, joissa on puisia osia**
- **Herkästi särkyvät lasiesineet ja lyijykristallia sisältävät lasiesineet**


Rikkipitoisten ruoka-aineiden kanssa kosketuksissa olleet hopeaesineet saattavat haalistua. Tällaisia ruoka-aineita ovat munankeltuaiset, sipuli, majoneesi, sinappi, kala, suolakala ja marinadit.

- Kun laseja pestään usein, ne saattavat himmentyä. Älä pese herkästi särkyviä ja lyijykristallia sisältäviä lasiesineitä astianpesukoneessa.



Alumiinisia osia (esim. rasvanpoistosuodattimia) ei saa pestä syövyttävillä, emäksisillä puhdistusaineilla. Tällaiset aineet vaurioittavat näitä osia ja voivat ääritapauksissa jopa aiheuttaa vaarallisen kemiallisen reaktion. Käytä astianpesukoneessa vain sellaisia astioita, esim. laseja, posliiniastioita ja ruokailuvälineitä, joiden valmistaja on ilmoittanut niiden kestävän konepesun.

KORIEN KÄYTTÖ

Korien käsittely



Älä käytä liikaa voimaa, kun kiinnität tai irrotat laitteen koreja. Korit ja niiden sisällä olevat astiat voivat vaurioitua.

Yläkorin käyttö

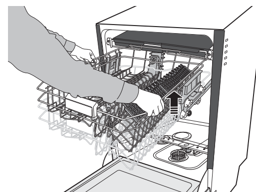
Käytä yläkoria ensisijaisesti pienille, kevyille ja herkästi särkyville astioille, esim. kupeille, lautasille, laseille, jälkiruokakipoille jne.

Yläkorin säätäminen

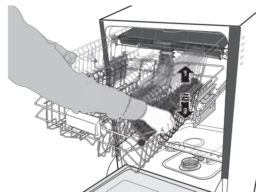
Voit säätää yläkorin korkeuden sen mukaan, haluatko asettaa isommat astiat ylä- vai alakoriin.


Poista kaikki astiat kuppihyllyiltä ennen korkeuden säätämistä. Muutoin sekä astiat että itse kori voivat vaurioitua.

1. Vedä yläkori ulos.
2. **Nosta yläkoria ylemmäksi seuraavasti:** Pidä yläkorin molemmista reunoista kiinni ja nosta sitä varovasti ylöspäin niin paljon kuin mahdollista.



3. **Siirrä yläkoria alemmaksi seuraavasti:** Pidä yläkorin molemmista reunoista kiinni ja nosta sitä hieman ylöspäin. Paina sitä sitten varovasti alaspäin.




Kun muutat korkeutta, varmista aina, ettei ylempi ruiskutanko tartu alakorin astioihin laitteen käytön aikana.


Varmista, että yläkori on suorassa. Jos yläkorin jompikumpi reuna on kohollaan, luukku ei mene täysin kiinni eikä astianpesukone toimi oikein.


Älä nosta yläkoria vain toisesta reunasta. Tällöin luukku ei mene täysin kiinni eikä astianpesukone tästä syystä toimi oikein.

Alakorin käyttö

Käytä alakoria suurille ja painaville astioille, esim. tarjottimille, paistinpannuille, kattiloille, kulhoille jne. Alakoriin voi myös laittaa pienempiä astioita, esim. lautasia.

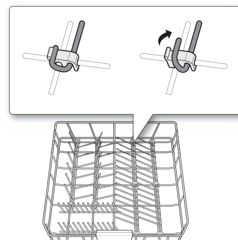

Älä laita alakoriin herkästi särkyviä lasiastioita.

Astianpesukoneen täyttö

Saranakeppien käyttö

Taivutettavien saranakeppien avulla alakoriin voi tehdä tilaa isommille astioille.

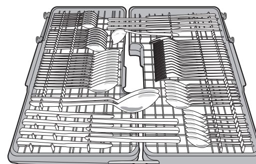
1. Suorista saranakepit painamalla niitä alaspäin.



Ruokailuvälinehyllyn käyttö (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72)

Ruokailuvälinehyllyn pidikkeet voi irrottaa hyllystä.
Voit esimerkiksi irrottaa toisen puolen pidikkeet, jos tarvitset lisätilaa yläkoriin sijoitettaville isommille astioille.

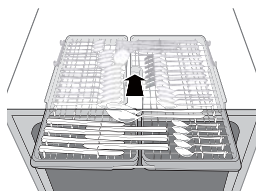
1. Asettele ruokailuvälineet ruokailuvälinehyllyn pidikkeisiin kuvan osoittamalla tavalla.



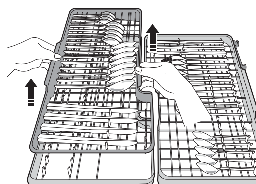
2. Kiinnitä pidikkeet ruokailuvälinehyllyyn.

Jos asetat hyllyyn isoja esineitä, esim. kakkulapioita, ne voivat osua yläruiskun varteen.

Jos lusikoiden kahvat eivät mahdu pidikkeisiin, käännä ne toisinpäin.



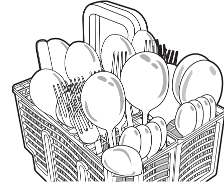
3. Irrota ruokailuvälinehyllyn pidikkeet paikoiltaan, kun pesuohjelma on päättynyt.



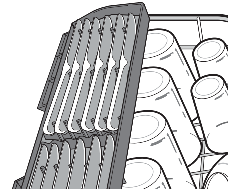
Ruokailuvälinekorin käyttö (DW-SG52 / DW-UG62)

Ruokailuvälinekori on suojattu niin, että kaikki veitset, haarukat ja lusikat voi asettaa erilleen, jotteivät niiden pinnat lohkeilisi tai haalistuisi.

1. Aseta erityyppiset ruokailuvälineet koreihin kuvan osoittamalla tavalla.

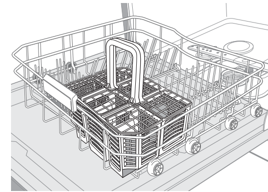



HUOMIO Aseta veitset turvallisuussyistä veitsitelineeseen.

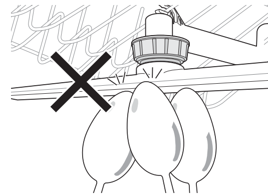


2. Aseta ruokailuvälinekori alakoriin.


Jos peset vain pienen määrän ruokailuvälineitä, voit käyttää vain ruokailuvälinekorin toista puolta.



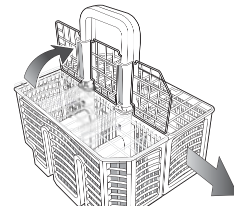

HUOMIO Älä laita ruokailuvälinekoriin pitkiä ruokailuvälineitä. Pitkien ruokailuvälineiden kahvat voivat osua ylempään ruiskutankoon.



Ruokailuvälinekorin suojakannen voi jättää auki.

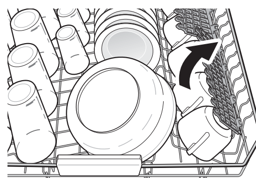
1. Nosta kansi irti ja kiinnitä se pidikkeeseensä kuvan osoittamalla tavalla.


Jos haluat erottaa ruokailuvälinekorin kahdeksi eri koriksi, vedä sen toista puolta kuvassa näkyvän nuolen osoittamaan suuntaan samalla, kun pidät toisesta puolesta kiinni.



Astianpesukoneen täyttö

Kuppihyllyjen käyttö



Kuppihyllyille voi laittaa kuppien lisäksi muita pikkuastioita sekä pitkiä ruoanlaittovälineitä. Tällä hyllyllä voi pestä myös viinilasit.
Asettele viinilasit kuppihyllyn tappeihin. Kuppihyllyn voi taittaa, kun sitä ei käytetä.



Älä säädä yläkorin korkeutta, kun lasien tuet ovat pystyssä. Tällöin yläkoria ei voi työntää paikoilleen.

PESUAINEIDEN KÄYTTÖ

Kaikki astianpesukoneen ohjelmat paitsi **esipesu** edellyttävät, että pesuaineen annostelijassa on pesuainetta.

Lisää valitsemasi ohjelman vaatima määrä pesuainetta, jotta pääsisit parhaisiin tuloksiin.



Käytä vain astianpesukoneille tarkoitettua pesuainetta. Tavallinen astianpesuaine vaahtoaa liikaa, ja tämä voi heikentää astianpesukoneen suorituskykyä tai aiheuttaa toimintahäiriöitä.

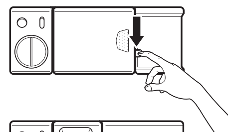


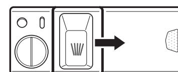
Älä hengitä pesuaineen höyryjä äläkä niele ainetta. Astianpesukoneen pesuaineissa on ärsytystä aiheuttavia ja syövyttäviä kemikaaleja, jotka voivat vaikeuttaa hengittämistä. Jos olet hengittänyt pesuaineen höyryjä tai niellyt ainetta, käy viipymättä lääkärin vastaanotolla.



Pidä astianpesukoneen pesuaineet poissa lasten ulottuvilta.

Pesuainelokeron täyttö

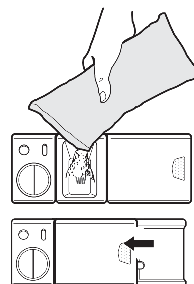




1. Avaa pesuainelokeron läppä työntämällä lokeron vapautussalpaa.



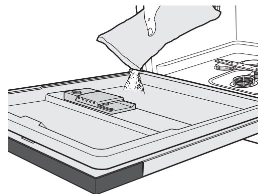
Läppä avataan aina, kun astianpesuohjelma päättyy.



2. Lisää pesuaineen pääannostelijaan suositeltu määrä pesuainetta.

3. Sulje läppä työntämällä sitä vasemmalle ja painamalla se alas.

4. Pääset parempiin pesutuloksiin lisäämällä pienen määrän (noin 8 g) pesuainetta luukkuun – erityisesti, jos astiat ovat hyvin likaisia. Luukkuun lisättyä ainetta käytetään esipesun aikana.



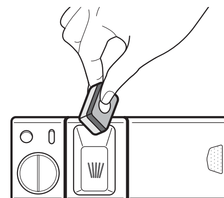
Yhdistelmäpesutablettien käyttö

Voit halutessasi käyttää ”2-in-1”-, ”3-in-1”- tai ”4-in-1”-tyyppisiä yhdistelmäpesutabletteja.

Yhdistelmäpesutableteissa on niiden tyypistä riippuen pesuaineen lisäksi myös huuhteluainetta ja/tai astianpesukonesuolaa.

Tutustu yhdistelmäpesutablettien valmistajan antamiin ohjeisiin ennen tablettien käyttöä, ja varmista, että tabletit soveltuvat käytettäviksi asuinalueesi veden kanssa veden kovuudesta riippuen.

1. Avaa pesuainelokeron läppä työntämällä pesuainelokeron vapautussalpaa.
2. Aseta yhdistelmäpesutabletti pesuaineen pääannostelijaan ja sulje läppä.
3. Ota yhdistelmäpesutablettitoiminto käyttöön painamalla ohjauspaneelin **yhdistelmäpesutablettipainiketta** TABS.



Astianpesukoneen käyttö

PERUSOHJEET

1. Avaa luukku.
2. Täytä korit.
   HUOMIO Älä lataa koreja liian täyteen.
3. Varmista, ettet tuki ruiskutankoja.
4. Lisää riittävä määrä pesuainetta pesuainelokeroon ja (tarvittaessa myös) luukkuun.
5. Käynnistä astianpesukone painamalla **Power-painiketta (virtapainiketta)** ⏻.
6. Valitse pestäville astioille soveltuva pesuohjelma **ohjelmapainikkeella**.
   (Ks. ”Ohjelmanvalintapainikkeiden käyttö”, s. 22.).
   Valitun ohjelman ilmaisin syttyy palamaan.
7. Valitse haluamasi lisätoiminnot.
   Niiden ilmaisimet syttyvät palamaan.
8. Aloita peseminen sulkemalla luukku ja painamalla **Start/Reset -painiketta (käynnistys- ja nollauspainiketta)** ⟐.
9. Astianpesukone antaa äänimerkin, kun pesuohjelma on valmis.
   Virta katkaistaan automaattisesti 10 minuutin kuluttua.
10. Tyhjennä korit.


Poista astiat ensin alakorista, sen jälkeen yläkorista ja poista lopuksi ruokailuvälineet niiden hyllyltä (jos hylly on käytössä).
Kun poistat astiat tässä järjestyksessä, yläkorin vesi ei pääse tippumaan alakorissa olevien astioiden päälle.

OHJELMANVALINTAPAINIKKEIDEN KÄYTTÖ

Valitse pestäville astioille soveltuva pesuohjelma **ohjelmapainikkeella** astioiden likaisuuden mukaisesti.

Merkki	Ohjelma	Kuvaus
	Intensiivinen, 70 ºC	Erittäin likaiset astiat, kattilat ja paistinpannut.
Auto	**Automaattinen, 40 – 65 ºC**	Hieman tai erittäin likaiset päivittäiset käyttöastiat. Astioiden likaisuus tunnistetaan automaattisesti.
	Pikapesu, 65 ºC	Normaalilikaiset päivittäiset käyttöastiat. Lyhyt pesuohjelma.
ECO	**ECO 45 ºC**	Normaalilikaiset päivittäiset käyttöastiat. Sähköä ja vettä käytetään vähemmän.
30″	**Nopea, 50 ºC**	Hieman likaiset astiat. Erittäin lyhyt pesuohjelma.
	Hienopesu, 40 ºC	Hieman likaiset, helposti särkyvät astiat.
	Esipesu	Kylmähuuhtelu, jossa lika poistetaan sellaisista astioista, jotka ovat seisoneet kauan. Sellaisten astioiden liotus, joihin lika on päässyt kuivumaan kiinni. Käytetään ennen jonkin toisen pesuohjelman käyttöä.


Esipesutoiminnon käyttö (DW-SG52)
Käynnistä esipesutoiminto painamalla **esipesupainiketta**.

Ohjelman keskeyttäminen

Jos avaat laitteen luukun, kun ohjelma on käynnissä, ohjelma pysäytetään väliaikaisesti. Voit jatkaa ohjelmaa sulkemalla luukun.


HUOMIO Astianpesukoneessa oleva vesi voi olla erittäin kuumaa.
Avaa luukku kesken ohjelman vain, jos se on välttämätöntä, ja muista olla varovainen.

Ohjelman vaihtaminen

Jos ohjelma on jo käynnistynyt, mutta haluatkin vaihtaa sitä, noudata seuraavia ohjeita:

 Jos pesuainelokeron läppä on auki, älä vaihda ohjelmaa.

1. Keskeytä ohjelma avaamalla luukku.
2. Nollaa ohjelma-asetukset painamalla **Start/Reset-painiketta (käynnistys- ja nollauspainiketta)** ja pitämällä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan.
   - Kun ohjelma-asetukset on nollattu, astianpesukone tekee minuutin ajan kestävän tyhjennyksen. Voit vaihtaa ohjelmaa, kun tyhjennys on tehty.
   - Voit ohittaa tyhjennyksen sammuttamalla koneen **Power-painikkeella (virtapainikkeella)**. Käynnistä tämän jälkeen kone uudelleen painamalla virtapainiketta uudelleen. Mahdolliset lisätoiminnot täytyy valita uudelleen.
3. Vaihda ohjelmaa ja paina **Start/Reset -painiketta (käynnistys- ja nollauspainiketta)**.
4. Käynnistä uusi ohjelma sulkemalla luukku.

VIIVEKÄYNNISTYSTOIMINNON KÄYTTÖ

Voit asettaa astianpesukoneen käynnistämään pesuohjelman myöhemmin valitsemalla viiveen, joka voi olla 1–24 tuntia (asetusta muutetaan tunnin mittaisissa jaksoissa).

1. Avaa luukku ja täytä korit.
2. Lisää riittävä määrä pesuainetta pesuainelokeroon ja (tarvittaessa myös) luukkuun.
3. Käynnistä astianpesukone painamalla **Power-painiketta (virtapainiketta)**.
4. Valitse haluamasi ohjelma ja toiminnot.
5. Aseta viive painamalla **viivekäynnistyspainiketta**.
6. Paina **Start/Reset-painiketta (käynnistys- ja nollauspainiketta)**. **Viivekäynnistyksen ilmaisin** syttyy palamaan ja aikalaskuri käynnistyy.
7. Voit perua viivekäynnistystoiminnon ja nollata ohjelma-asetuksen painamalla **Start/Reset-painiketta (käynnistys- ja nollauspainiketta)** ja pitämällä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan.

DIGITAALISEN NÄYTÖN KÄYTTÖ

Digitaalisessa näytössä näkyvät jäljellä oleva pesuaika, tilatiedot (viivekäynnistys, suolan täyttö, huuhteluaineen täyttö ja lapsilukko) ja virhekoodit.
Jos laitteen ollessa käynnissä tapahtuu jokin virhe, virheen koodi näkyy näytössä ja kuulet äänimerkin. Ks. ”Koodit”, s. 30.

Ajan näyttö

Näytön aika-alue näyttää, kuinka pian valittu ohjelma päättyy. Tiedot näytetään tunneissa ja minuuteissa.

Jäljellä oleva aika voi vaihdella myös saman ohjelman sisällä. Vaihtelut voivat johtua veden lämpötilaeroista, uudelleenaktivointijaksosta ja siitä, kuinka täyteen kone on ladattu.

Astianpesukoneen käyttö

Suolan täytön ilmaisin

Jos suolan täytön ilmaisin ”” palaa, astianpesukoneessa on vähän astianpesukonesuolaa ja suolalokero tulee täyttää.
Täytä suolalokero sivulla 14. olevassa kohdassa ”Suolalokeron täyttö” annettujen ohjeiden mukaisesti.

Huuhteluaineen täytön ilmaisin

Jos huuhteluaineen täytön ilmaisin ”” palaa, astianpesukoneessa on vähän huuhteluainetta ja huuhteluainelokero tulee täyttää.
Täytä huuhteluainelokero sivulla 15. olevassa kohdassa ”Huuhteluainelokeron täyttö” annettujen ohjeiden mukaisesti.

LISÄTOIMINTOJEN KÄYTTÖ

Tehoruiskutusalue (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

Käytä tätä toimintoa vaikeasti pestäville, hyvin likaisille tai rasvaisille astioille, kattiloille ja paistinpannuille. Asettele astiat tehoruiskutusalueen levyn päälle (ks. ”Osien ja ohjauspaneelin tarkistaminen”, s. 9.) ja paina **tehoruiskutusalueen painiketta** .

Puolitäyttö

Käytä pienelle määrälle astioita sähkön säästämiseksi vain ylä- tai alakoria.

Valitse ylä- tai alakori painamalla **puolitäyttöpainiketta** 1/2.

Yhdistelmäpesutabletit

Jos haluat käyttää ”2-in-1”-, ”3-in-1”- tai ”4-in-1”-tyyppisiä yhdistelmäpesutabletteja, valitse ohjelma ja paina sen jälkeen **yhdistelmäpesutablettipainiketta** TABS. (Yhdistelmäpesutablettitoiminto on käytettävissä kaikkien muiden ohjelmien paitsi **esipesun** kanssa.)

Kun valitset yhdistelmäpesutablettitoiminnon, huuhteluaineen täytön ilmaisin ”” -ilmaisin sammuu.

Puhdistus

Pidä astianpesukone mahdollisimman puhtaana painamalla **puhdistuspainiketta** . Viimeisessä huuhtelussa lämpötila nousee arvoon 70 ºC ja pysyy siinä useiden minuuttien ajan.

Tämä toiminto on käytettävissä kaikkien muiden ohjelmien paitsi **esipesun** - ja **hienopesun** kanssa.

Lapsilukko

Lapsilukko lukitsee kaikki laitteen painikkeet niin, että valittua ohjelmaa ei voi muuttaa.

Ottaminen käyttöön ja pois käytöstä

Ota lapsilukkotoiminto käyttöön tai pois käytöstä painamalla **puhdistuspainiketta** ja pitämällä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan.
Lapsilukon ilmaisin ”” syttyy palamaan ja ilmaisee, että lapsilukko on otettu käyttöön.

Lapsilukon ottaminen käyttöön lukitsee kaikki painikkeet.

Astianpesukoneen puhdistus ja huolto

Kun pidät astianpesukoneen puhtaana, se toimii tehokkaammin, vältyt turhilta korjauksilta ja laite kestää pidempään.

ULKOPINTOJEN PUHDISTAMINEN

Astianpesukoneen ulkopinnoille tulevat tahrat kannattaa aina puhdistaa välittömästi.
Pyyhi lika ja pöly pois laitteen ohjauspaneelista pehmeällä, kostealla liinalla.



Älä käytä bentseeniä, vahaa, ohentimia, kloorivalkaisuainetta tai alkoholia. Nämä aineet voivat haalistaa laitteen sisäseinämiä ja aiheuttaa tahroja.



Älä pese astianpesukonetta ruiskuttamalla sen päälle vettä. Varo erityisesti, etteivät laitteen elektroniset osat pääse kosketuksiin veden kanssa.


Jos astianpesukoneen luukku on ruostumatonta terästä, sen voi puhdistaa ruostumattomasta teräksestä valmistetuille kodinkoneille tarkoitetulla puhdistusaineella käyttämällä puhdasta, pehmeää liinaa.

PESUKAMMION PUHDISTAMINEN

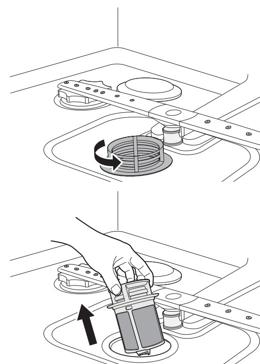
Jos laitteen pesukammiossa on kalkkia tai rasvaa, poista ne kostealla liinalla tai täytä pesuainelokero astianpesuaineella ja käynnistä kaikkein korkeinta huuhtelulämpötilaa käyttävä ohjelma ilman astioita.



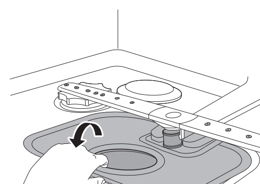
Älä irrota säiliön etuosan tiivistettä. Tiivisteen irrottaminen voi aiheuttaa vuotoja tai toimintahäiriöitä.

SUODATTIMIEN PUHDISTAMINEN

1. Sammuta astianpesukone.
2. Käännä suodatinsäiliötä vastapäivään ja irrota se laitteesta.

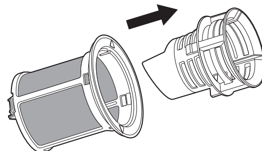


3. Irrota hienosuodatin (litteä ja neliönmuotoinen).

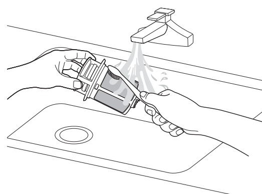


Astianpesukoneen puhdistus ja huolto

4. Pura karkeasuodatin ja mikrosuodatin.



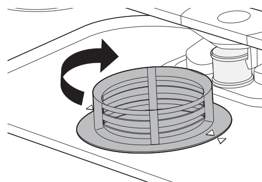
5. Poista lika ja muut tähteet suodattimista ja huuhtele ne juoksevan veden alla.



6. Kokoa suodattimet uudelleen käänteisessä järjestyksessä, aseta suodatinsäiliö takaisin paikoilleen ja kiinnitä se kääntämällä sitä myötäpäivään nuolen suuntaisesti.



Jos suodatinsäiliötä ei kiinnitetä kunnolla, laitteen suorituskyky kärsii.



RUISKUTANKOJEN PUHDISTAMINEN

Jos astianpesukone toimii huonosti tai jos ruiskutankojen suihkut tuntuvat olevan tukossa, puhdista tangot. Irrota ruiskutangot varovasti, sillä ne menevät helposti rikki.

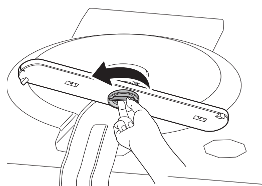


Sammuta astianpesukone ennen ruiskutankojen irrottamista.

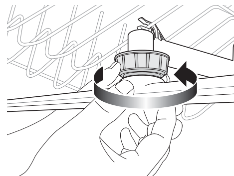
Ruiskutankojen puhdistaminen

1. Irrota ruokailuvälinehylly. (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) (Ks. ”Korien käyttö”, s. 16.)

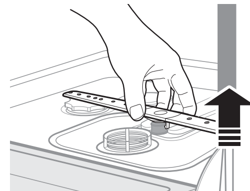
2. Käännä yläruiskutangon keskellä olevaa kahvaa vastapäivään ja irrota tanko.



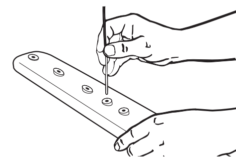
3. Löysää ja irrota yläruiskutangon kiinnitysmutteri ja irrota tanko laitteesta.



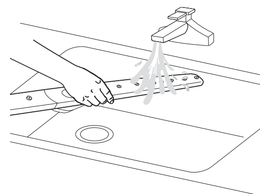
4. Irrota alakori.
5. Poista alaruiskutanko vetämällä sitä hyvällä otteella suoraan ylöspäin.



6. Poista mahdolliset ruoantähteet ruiskutangon suihkusta käyttämällä jotakin ohutkärkistä esinettä, esimerkiksi hammastikkua.



7. Huuhtele hyvin juoksevan veden alla.
8. Kiinnitä ruiskutangot takaisin paikoilleen ja varmista, että ne pääsevät kääntymään vapaasti.



ASTIANPESUKONEEN VARASTOINTI

Jos astianpesukonetta täytyy pitää varastossa pitkän aikaa, tyhjennä laite täysin kaikesta vedestä ja irrota vesiletku.
Astianpesukone voi vaurioitua, jos siihen tai sen letkuihin jää vettä, kun se varastoidaan. Kun kone on tyhjennetty vedestä täysin ja irrotettu liitännöistään, muista katkaista vedensyöttö ja kääntää suojakytkin kiinni.

Vianetsintä ja koodit

TARKISTA NÄMÄ, JOS...

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Astianpesukone ei käynnisty.	Luukku ei ole täysin kiinni. **Start/ Reset-painiketta (käynnistys- ja nollauspainiketta)** ei ole painettu.	Varmista, että luukku on tiiviisti kiinni. Paina**Start/Reset-painiketta (käynnistys- ja nollauspainiketta)**, ennen kuin suljet luukun.
	Ohjelmaa ei ole valittu.	Valitse ohjelma.
	Virtajohtoa ei ole kytketty pistorasiaan.	Kytke virtajohto pistorasiaan.
	Laitteeseen ei tule vettä.	Varmista, että vedensyöttöventtiili on auki.
	Ohjauspaneeli on lukossa.	Avaa ohjauspaneelin lukitus ottamalla lapsilukko pois käytöstä.
Astianpesukone haisee epämiellyttävälle.	Laitteeseen on jäänyt vettä viimeisimmän pesuohjelman jäljiltä.	Lisää laitteeseen pesuainetta ja puhdista laite käynnistämällä **Auto (Automaattinen)** **Auto**-ohjelma ilman astioita.
Astianpesukoneen sisällä on vettä, vaikka pesuohjelma on päättynyt.	Poistoletku on taittunut tai tukossa.	Suorista letku tai poista tukos.
Astioissa on vielä pesun jälkeenkin ruoantähteitä.	Pesuohjelma ei ollut oikea.	Valitse pesuohjelma astioiden likaisuuden mukaisesti tässä oppaassa kuvatulla tavalla.
	Suodatin on likainen tai se ei ole kunnolla kiinni.	Puhdista suodatin ja varmista, että kaikki suodattimet ovat kunnolla kiinni.
	Pesuainetta ei ole lainkaan tai sitä ei ole riittävästi.	Lisää tarvittava määrä pesuainetta laitteeseen.
	Laitteeseen tulevan veden paine on alhainen.	Vedenpaineen on oltava välillä 0,05 MPa – 0,8 MPa.
	Ruiskutangon suihkut ovat tukossa.	Puhdista ruiskutangot.
	Astiat on aseteltu laitteeseen väärin.	Järjestä astiat uudelleen niin, että vesi pääsee virtaamaan niiden päälle ja että ne eivät estä ruiskutangon ja annostelijan toimintaa.
	Vesi on liian kovaa.	Tarkista suolan täytön ilmaisin ja lisää tarvittaessa astianpesukonesuolaa.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Astianpesukone ei kuivaa astioita kunnolla.	Annostelijassa ei ole lainkaan huuhteluainetta tai sitä ei ole riittävästi.	Lisää riittävästi huuhteluainetta annostelijaan. Tarkista huuhteluaineasetukset.
	Yhdistelmäpesutabletteja on käytetty valitsematta yhdistelmäpesutablettitoimintoa.	Valitse yhdistelmäpesutablettitoiminto tai käytä huuhteluainetta.
	Koverapohjaisten lasien ja kuppien pohjalle jää vettä. Vettä saattaa läikkyä muille astioille, kun tyhjennät laitetta.	Kun pesuohjelma on valmis, tyhjennä ensin alempi ja sitten ylempi teline. Näin estät veden tippumisen ylemmästä telineestä alemmassa telineessä olevien astioiden päälle.
Laite pitää liian kovaa ääntä.	Astianpesukone antaa äänimerkin, kun annostelijan kansi avataan ja kun vettä pumpataan sisään.	Tämä on osa laitteen normaalia toimintaa.
	Laite ei ole täysin suorassa.	Varmista, että laite on suorassa.
	Laitteesta kuuluu kolinaa, sillä ruiskutanko pääsee osumaan astioihin.	Järjestä astiat uudelleen.
Kuppien tai astioiden pinnalle jää kellertävä tai rusehtava kalvo.	Kahvin ja teen jäänteet voivat aiheuttaa tämän.	Käytä kuumempaa lämpötilaa käyttävää pesuohjelmaa.
Mikään merkkivaloista ei pala.	Virtajohtoa ei ole kytketty pistorasiaan.	Kytke virtajohto pistorasiaan.
Ruiskutangot eivät liiku tasaisesti.	Ruoantähteet ovat tukkineet tangot.	Puhdista tangot.
Ruokailuvälineiden tai astioiden pinnalle jää valkoista ainetta.	Käytetty vesi oli liian kovaa.	Varmista, että suolan täytön ilmaisin ei pala ja että vedenpehmennysasetukset ovat asuinalueen veden kovuuden mukaiset. Varmista, että suolalokeron kansi on kunnolla kiinni.
Laite käynnistyy itsestään (DW- SG97)	Astianpesukonetta ei ole käynnistetty yli kahteen päivään.	Tämä ei ole toimintahäiriö, vaan kyseessä on automaattinen kuivatusohjelma, joka pitää laitteen SDP:n puhtaana. (Jos haluat pysäyttää ohjelman, paina **Power**-painiketta (virtapainiketta).)

Vianetsintä ja koodit

KOODIT

Laite näyttää koodeja, jotka antavat tietoa laitteen toiminnasta.
Jos näet jonkin alla olevista koodeista, käytä laitteen nollaustoimintoa ja noudata koodin kohdalla annettuja ohjeita.

KOODIMERKINTÄ	MERKITYS	RATKAISU
bE2	Painikevirhe	Tarkista, onko jotakin painiketta painettu yli 30 sekunnin ajan.
3E, AE	Sisäinen tiedonsiirtovirhe	Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen.
5E	Vedenpoistovirhe	Tarkista, onko poistoletku tukossa tai taittunut.
4E	Vedensyöttövirhe	Varmista, että vedensyöttöventtiili on auki.
4E1	Vesi on kuumaa	Varmista, ettei syöttöveden lämpötila ole yli 80 °C.
HE, HE1	Lämmitysvirhe	Sammuta laite, irrota virtajohto pistorasiasta, sulje vedensyöttö ja ota yhteyttä huoltoon.
tE	Lämpötila-anturin virhe	
1E	Veden taso on liian alhainen	
PE	Virtauksen vaihtajan virhe	Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen.
LE	Vuoto	Sammuta laite, irrota virtajohto pistorasiasta, sulje vedensyöttö ja ota yhteyttä huoltoon.
OE	Veden taso on liian korkea	


Jos haluat lisätietoja virhekoodeista tai jos ongelma ei ratkea ohjeita noudattamalla, ota yhteyttä Samsungin asiakaspalveluun. Yhteystiedot ovat tämän oppaan lopussa.

Ohjelmataulukko

OHJELMATAULUKKO

Likaisuus	Intensiivinen, 70	Automaattinen, 40–65	Pikapesu, 65	Eco, 45	Nopea, 50	Hienopesu, 40	Esipesu
Ruoantähteiden määrä	Paljon	Hyvin vähän tai paljon	Normaali	Normaali	Vähän	Vähän	Hyvin vähän
Ohjelmien järjestys	Esipesu ▶ Pääpesu ▶ 1. huuhtelu ▶ 2. huuhtelu ▶ Kuuma huuhtelu ▶ Kuivaus ▶ Valmis	Esipesu ▶ Pääpesu ▶ 1. huuhtelu ▶ (2. huuhtelu) ▶ Kuuma huuhtelu ▶ Kuivaus ▶ Valmis	Esipesu ▶ Pääpesu ▶ 1. huuhtelu ▶ Kuuma huuhtelu ▶ Kuivaus ▶ Valmis	Esipesu ▶ Pääpesu ▶ 1. huuhtelu ▶ Kuuma huuhtelu ▶ Kuivaus ▶ Valmis	Pääpesu ▶ 1. huuhtelu ▶ Kuuma huuhtelu ▶ Valmis	Esipesu ▶ Pääpesu ▶ 1. huuhtelu ▶ Kuuma huuhtelu ▶ Kuivaus ▶ Valmis	Kylmähuuhtelu ▶ Valmis
Vedenkulutus (litroina)	17,3	9,1–18,5	11,6	10 (DW-SG97, DW-SG72) 10,3 (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) 12 (DW-SG52)	10,5	10,1	3,7
Energiankulutus (kWh)	1,5	0,8–1,6	1,2	0,83 (DW-SG97) 0,90 (DW-SG72) 0,97 (DW-SG52) 0,83 (DW-UG97, DW-UG92) 0,93 (DW-UG72) 0,92 (DW-UG62)	1,0	0,7	-

Pesuaika vaihtelee valittujen asetusten sekä veden paineen ja lämpötilan mukaisesti.

Liite

ASTIANPESUKONEEN HÄVITTÄMINEN JA YMPÄRISTÖNSUOJELU

Astianpesukone on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Kun haluat hävittää sen, tutustu paikallisiin jätehuoltomääräyksiin. Katkaise virtajohto, jottei laitetta voi enää kytkeä sähköverkkoon.

Irrota luukku, jotta lapset tai eläimet eivät voisi jäädä laitteen sisälle loukkuun.

Älä käytä puhdistusainetta enempää kuin aineen valmistajan ohjeissa on neuvottu.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Tämä laite täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

EMC-direktiivi 2004/108/EY

Pienjännitedirektiivi 2006/95/EY

TEKNISET TIEDOT

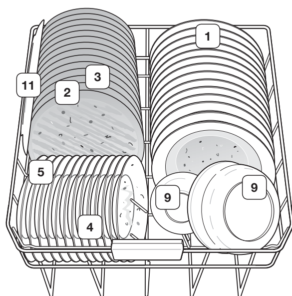
MALLI		DW-SG97, DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62	
Sähkövirta		AC 220 – 240 V / 50 Hz	
Tyyppi		Osittain sisäänrakennettu / allerakennettu	
Vedenpaine		0,05–0,8 MPa	
Pesukapasiteetti (vakioasetuksilla)		14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72), 13 (DW-SG52 / DW-UG62)	
Nimellisteho		2 000 – 2 300 W	
Mitat		598 mm (L) x 817 mm (K) x 575 mm (S)	
Paino	**Malli**	DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72	DW-SG52 / DW-UG62
	Avattuna pakkauksesta	46,0 kg	44,5 kg
	Pakattuna	49,0 kg	47,5 kg

Perustestaus

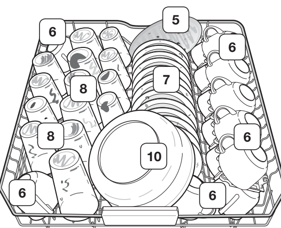
Alla olevissa kuvissa näytetään oikea, eurooppalaisiin standardeihin (EN50242) perustuva tapa täyttää korit.

- Pesukapasiteetti: 14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) / 13 (DW-SG52 / DW-UG62), vakioasetukset
- Testausstandardi: EN50242/IEC60436
- Yläkorin paikka: Alhaalla
- Ohjelma **Eco**
- Lisäasetukset: Ei mitään
- Huuhteluaineen asetus: 6
- Tavallisen pesuaineen annostus
  - 14 PS: 7 g + 28 g
  - 13 PS: 6 g + 26,5 g
- Tarkista astioiden asettelu kuvista A, B ja C.

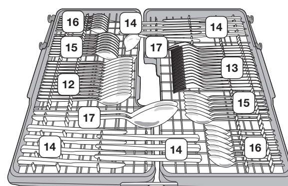
14 vakioasetusta



< Kuva A-1: Alakori>



<Kuva B-1: Yläkori>

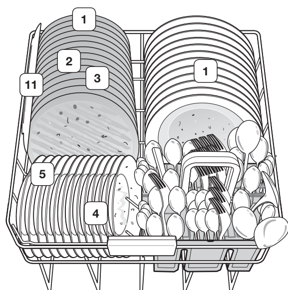


< Kuva C-1: Ruokailuvälinehylly>

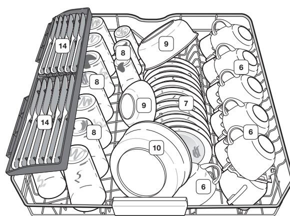
1	Keittolautanen: kaurahiutaleita	6	Kuppi: teelle	12	Keittolusikka: kaurahiutaleita
2	Ruokalautanen: kananmunaa	7	Pikkulautanen: teelle	13	Haarukka: kananmunaa
3	Ruokalautanen: lihaa	8	Lasi: maitoa	14	Veitsi
4	Jälkiruokalautanen: pinaattia	9	Pienet ja keskikokoiset kulhot: pinaattia	15	Jälkiruokalusikka
5	Jälkiruokalautanen: kananmunaa	10	Iso kulho: lihaa	16	Teelusikka
		11	Soikea lautanen: margariinia	17	Tarjoiluvälineet

Perustestaus

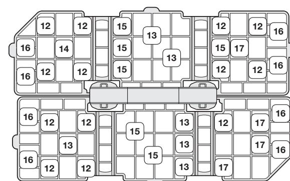
13 vakioasetusta



<Alakori>



<Yläkori>



<Ruokailuvälinekori>

1	Keittolautanen: kaurahiutaleita	6	Kuppi: teelle	12	Keittolusikka: kaurahiutaleita
2	Ruokalautanen: kananmunaa	7	Pikkulautanen: teelle	13	Haarukka: kananmunaa
3	Ruokalautanen: lihaa	8	Lasi: maitoa	14	Veitsi
4	Jälkiruokalautanen: pinaattia	9	Pienet ja keskikokoiset kulhot: pinaattia	15	Jälkiruokalusikka
5	Jälkiruokalautanen: kananmunaa	10	Iso kulho: lihaa	16	Teelusikka
		11	Soikea lautanen: margariinia	17	Tarjoiluvälineet

Tuoteseloste

ASETUS (EU) n:o 1059/2010

Toimittaja		SAMSUNG					
Mallin nimi		DW-SG97	DW-UG97, DW-UG92	DW-SG72	DW-UG72	DW-UG62	DW-SG52
Nimellisteho (vakioasetuksilla)		14	14	14	14	13	13
Energiatehokkuusluokka		A+++	A+++	A++	A++	A++	A+
Eco-merkintä		No	No	No	No	No	No
Vuosittainen energiankulutus (AE C) (kWh/vuodessa) [1)]		236	237	256	266	262	276
Perusohjelman energiankulutus (E t) (kWh)		0,83	0,83	0,90	0,93	0,92	0,97
Sähkönkulutus off-tilassa, P o (W)		0,45	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45
Sähkönkulutus päälle jätettynä, P l (W)		3	3	3	3	3	3
Vuosittainen vedenkulutus (AW C), (l) [2)]		2800	2884	2800	2884	2884	3360
Perusohjelman vedenkulutus (l)		10	10,3	10	10,3	10,3	12
Kuivausteholuokka		A	A	A	A	A	A
Perusohjelma [3)]		Eco	Eco	Eco	Eco	Eco	Eco
Perusohjelman kestoaika		145	145	145	145	145	160
Päällejättötilan kestoaika (T l) (min)		10	10	10	10	10	10
Ilmateitse siirtyvät melupäästöt (dBA re 1 pW)		40	43	41	44	45	45
Asennus	Sisäänrakennettu	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	Allerakennettu	-	Yes	-	Yes	Yes	-
	Itsenäinen	-	-	-	-	-	-

1) Perustuu 280 tavalliseen, kylmää vettä käyttävään pesuohjelmaan ja virransäästötilan energiankulutukseen. Todellinen energiankulutus riippuu siitä, millä tavoin konetta käytetään.

2) Perustuu 280 tavalliseen pesuohjelmaan. Todellinen vedenkulutus riippuu siitä, millä tavoin konetta käytetään.

3) Tavallisella pesuohjelmalla tarkoitetaan sitä tyypillistä pesuohjelmaa, joka soveltuu normaalilikaisten astioiden pesemiseen ja joka on energian- ja vedenkulutuksen kannalta tehokkain.



KYSYMYKSET JA KOMMENTIT

MAA	SOITA NUMEROON	TAI VIERAILE OSOITTEESSA
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864*	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant(English)

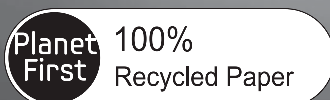
Koodinumero: DD68-00135C-04_FI



DW-SG97, DW-UG97 serien
DW-UG92 serien
DW-SG72, DW-UG72 serien
DW-UG62 serien
DW-SG52 serien

Oppvaskmaskin

brukerhåndbok



Denne håndboken er laget med 100 % resirkulert papir.

tenk deg mulighetene

Takk for at du har kjøpt dette Samsung-produktet. For å motta mer fullstendig service kan du registrere produktet ditt på

www.samsung.com/register





Funksjonene til din nye oppvaskmaskin fra Samsung

Din nye oppvaskmaskin vil endre ditt syn på å vaske kjøkkenutstyr. Fra de spesialiserte funksjonene til strømsparingen sikrer din nye oppvaskmaskin fra Samsung at oppvask av kjøkkenutstyr er så enkel og morsom som mulig.

1. **Et stilig digitalt berøringspanel (DW-SG97 / DW-UG97)**

   Din nye oppvaskmaskin fra Samsung har et stilig kontrollpanel med digitale berøringssensorer som gir bedre brukervennlighet.

2. **3-lags filtreringssystem**

   Din nye oppvaskmaskin fra Samsung har et 3-lags filtreringssystem som filtrerer hver eneste matbit fra tallerkener, kopper, kjøkkenutstyr og bestikk. Det avanserte filtreringssystemet filtrerer ut og samler alle matrester slik at du kan være sikker på at oppvasken er flekkfri når den er ferdig.

   Oppvaskmaskiner fra Samsung har de kraftigste filtreringssystemene i sin klasse.

3. **Kondenstørkingsteknologi (DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG72, DW-UG62)**

   Din nye oppvaskmaskin fra Samsung bruker den latente termiske energien fra den siste skyllingen til å tørke oppvasken. Dette sparer ikke bare strøm, men hindrer også at det kommer damp ut av oppvaskmaskinen som kan skade deg og dine nærmeste.

4. **SDP-tørketeknologi (DW-SG97 / DW-UG97, DW-UG92)**

   Din nye oppvaskmaskin fra Samsung bruker SDP-teknologi (Super Desiccant Polymer, supertørkende polymer) til å tørke oppvasken etter den siste skyllingen. Dette sparer ikke bare strøm, men hindrer også at det kommer damp ut av oppvaskmaskinen som kan skade deg og dine nærmeste.

Denne brukerhåndboken inneholder viktig informasjon om bruk og vedlikehold av din nye oppvaskmaskin fra Samsung. Se i håndboken for detaljerte instruksjoner for bruk av kontrollpanelet og tips til hvordan du får mest mulig ut av de nyeste funksjonene og teknologiene til din nye oppvaskmaskin. Delen “Programtabell” inneholder en oppsummert tabell over de tilgjengelige programmene, og delen “Feilsøking” inneholder informasjon om hvordan du løser vanlige problemer.

Sikkerhetsinstrukser

Gratulerer med din nye oppvaskmaskin fra Samsung. Denne brukerhåndboken inneholder viktig informasjon om installasjon, bruk og vedlikehold av apparatet. Ta deg tid til å lese denne brukerhåndboken for å få fullt utbytte av oppvaskmaskinens mange fordeler og funksjoner.

DET DU TRENGER Å VITE OM SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les denne håndboken nøye for å sikre at du vet hvordan du trygt og effektivt skal bruke de omfattende funksjonene til det nye apparatet, og ta vare på håndboken på et trygt sted i nærheten av apparatet til fremtidig referanse. Bruk dette apparatet kun til sitt tiltenkte formål som beskrevet i denne brukerhåndboken.

Advarsler og viktige sikkerhetsinstruksjoner i denne brukerhåndboken dekker ikke alle mulige omstendigheter og situasjoner som kan oppstå. Det er ditt ansvar å bruke sunn fornuft og være varsom og nøyaktig når du installerer, vedlikeholder og bruker oppvaskmaskinen.

Siden disse følgende bruksinstruksjonene dekker forskjellige modeller, kan kjennetegnene til din oppvaskmaskin variere noe fra de som beskrives i denne håndboken, og det er ikke sikkert at alle varselstegnene gjelder. Hvis du har spørsmål eller bekymringer, kontakter du ditt nærmeste servicesenter eller finner hjelp og informasjon online på www.samsung.com.

VIKTIGE SIKKERHETSSYMBOLER OG FORHOLDSREGLER

Viktige sikkerhetssymboler

ADVARSEL	Farer eller utrygge vaner som kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på eiendom.
FORSIKTIG	Farer eller utrygge vaner som kan føre til personskade og/eller skade på eiendom.
FORSIKTIG	For å redusere risikoen for brann, eksplosjon, elektrisk støt eller personskade når du bruker oppvaskmaskinen, bør du følge disse grunnleggende sikkerhetsforholdsreglene:
	IKKE forsøk.
	IKKE demonter.
	IKKE berør.
	Følg retningslinjene eksplisitt.
	Dra ut støpselet fra veggkontakten.
	Kontroller at apparatet er jordet for å hindre elektrisk støt.
	Ring servicesenteret for å få hjelp.
	Merk

Disse varselssymbolene er her for å hindre at du eller andre blir skadet.
Følg dem eksplisitt.

Ta vare på disse instruksjonene på et trygt sted og sørg for at nye brukere er kjent med innholdet. Gi dem videre til en eventuell ny eier.

Sikkerhetsinstrukser

Viktige sikkerhetsforholdsregler

Dette apparatet samsvarer med gjeldende sikkerhetskrav. Feil bruk kan føre til personskade og skade på eiendom.
For å unngå risiko for ulykker og skader på apparatet leser du disse instruksjonene nøye før du bruker det for første gang. De inneholder viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold.

FORSIKTIG Som for alt utstyr som bruker elektrisitet og har bevegelige deler, finnes det potensielle farer. For å bruke dette apparatet på en trygg måte gjør du deg kjent med bruken av det og er forsiktig når du bruker det.

ADVARSEL Ikke la barn (eller dyr) leke på eller i oppvaskmaskinen. Døren til oppvaskmaskinen er vanskelig å åpne fra innsiden, og barn kan bli alvorlig skadet hvis de blir fanget inni den.

ADVARSEL Barn må ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

FORSIKTIG Hvis støpselet (strømledningen) er skadd, må det skiftes av produsenten eller dennes servicerepresentant, eller en tilsvarende autorisert person for å unngå ulykker.

Dette apparatet bør plasseres i nærheten av strømtilførselen etter installasjon, vanntilførselskranene og avløpsrørene.

INSTRUKSJON OM WEEE-MERKET

Korrekt avhending av dette produktet (Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr)



(Gjelder i land med avfallssortering)

Denne merkingen som vises på produktet, dets tilbehør eller dokumentasjon, indikerer at produktet eller det elektroniske tilbehøret (for eksempel lader, headset, USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. For å hindre potensiell skade på miljøet eller helseskader grunnet ukontrollert avfallsavhending ber vi om at dette avfallet holdes adskilt fra andre typer avfall og resirkuleres på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.

Private forbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter for detaljer om hvor og hvordan disse artiklene kan resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

INSTRUKSJONER NÅR DU BRUKER OPPVASKMASKINEN

Denne oppvaskmaskinen er ikke laget for kommersiell bruk. Den er ment for bruk i private husholdninger og i lignende arbeids- og bomiljøer, som:

- Butikker
- Kontorer og visningsrom

og av beboere i virksomheter som:

- Hosteller og gjestehus.

Den må bare brukes som et husholdningsapparat som spesifisert i denne brukerhåndboken, til rengjøring av vanlig stentøy og bestikk.
All annen bruk støttes ikke av produsenten og kan være farlig.

Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår som en følge av feil bruk.

ADVARSEL Ikke bruk løsemidler i oppvaskmaskinen. Fare for eksplosjon.

ADVARSEL Ikke inhaler eller svelg oppvaskmiddel. Oppvaskmiddel inneholder irriterende eller etsende ingredienser som kan føre til brenning i nese, munn og hals hvis det svelges, eller hindre åndedrettet. Oppsøk en lege øyeblikkelig dersom du svelger eller inhalerer oppvaskmiddel.

FORSIKTIG Ikke la døren stå åpen unødvendig da du kan snuble i den.

FORSIKTIG Ikke sitt på eller len deg mot den åpne døren. Dette kan føre til at oppvaskmaskinen tipper og blir skadet, og du kan bli skadet.

Bruk bare oppvaskmiddel og skyllemiddel som er ment for oppvaskmaskiner til husholdningsbruk. Ikke bruk vanlig oppvaskmiddel.

FORSIKTIG Ikke bruk rensemidlet som inneholder sterk syre.

Ikke fyll skyllemiddelbeholderen med pulver eller flytende oppvaskmiddel. Dette vil føre til alvorlig skade på beholderen.

FORSIKTIG Hvis du fyller saltbeholderen med pulver eller flytende oppvaskmiddel, skader det vannmykneren. Kontroller at du har valgt riktig pakke med oppvaskmaskinsalt før du fyller saltbeholderen.

Bare bruk spesielt grovkornet oppvaskmaskinsalt til reaktivering, siden andre salter kan inneholde uoppløselige tilsetningsstoffer som kan svekke mykningsmiddelets funksjon.

FORSIKTIG I et apparat med bestikkurv (avhengig av modellen) rengjøres og tørkes bestikket bedre hvis det plasseres effektivt i kurven med håndtakene ned. Men for å unngå risiko for skader plasserer du kniver og gafler osv. med håndtakene oppover.

Plastgjenstander som ikke tåler å vaskes i varmt vann, som plastbeholdere til engangsbruk, eller plastbestikk og plasttallerkener, må ikke rengjøres i oppvaskmaskinen.
De høye temperaturene i oppvaskmaskinen kan føre til at de smelter eller blir deformert.

På modeller med funksjonen Delay Start (Utsatt start) kontrollerer du at dispenseren er tørr før du tilsetter oppvaskmiddel. Tørk den om nødvendig. Oppvaskmiddel klumper seg hvis det helles i en fuktig dispenser og blir kanskje ikke skikkelig spredd ut.

ADVARSEL Kniver og annet skarpt kjøkkenutstyr må settes i oppvaskmaskinen med spissen ned eller legges i horisontal posisjon.

INSTRUKSJONER FOR Å BESKYTTE BARN

ADVARSEL Dette apparatet er ikke et leketøy! For å unngå risiko for skader holder du barn unna apparatet og lar dem ikke leke i eller rundt oppvaskmaskinen eller bruke kontrollene. De vil ikke forstå de potensielle farene den utgjør. De må overvåkes når du arbeider på kjøkkenet.
Det er også fare for at barn som leker kan stenge seg selv inne i oppvaskmaskinen.

Sikkerhetsinstrukser

 Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med redusert fysiske, sanselige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått opplæring i bruken av apparatet på en trygg måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten overvåkning.

 Eldre barn kan bare bruke oppvaskmaskinen når bruken har blitt nøye forklart dem og de er i stand til å bruke den på en trygg måte og kjenner til farene ved feil bruk.

 HOLD BARN UNNA OPPVASKMIDLER! Oppvaskmiddel inneholder irriterende eller etsende ingredienser som kan føre til brenning i nese, munn og hals hvis det svelges, eller hindre åndedrettet. Hold barn unna oppvaskmaskinen når døren er åpen.
Det kan fremdeles være oppvaskmiddelrester i beholderen.
Oppsøk en lege øyeblikkelig dersom et barn har svelget eller inhalert oppvaskmiddel.

INSTRUKSJONER FOR Å INSTALLERE OPPVASKMASKINEN

 Før du konfigurerer apparatet må du se om det har synlige skader utenpå. Du må ikke under noen omstendigheter bruke et skadet apparat. Et skadet apparat kan være farlig.

 Oppvaskmaskinen må bare være koblet til strømforsyningen via en passende stikkontakt. Stikkontakten må være lett tilgjengelig etter at oppvaskmaskinen er installert slik at den kan kobles fra strømforsyningen når som helst. (se i delen “Kontrollere tilbehøret” på side 11.).

 Det må ikke være noen stikkontakter bak oppvaskmaskinen. Det er fare for overoppheting og brann hvis oppvaskmaskinen blir dyttet mot en kontakt.

 Oppvaskmaskinen må ikke installeres under en komfyr. De høye temperaturene som noen ganger genereres av en komfyr, kan skade oppvaskmaskinen. Av samme grunn skal den ikke installeres ved siden av åpne flammer eller andre apparatet som gir fra seg varme, som varmeovner osv.

 Ikke koble oppvaskmaskinen til strømnettet før den er fullstendig installert og alle justeringer har blitt utført på dørhengslene.

 Før du kobler til apparatet må du kontrollere at tilkoblingsdataplaten (spenning og belastning) samsvarer med hovedstrømforsyningen. Hvis du er i tvil, kontakter du en kvalifisert tekniker.

 Apparatets elektriske sikkerhet kan bare garanteres når kontinuiteten er fullstendig mellom apparatet og et effektivt jordingssystem. Det er mest viktig at dette grunnleggende sikkerhetskravet er til stede og jevnlig testes, og ved tvil skal det elektriske systemet i boligen kontrolleres av en kvalifisert elektriker. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for konsekvensene av et utilstrekkelig jordet system (f.eks. elektrisk støt).

 Ikke koble apparatet til hovedstrømforsyningen med en stikkontakt med flere kontakter eller en skjøteledning. Disse garanterer ikke tilstrekkelig sikkerhet for apparatet (f.eks. er det fare for overoppheting).

 Dette apparatet kan bare installeres i bevegelige installasjoner som skip, dersom en risikovurdering av installasjonen har blitt gjennomført av en kvalifisert tekniker.

 Plastrøret til vanntilkoblingen inneholder en elektrisk komponent. Røret må ikke senkes i vann.

 Det er elektriske kabler i slangen til vannstopperen. Aldri forkort vanninntaksslangen, selv om den er for lang.

 Installasjon, vedlikehold og reparasjoner kan bare gjennomføres av en kvalifisert og kompetent person i samsvar med gjeldende nasjonale og lokale sikkerhetsforskrifter. Reparasjoner og annet arbeid utført av ukvalifiserte personer kan være farlig. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for uautorisert arbeid.



Det integrerte vannsikre systemet tilbyr beskyttelse mot vannskader, gitt at de følgende vilkårene overholdes:

- Oppvaskmaskinen er riktig installert og plombert.
- Oppvaskmaskinen er riktig vedlikeholdt og deler er skiftet ut når det er nødvendig.
- Stoppekranen har blitt slått av når apparatet ikke er i bruk over lengre perioder (f.eks. i ferier).
- Det vannsikre systemet vil fungere selv om apparatet er slått av. Men apparatet må være koblet til strømforsyningen.



Et skadet apparat kan være farlig. Hvis oppvaskmaskinen blir skadet, slår du den av på hovedsikringen og ringer forhandleren eller serviceavdelingen.



Uautoriserte reparasjoner kan føre til uforutsette farer for brukeren, noe produsenten ikke kan holdes ansvarlig for. Reparasjoner skal bare utføres av en godkjent servicetekniker.



Ødelagte komponenter må bare skiftes ut med originale reservedeler. Bare når disse delene er montert, kan sikkerheten til apparatet garanteres.



Koble alltid oppvaskmaskinen fra strømforsyningen for vedlikeholdsarbeid (slå av ved stikkontakten og ta ut støpselet).



Hvis tilkoblingskabelen er skadet, må den skiftes ut med en spesialkabel som er tilgjengelig fra produsenten. Av sikkerhetsmessige årsaker må denne bare monteres av serviceavdelingen eller av en autorisert servicetekniker.



I land hvor det er områder som kan være utsatt for kakerlakker eller andre skadedyr, må du være ekstra oppmerksom på å holde apparatet og området rundt rent til enhver tid. Skader som er påført av kakerlakker eller andre skadedyr vil ikke dekkes av garantien.



Dersom det oppstår en feil eller ved rengjøring, er apparatet bare fullstendig isolert fra strømforsyningen når:

- det er slått av ved stikkontakten og støpselet er tatt ut, eller
- det er slått av på strømnettet, eller
- hovedsikringen er koblet fra, eller
- sikringen som kan skrus ut, er fjernet (i land hvor dette gjelder).



Ikke foreta endringer på apparatet med mindre du er autorisert av produsenten til å gjøre det.



Aldri åpne rammen/stativet til apparatet.
Det er meget farlig å tukle med elektriske tilkoblinger eller komponenter og mekaniske deler, og det kan føre til driftsfeil eller elektrisk støt.



Mens apparatet er underlagt garantien skal reparasjoner bare utføres av en servicetekniker som er autorisert av produsenten. Ellers vil garantien ugyldiggjøres.



Når du installerer produktet må du sørge for at det er nok plass på toppen, til venstre og høyre for og på baksiden av produktet til å sørge for tilstrekkelig ventilasjon.
Hvis det er utilstrekkelig plass mellom produktet og vasken, kan det gi skader på vasken eller føre til muggvekst.



Se till att inställningen för hårdhetsnivån på diskmaskinen är rätt för ditt område. (Se avsnittet ”Ställa in vattnets hårdhetsnivå” på sidan 13)

Innhold

Konfigurere oppvaskmaskinen

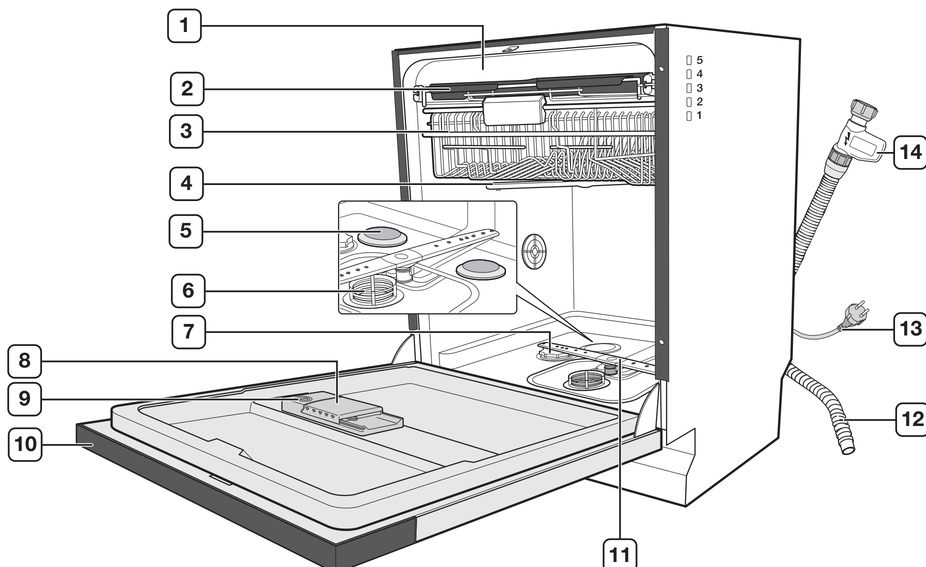
Sørg for at du får teknikeren til å følge disse instruksjonene nøye for å sikre at den nye oppvaskmaskinen er trygg og fungerer normalt.

KONTROLLERE DELENE OG KONTROLLPANELET

Når oppvaskmaskinen har blitt pakket opp, må du kontrollere at du har mottatt alle delene som vises under. Hvis oppvaskmaskinen har blitt skadet under transporten, eller hvis du ikke har alle delene, kontakter du Samsungs kundeservice eller din Samsung-forhandler.



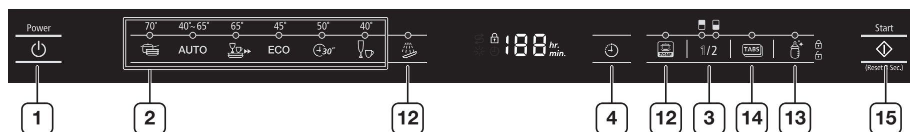
Hold emballasjen utenfor barns rekkevidde når du har pakket ut oppvaskmaskinen, for å sikre at barna er trygge.

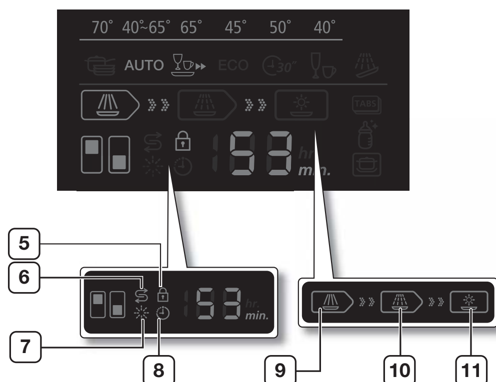


1	Øverste sprayarm (vises ikke)	8	Oppvaskmiddeldispenser
2	Bestikkbrett (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) Bestikkurv (DW-SG52 / DW-UG62) (se side 19.)	9	Skyllemiddelbeholder
3	Øvre kurv	10	Kontrollpanel (Foran på døren: DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
4	Øvre sprayarm	11	Nedre sprayarm
5	Intensiv sonesprayplate (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)	12	Avløpsslange
6	Filterkombinasjon	13	Strømledning
7	Saltbeholder	14	Vannstopper

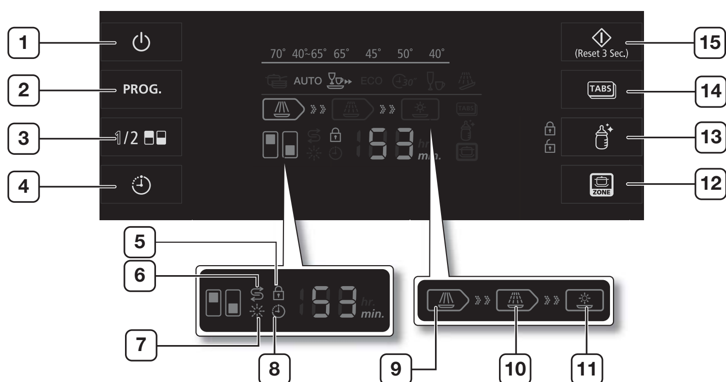
Konfigurere oppvaskmaskinen

DW-SG97, DW-UG97





DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62



1	Power-knapp (På/Av)	9	Vask-indikator
2	Programvalgknapper	10	Skylling-indikator
3	Halvfull-knapp	11	Tørking-indikator
4	Utsatt start-knapp	12	Intensiv sonesprayplate (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) Forvask-knapp (DW-SG52)
5	Barnesikringsindikator	13	Rense-/Barnesikringsknapp
6	Saltpåfyllingsindikator	14	Multitabletter-knapp
7	Skyllemiddelpåfyllingsindikator	15	Start/Reset-knapp (Start/Tilbakestill)
8	Utsatt start-indikator		

Kontrollere tilbehøret

- Brukerhåndbok
- Garantikort
- Trakt (Se i delen “Fylle saltbeholderen” på side 14.)
- Energietikett
- Installasjonshåndbok
- Installasjonssett
- Sparkeplate (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
- Filt nedre (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

IMØTEKOMME INSTALLASJONSKRAVENE

Strømforsyning og jording



Ikke bruk en skjøteledning.
Bare bruk strømledningen som fulgte med oppvaskmaskinen.

Når du forbereder installasjonen, kontrollerer du at strømtilførselen har:

- En vekselstrømsikring på 220-240 V / 50 Hz eller kretsbryter.
- En individuell grenledning som betjener oppvaskmaskinen.

Oppvaskmaskinen må være jordet. Hvis det oppstår feil på oppvaskmaskinen, vil jordingen redusere risikoen for elektrisk støt ved å tilby strømmen minste motstands vei.

Oppvaskmaskinen er utstyrt med en strømledning og et jordet, tretannet støpsel som kan settes inn i en skikkelig installert og jordet stikkontakt.



Ikke koble jordledningen til et avløpsrør i plast, en gassledning eller et varmtvannsrør.
Feil tilkobling til jordingsleder kan føre til elektrisk støt.
Kontakt en kvalifisert elektriker eller tekniker hvis du er usikker på om oppvaskmaskinen din er skikkelig jordet.



Ikke endre støpselet som følger med oppvaskmaskinen. Hvis det ikke passer i uttaket, får du et skikkelig uttak installert av en kvalifisert elektriker.

Konfigurere oppvaskmaskinen

Vannforsyning

 Ikke drikk vannet fra innsiden av oppvaskmaskinen.

- Oppvaskmaskinen kan være koblet til en kaldt- eller varmtvannsforsyning, maks 60 ºC.
- En stoppekran med en 3/4” utvendig gjenge må være montert på kranen.
- Vanntrykket må være på mellom 0,05 MPa og 0,8 MPa. Hvis vanntrykket er for lavt, kan ikke vannforsyningsventilen fungere skikkelig, og det fører til at oppvaskmaskinen slås av. Hvis vanntrykket er for høyt, må det monteres en trykkreduksjonsventil.

 Du kan redusere risikoen for lekkasjer og vannskader ved å:

- Ha vannkraner lett tilgjengelig.
- Slå av kranene når oppvaskmaskinen ikke er i bruk.
- Jevnlig kontrollere delene for lekkasjer.

Bruke vannstopper

Vannstopperen ble funnet opp som det perfekte lekkasjebeskyttelsessystemet.
Det er koblet til vannforsyningsslangen og stopper vannstrømmen automatisk i tilfelle skader på slangen.

 Vannstopperen er en elektrisk komponent.

- Pass på så du ikke skader vannstopperen.
- Ikke bøy eller vri vannforsyningsslangen som er koblet til vannstopperen.

 Hvis vannstopperen har blitt skadet, stenger du vannkranene og drar ut strømkontakten øyeblikkelig. Når disse trinnene er gjennomført, kontakter du Samsungs kundeservice eller en kvalifisert tekniker.

Avløp

Hvis du bruker et avløp kun til oppvaskmaskinen, kobler du avløpsslangen til et avløp som er mellom 30 cm og 70 cm over bakken.

Hvis du kobler avløpsslangen til et avløp som er mer enn 80 cm over bakken, kan det føre til at vannet i oppvaskmaskinen renner tilbake eller ikke tømmes helt.

Gulvfeste

For best mulig ytelse må oppvaskmaskinen installeres på et solid og jevnt gulv.

Tregulv kan måtte forsterkes for å minimere vibrasjoner. Tepper og myke fliser bidrar til vibrasjoner og kan føre til at oppvaskmaskinen beveger litt på seg mens den er i bruk.

 Aldri installer oppvaskmaskinen på en plattform eller en struktur med dårlig støtte.

Romtemperatur

Ikke installer oppvaskmaskinen på et område som er utsatt for frysetemperaturer. Oppvaskmaskinen beholder alltid litt vann i vannventilen, pumpen og slangen, og hvis vannet fryser i maskinen eller slangene, kan det skade apparatet og komponentene.

Testkjøring

Forsikre deg om at du har montert oppvaskmaskinen på riktig måte ved å kjøre programmet **Quick (hurtig)** eller **Prewash (Forvask)** etter fullført montering.

Før du bruker produktet for første gang

BRUKE VANNMYKNINGSSYSTEMET

Bedre vaskeresultater krever bruk av mykt vann.
Hardt vann inneholder urenheter som kan hindre vaskeytelsen.

Du vil måtte mykne vannet hvis vannforsyningen har en hardhet på mer enn 1,0 mmol/ℓ (6 °d – tysk skala). For å gjøre dette trenger du:

- Oppvaskmaskinsalt.
- Konfigurasjon av vannets hardhetsgrad i henhold til ditt område.

For mer informasjon om vannets hardhetsgrad i ditt område kontakter du ditt lokale vannverk.

Hvis hardhetsgraden til vannforsyningen din er ustabil, angir du oppvaskmaskinen til det høyeste nivået. Hvis for eksempel vannets hardhetsgrad varierer fra 6,7 mmol/ℓ til 9,0 mmol/ℓ, angir du oppvaskmaskinen til 9,0 mmol/ℓ.

Oppvaskmaskinens standardinnstilling for vannets hardhetsgrad er 3 (4,0-5,5 mmol/ℓ). Hvis denne innstillingen samsvarer med vannets hardhetsgrad i ditt område, trenger du ikke å endre den.

Hvis du må endre vannets hardhetsgrad, følger du instruksjonene nedenfor.

Stille inn vannets hardhetsgrad

1. Mens du holder inne knappene **Delay Start (Utsatt start)** og **Half Load (Halvfull)** 1/2 trykker du på **Power (På/Av)** for å få tilgang til innstillingene for vannets hardhetsgrad.
2. Når du angir innstillingen for vannets hardhetsgrad, vises gjeldende hardhetsgradinnstilling.
3. Bruk knappen **Half Load (Halvfull)** 1/2 til å velge vannets hardhetsgrad fra nivå 0 til nivå 5. (Se i tabellen nedenfor for vannets hardhetsgradinnstilling i ditt område.)

   Hvis vannets hardhetsgrad i ditt område er veldig lav, trenger du ikke å bruke oppvaskmaskinsalt. Men du angir oppvaskmaskinens innstilling for vannets hardhetsgrad til 0.
4. For å gå ut av innstillingen for vannets hardhetsgrad trykker du på **Power (På/Av)**.

Tabell over vannets hardhetsgrad

Vannets hardhetsgrad måles med tyske grader (°dH), franske grader (°TH) eller mmol/ℓ (internasjonal enhet for vannets hardhetsgrad).

Nivå	Vannets hardhet				Regenerering av mykner-/ vaskeprogram (ØKO-program)	Saltinjeksjon
	°dH	°TH	mmol/ℓ	Område		
0	<6	<10	<1,0	Ingen resirkulering	Nei	Nei
1	6~14	10~25	1~2,5	1/8	Ja	Ja
2	14~23	25~40	2,5~4,0	1/5	Ja	Ja
3	23~31	40~55	4,0~5,5	1/3	Ja	Ja
4	31~40	55~70	5,5~7,0	1/2	Ja	Ja
5	>40	>70	>7,0	1/1	Ja	Ja

DD68-00135C-03_NO.indd 13 2013-06-26 □□ 2:52:46

Før du bruker produktet for første gang

BRUKE LYD PÅ/AV-FUNKSJONEN

1. Mens du holder inne knappene **Delay Start (Utsatt start)** og **Half Load (Halvfull)** 1/2 trykker du på **Power (På/Av)** for å få tilgang til innstillingen for å aktivere/deaktivere funksjonen Sound On/Off (Lyd på/av).
2. Trykk på knappen **Sanitize (Rense)** for å aktivere funksjonen Sound On/Off (Lyd på/av).
   - Indikatoren "Rinse Refill (Skyllemiddelpåfylling)" slår seg på for å indikere at funksjonen Sound On (Lyd på) har blitt aktivert.
   - Indikatoren "Rinse Refill (Skyllemiddelpåfylling)" slår seg av for å indikere at funksjonen Sound Off (Lyd av) har blitt aktivert.

   Selv om funksjonen Sound Off (Lyd av) har blitt aktivert, spilles feillyden av når det oppstår en feil.
3. For å gå ut av innstillingen Sound On/Off (Lyd på/av) trykker du på **Power (På/Av)**.

BRUKE OPPVASKMASKINSALT

Fylle saltbeholderen

For å bruke mykt vann må du fylle saltbeholderen med oppvaskmaskinsalt.

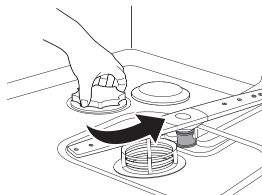


Bruk kun oppvaskmaskinsalt.
Ikke bruk andre typer salt eller løsemidler. Dette kan skade saltbeholderen og vannmykningssystemet.



Saltbeholdningen må alltid fylles opp rett før du kjører et av de fullstendige vaskeprogrammene for å forhindre korrosjon på grunn av overflødig salt eller saltvann.

1. Åpne døren.
2. Åpne saltbeholderhetten ved å rotere den mot klokken.

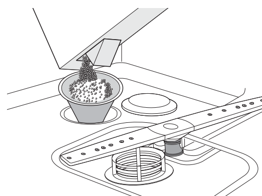


3. Fyll saltbeholderen med vann (bare nødvendig når du slår på apparatet for første gang)
4. Tilsett oppvaskmaskinsalt.

   FORSIKTIG Saltbeholderens kapasitet er omtrent 1 kg. Ikke overfyll saltbeholderen.
5. Fjern overflødig salt rundt saltbeholderåpningen og hetteforseglingen.

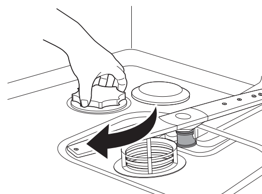
   Hvis det overflødige saltet ikke fjernes, kan det hende at saltbeholderhetten ikke lukkes skikkelig slik at saltet renner ut med negativ virkning på ytelsen.



6. Roter saltbeholderhetten med klokken til den er helt stengt.

   
   Hvis det er sølt mye salt eller saltvann i tønnen, bør du kjøre **Prewash (Forvask)** for å rengjøre innsiden av tønnen.
   Eventuelle saltkorn eller saltvann som ligger igjen, kan føre til korrosjon.

   
   Avhengig av størrelsen på saltkornene kan det ta en stund før saltet løser seg opp og indikatoren "Salt Refill (Saltpåfylling)" slår seg av.



Kontrollere saltpåfyllingsindikatoren

Hvis indikatoren "Salt Refill (Saltpåfylling) ⥁" lyser, tilsetter du oppvaskmaskinsalt som beskrevet over.

 Når indikatoren "Salt Refill (Saltpåfylling) ⥁" lyser, betyr det at det er salt igjen til tre ganger til etter denne.

BRUKE SKYLLEMIDDEL

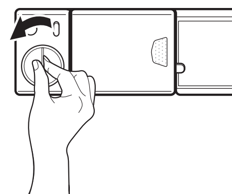
Fylle skyllemiddelbeholderen

Så snart indikatoren for skyllemiddelpåfylling lyser på kontrollpanelet, fyller du opp med skyllemiddel.
Oppvaskmaskinen har bare blitt designet for å bruke flytende skyllemiddel.
Bruk av skyllemiddel i pulverform vil tette igjen beholderåpningen og føre til feil på oppvaskmaskinen.

Skyllemiddelet forbedrer tørkeytelsen til oppvaskmaskinen.

 Ikke tilsett vanlig oppvaskmiddel i skyllemiddelbeholderen.

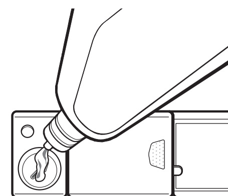
1. Fjern skyllemiddelhetten ved å rotere den mot klokken.



2. Fyll skyllemiddelbeholderen med skyllemiddel.

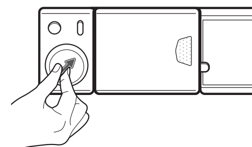
    Bruk kikkehullet når du fyller med skyllemiddel.

    Ikke fyll beholderen over skyllemiddelnivået siden skyllemiddelet kan renne ut i løpet av oppvaskprogrammet.



3. Sett skyllemiddelinnstillingen til en skyllemiddelmengde på mellom 1 og 6. Jo høyere nivået er, jo mer skyllemiddel brukes.

   Hvis du ikke klarer å rotere bryteren for skyllemiddelnivå, kan du bruke en mynt.
4. Lukk skyllemiddelhetten ved å rotere den med klokken.



Fylle opp oppvaskmaskinen

RETNINGSLINJER FOR OPPVASKMASKINEN

Følg disse enkle retningslinjene for å få best mulig resultat og spare strøm.

Før du fyller opp maskinen



Fjern matrester som bein, fruktfrø osv. og avfall som tannpirkere, papirservietter osv. fra tallerkenene. Matrester og avfall kan skade tallerkenene, lage støy og til og med føre til feil på oppvaskmaskinen.



Ikke vask gjenstander som er dekket av aske, sand, voks, smørefett eller maling. Disse materialene vil skade oppvaskmaskinen og aske løser seg ikke opp og vil spre seg i hele maskinen.

Gjenstander som ikke egner seg i oppvaskmaskinen

- **Gjenstander i kobber, messing, tinn, elfenben og aluminium eller med lim**
- **Plast som ikke tåler varme**
- **Håndlagde gjenstander, antikke gjenstander, dyre vaser og glasspynt**
- **Farger malt over glasur**
- **Trebestikk og kjøkkenutstyr eller gjenstander med tredeler**
- **Fint glass eller glass som inneholder blykrystall**


Sølvtøy som har vært i kontakt med matvarer som inneholder svovel, kan bli misfarget. Dette inkluderer eggeplommer, løk, majones, sennep, fisk, fiskelake og marinader.

- Glass kan bli uklare når de vaskes ofte. Ikke vask fint og skjørt glass eller glass som inneholder blykrystall, i oppvaskmaskinen.



Aluminiumkomponenter (f.eks. fettfiltre) må ikke rengjøres med etsende, alkaliske rensemidler. Disse kan skade materialet, eller i ekstreme tilfeller føre til en alvorlig kjemisk reaksjon. Bruk kun gjenstander som glass, porselen og bestikk som produsenten har erklært at tåler oppvaskmaskin.

BRUKE KURVENE

Håndtere kurvene



Ikke bruk makt når du skyver kurvene inn eller ut. Dette kan skade kurvene og gjenstandene inni kurvene.

Bruke den øvre kurven

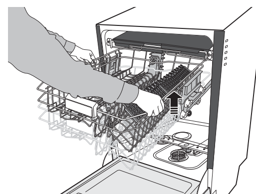
Bruk den øvre kurven hovedsakelig til små, lette og skjøre gjenstander som kopper, skåler, glass, dessertskåler osv.

Justere den øvre kurven

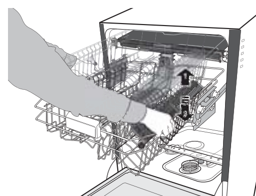
Du kan justere høyden på den øvre kurven slik at du får ekstra plass til å plassere store gjenstander enten i den øvre eller nedre kurven.


Fjern alle gjenstander fra koppehyllene før du justerer høyden. Hvis ikke kan du skade gjenstandene og kurven.

1. Dra ut den øvre kurven.
2. **Slik hever du den øvre kurven:** Hold den øvre kurven på begge sider og dra den forsiktig oppover så langt som mulig.



3. **Slik senker du den øvre kurven:** Hold den øvre kurven på begge sider og løft den opp et kort trinn. Deretter dytter du den forsiktig ned.




Når du justerer høyden må du kontrollere at den øvre sprayarmen ikke setter seg fast i tallerkenene som er satt inn i den nedre kurven, når den snurrer.


Kontroller at den øvre kurven er i vater. Hvis den øvre kurven er hevet på en side, vil den hindre døren i å lukke seg helt og føre til problemer med bruk av oppvaskmaskinen.


Ikke hev den øvre kurven bare på én side. Det vil hindre døren i å lukke seg helt og dermed føre til problemer med bruk av oppvaskmaskinen.

Bruke den nedre kurven

Bruk den nedre kurven til store tallerkener og tunge gjenstander som serveringsfat, gryter, kjeler, boller osv. Små gjenstander som skåler kan også plasseres i den nedre kurven.

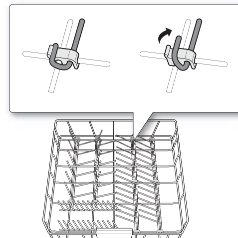

Ikke plasser fint glass i den nedre kurven.

Fylle opp oppvaskmaskinen

Bruke de hengslede spissene

Hengslede spisser som kan legges ned gjør at du kan gjøre plass til større gjenstander i den nedre kurven.

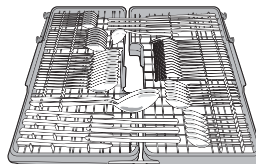
1. Legg de hengslede spissene flatt ved å presse dem ned.



Bruke bestikkbrettet (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72)

Bestikkbrettinnleggene kan fjernes fra bestikkbrettet.
Du kan for eksempel fjerne en side av innleggene for å gjøre plass til større gjenstander i den øvre kurven.

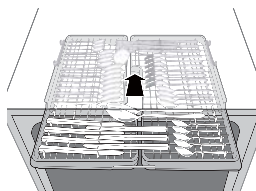
1. Legg bestikket i bestikkbrettinnleggene som vist.



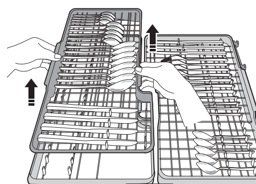
2. Fest innleggene på bestikkbrettet.

Hvis du plasserer store gjenstander som kakespader i brettet, kan det forstyrre den øverste sprayarmen.

Hvis skjehåndtak ikke passer inn mellom holderne, plasserer du dem den andre veien.



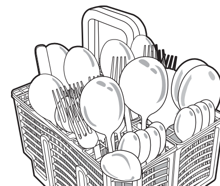
3. Fjern bestikkbrettinnleggene fra bestikkbrettet når programmet er ferdig.



Bruke bestikkurven (DW-SG52 / DW-UG62)

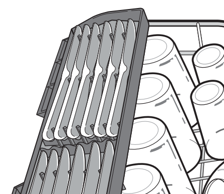
Bestikkurven har et lokk slik at hver kniv, skje eller gaffel kan plasseres på individuelle stativer for å hindre misfarging eller at de gnisser mot hverandre.

1. Plasser de forskjellige typene bestikk i kurvene som vist.



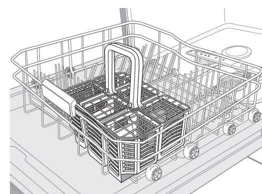


Av sikkerhetsmessige årsaker plasserer du kniver i knivstativet.



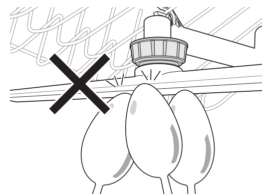
2. Plasser bestikkurven i den nedre kurven.


Hvis du bare vasker en liten mengde bestikk, kan du skille bestikkurven og bruke bare én side.





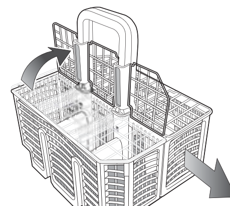
Ikke plasser lange gjenstander inni bestikkurven. Håndtaket kan være for langt og forstyrre den øvre sprayarmen.



Bestikkurven kan brukes med lokket åpnet.

1. Hev lokket og fest det til håndtaket som vist på illustrasjonen.


For å dele bestikkurven i to kurver, drar du én side av bestikkurven i pilretningen som vist på illustrasjonen, mens du holder på den andre siden.



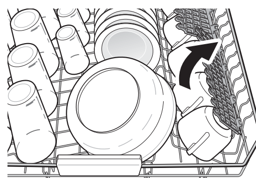
DD68-00135C-03_NO.indd 19 2013-06-26 □□ 2:52:51

Fylle opp oppvaskmaskinen

Bruke koppehyllene

Du kan plassere kopper, små gjenstander og lange kjøkkenredskaper på koppehyllene. Dette er også en veldig praktisk måte å vaske vinglass på. Plasser vinglass på støttene til koppehyllene. Koppehyllene kan også brettes tilbake når de ikke er i bruk.

FORSIKTIG Ikke juster nivået til den øvre kurven mens glasstøtten er hevet. Dette vil gjøre det umulig å skyve inn den øvre kurven.



BRUKE OPPVASKMIDDEL

Alle oppvaskprogrammer, unntatt **Prewash (Forvask)**, krever oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen.

Tilsett riktig mengde oppvaskmiddel for valgt program for å sikre best mulig ytelse.

FORSIKTIG Bruk kun oppvaskmiddel. Vanlige oppvaskmidler produserer for mye skum, noe som kan svekke oppvaskmaskinens ytelse eller føre til feil.

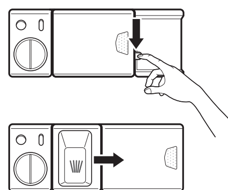
ADVARSEL Ikke pust inn dampen fra oppvaskmiddel eller svelg det. Oppvaskmidler inneholder irriterende og etsende kjemikalier som kan fremkalle pusteproblemer. Hvis du har inhalert damp fra oppvaskmidler eller svelget det, må du oppsøke lege øyeblikkelig.

ADVARSEL Hold oppvaskmidler utenfor barns rekkevidde.

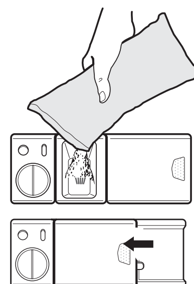
Fylle oppvaskmiddeldispenseren

1. Åpne klaffen på oppvaskmiddeldispenseren ved å dytte inn låsen på oppvaskmiddeldispenseren.

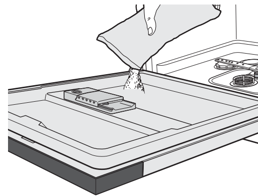
   Klaffen åpnes alltid på slutten av et oppvaskprogram.



2. Tilsett anbefalt mengde oppvaskmiddel i hovedrommet for oppvaskmiddel.
3. Lukk klaffen ved å skyve den til venstre og deretter trykke den nedover.



4. For et bedre oppvaskresultat, spesielt hvis du skal rengjøre veldig skitne gjenstander, tilsetter du litt (cirka 8 gram) oppvaskmiddel på døren. Dette virker i forvaskfasen.



Bruke multitabletter

Du kan også bruke multitabletter som 2-i-1, 3-i-1 eller 4-i-1.

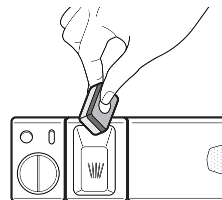
Multitabletter, avhengig av typen, kombinerer oppvaskmiddel med skyllemiddel og/eller oppvaskmaskinsalt.

Se i produsentens instruksjoner før du bruker et multitablettprodukt og kontroller at det passer til vannets hardhetsgrad i ditt område.

1. Dytt inn oppvaskmiddeldispenserens lås og åpne klaffen på oppvaskmiddeldispenseren.

2. Legg multitabletten i hovedrommet for oppvaskmiddel og lukk klaffen.

3. Trykk på knappen **Multi Tabs (Multitabletter)** [TABS] på kontrollpanelet for å aktivere funksjonen Multi Tabs (Multitabletter).



Bruke oppvaskmaskinen

GRUNNLEGGENDE INSTRUKSJONER

1. Åpne døren.
2. Fyll kurvene.

   FORSIKTIG: Ikke overfyll kurvene.
3. Kontroller at sprayarmene ikke hindres.
4. Tilsett passende mengde oppvaskmiddel i dispenseren og på døren (om nødvendig).
5. Trykk på **Power (På/Av)** ⏻ for å slå på oppvaskmaskinen.
6. Velg et program som passer til typen oppvask ved hjelp av **PROG.**-knappen. (Se i delen “Bruke programvalgknappene” på side 22.)
   Indikatoren for det valgte programmet lyser.
7. Velg eventuelle tilleggsfunksjoner.
   Dette slår på tilsvarende indikatorer.
8. Trykk på **Start/Reset (Start/Tilbakestill)** og lukk døren for å starte.
9. Oppvaskmaskinen vil avgi en ringelyd når vaskesyklusen er fullført.
   Strømmen slås av automatisk etter ti minutter.
10. Ta ut av kurvene.

    Ta ut av den nedre kurven, den øvre kurven og bestikkbrettet (hvis det er satt inn) i denne rekkefølgen.
    Dette hindrer at det kommer vann fra den øvre kurven ned i den nedre kurven.

BRUKE PROGRAMVALGKNAPPENE

Velg et program som passer til typen oppvask og tilsmussing ved hjelp av **PROG.**-knappen.

Symbol	Program	Beskrivelse
	Intensive 70 °C (Intensiv 70 °C)	Veldig skitne gjenstander som gryter og kjeler
Auto	Auto 40 ~ 65 °C	Litt til veldig skitne gjenstander som er i daglig bruk, med automatisk registrering av mengden tilsmussing
	Express 65 °C (Ekspress 65 °C)	Normalt skitne gjenstander som er i daglig bruk, med kort programvarighet
ECO	ECO 45 °C (ØKO 45 °C)	Normalt skitne gjenstander som er i daglig bruk, med redusert strøm- og vannforbruk
30″	Quick 50 °C (Hurtig 50 °C)	Litt skitne gjenstander med veldig kort programvarighet
	Delicate 40 °C (Finvask 40 °C)	Litt skitne fine gjenstander
	Prewash (Forvask)	Kald skylling for å fjerne skitt på tallerkener som har vært oppbevart i lengre tid eller til å bløtgjøre tallerkener som har tørket inn før det vanlige programmet kjøres.

Bruke Prewash-funksjonen (Forvask) (DW-SG52)
Trykk på **Prewash (Forvask)**-knappen for å bruke denne funksjonen.

Avbryte et program

Hvis du åpner døren mens et program pågår, stanses programmet midlertidig. For å gjenoppta programmet bare lukker du døren.



Vannet i oppvaskmaskinen kan være ekstremt varmt.
Du må bare åpne døren hvis det er helt nødvendig og være veldig forsiktig.

Bytte program

Hvis et program allerede har startet og du vil bytte det, følger du instruksjonene nedenfor:



Hvis klaffen på oppvaskmiddeldispenseren har blitt åpnet, må du ikke bytte program.

1. Åpne døren for å avbryte programmet.
2. Trykk og hold inn **Start/Reset (Start/Tilbakestill)** ⏯ i 3 sekunder for å tilbakestille programmet.
   - Når programmet er tilbakestilt, gjennomfører oppvaskmaskinen en tømming på 1 minutt. Du vil kunne bytte program så snart tømmingen er fullført.
   - For å hoppe over tømmingsprosessen trykker du på **Power (På/Av)** ⏻ for å slå av oppvaskmaskinen og deretter trykker du på knappen igjen for å slå den på igjen.
     Du vil måtte velge tilleggsfunksjoner på nytt.
3. Bytt programmet og trykk på **Start/Reset (Start/Tilbakestill)** ⏯.
4. Lukk døren for å starte det nye programmet.

BRUKE UTSATT START-FUNKSJONEN

Du kan stille inn oppvaskmaskinen til å starte et program på et senere tidspunkt ved å velge en utsettelse mellom 1 og 24 timer (i trinn på 1 time).

1. Åpne døren og fyll opp kurvene.
2. Tilsett passende mengde oppvaskmiddel i dispenseren og på døren (om nødvendig).
3. Trykk på **Power (På/Av)** ⏻ for å slå på oppvaskmaskinen.
4. Velg program og funksjoner.
5. Still inn utsettelsestiden med knappen **Delay Start (Utsatt start)** ◷.
6. Trykk på **Start/Reset (Start/Tilbakestill)** ⏯. Indikatoren **Delay Start (Utsatt start)** ◷ lyser og klokken begynner å telle ned.
7. For å avbryte funksjonen Delay Start (Utsatt start) trykker du på og holder **Start/Reset (Start/Tilbakestill)** ⏯ inne i 3 sekunder for å tilbakestille programmet.

BRUKE DET DIGITALE DISPLAYET

Det digitale displayet viser gjenværende oppvasktid, statusinformasjon (Delay Start (Utsatt start), Salt Refill (Saltpåfylling), Rinse Refill (Skyllemiddelpåfylling) og Child Lock (Barnesikring)) og feilkoder.
Hvis det oppstår en feil mens produktet er i bruk, vises koden som er forbundet med feilen, og du hører en pipelyd. Se i delen "Informasjonskoder" på side 30.

Tidsvisning

Tidsvisningsområdet indikerer gjenværende tid til det valgte programmet er slutt, i timer og minutter.

Tiden som gjenstår kan til og med variere innenfor samme program. Dette kan skyldes forskjell i vanntemperatur, reaktiveringsprogrammet og størrelse på og tilsmussing av gjenstandene.

Bruke oppvaskmaskinen

Saltpåfyllingsindikator

Hvis indikatoren “Salt Refill (Saltpåfylling) ” lyser, betyr det at oppvaskmaskinen har lite oppvaskmaskinsalt igjen og må fylles på.
For å fylle på saltbeholdningen se i delen “Fylle saltbeholderen” på side 14.

Skyllemiddelpåfyllingsindikator

Hvis indikatoren “Rinse Refill (Skyllemiddelpåfylling) ” lyser, betyr det at oppvaskmaskinen har lite skyllemiddel igjen og trenger påfyll.
For å fylle på skyllemiddelbeholdningen se i delen “Fylle skyllemiddelbeholderen” på side 15.

BRUKE TILLEGGSFUNKSJONER

Intensiv sonesprayplate (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

Bruk denne funksjonen til tallerkener, gryter og kjeler som er veldig skitne og vanskelige å rengjøre eller har mye olje på seg. Plasser gjenstandene over den intensive sonesprayplaten (se i delen “Kontrollere delene og kontrollpanelet” på side 9.) og trykk på knappen **Intensive Zone (Intensiv sone)** .

Halvfull

Til få gjenstander bruker du enten bare den øvre eller nedre kurven for å spare strøm.

Trykk på knappen **Half Load (Halvfull)** 1/2 for å velge den øvre eller nedre kurven.

Multitabletter

Hvis du ønsker å bruke en multitablett som 2-i-1, 3-i-1 eller 4-in-1, velger du et program og deretter trykker du på knappen **Multi Tabs (Multitabletter)** TABS. (Funksjonen Multi Tabs (Multitabletter) er tilgjengelig for alle programmer unntatt **Prewash (Forvask)** .)

Når du velger funksjonen Multi Tabs (Multitabletter), deaktiveres funksjonen “Rinse Refill (Skyllemiddelpåfylling) ”.

Rense

Trykk på knappen **Sanitize (Rense)** for best mulig hygiene i oppvaskmaskinen. Ved siste skylling varmes den opp til 70 ºC og beholder denne temperaturen i flere minutter.

Denne funksjonen er tilgjengelig med alle programmene unntatt **Prewash (Forvask)** og **Delicate (Finvask)** .

Barnesikring

Funksjonen Child Lock (Barnesikring) låser alle knappene slik at det valgte programmet ikke kan endres.

Aktivere/dekativere

For å aktivere eller deaktivere funksjonen Child Lock (Barnesikring) trykker og holder du knappen **Sanitize (Rense)** inne i 3 sekunder.
Indikatoren “Child Lock (Barnesikring) ” slår seg på for å indikere at funksjonen Child Lock (Barnesikring) har blitt aktivert.

Aktivering av Child Lock (Barnesikring) låser alle knappene.

Rengjøre og vedlikeholde oppvaskmaskinen

Ved å holde oppvaskmaskinen ren forbedres ytelsen, reduseres unødvendige reparasjoner og forlenges levetiden.

UTVENDIG RENGJØRING

Det er best å rengjøre søl på utsiden av oppvaskmaskinen når de oppstår.
Bruk en myk, fuktig klut til å tørke forsiktig bort søk og støv fra kontrollpanelet.



Ikke bruk benzen, voks, tynner, klorblekemidler eller alkohol. Disse kjemikaliene kan misfarge de indre veggene av oppvaskmaskinen og føre til flekker.



Ikke rengjør oppvaskmaskinen ved å sprute vann over den. Du bør være ekstra påpasselig med å beskytte de elektriske komponentene fra å komme i kontakt med vann.


Hvis oppvaskmaskinen har en dør i rustfritt stål, kan den rengjøres med rengjøringsmiddel for husholdningsapparater i rustfritt stål eller et lignende produkt og en ren, myk klut.

RENGJØRE INNSIDEN AV OPPVASKMASKINEN

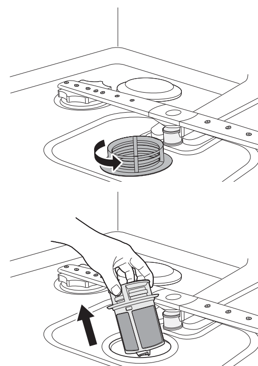
Hvis det lagrer seg kalkstein eller fett inni maskinen fjerner du det med en fuktig klut eller kjører et program som har den høyeste skylletemperaturen uten å fylle opp med gjenstander, etter at du har fylt oppvaskmiddeldispenseren med oppvaskmiddel.



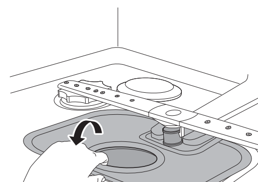
Ikke fjern frontforseglingen på beholderen. Hvis du fjerner forseglingen kan det føre til at oppvaskmaskinen lekker eller fungerer på feil måte.

RENGJØRE FILTRENE

1. Slå av oppvaskmaskinen.
2. Roter filterinnleggene mot klokken for å løsne og deretter ta av filterinnlegget.

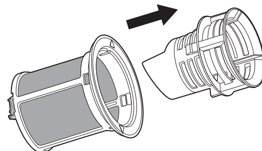


3. Fjern det fine filteret (flatt rektangulært).

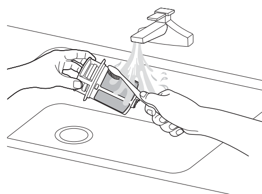


Rengjøre og vedlikeholde oppvaskmaskinen

4. Demonter det grove filteret og mikrofilteret.



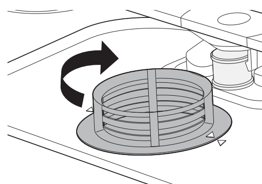
5. Fjern eventuell skitt eller andre rester fra filtrene og skyll dem i rennende vann.



6. Sett sammen filtrene igjen i omvendt rekkefølge av demonteringen, skift ut filterinnlegget og roter med klokken til lukk-pilen.



Hvis filterinnlegget ikke er lukket skikkelig, svekkes ytelsen.



RENGJØRE SPRAYARMENE

Hvis oppvaskmaskinen fortsetter å fungere dårlig eller strålene på sprayarmene virker tilstoppet, rengjør du sprayarmene. Når du fjerner sprayarmene må du være forsiktig, for de går lett i stykker.

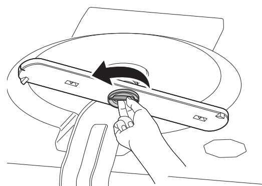


Slå av oppvaskmaskinen før du fjerner sprayarmene.

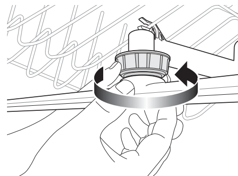
Rengjøre sprayarmene

1. Fjern bestikkbrettinnlegget. (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) (Se i delen “Bruke kurvene” på side 16.)

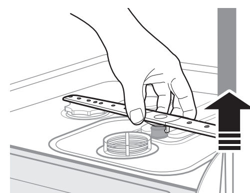
2. Roter håndtaket i midten av øverste sprayarm mot klokken og ta av armen.



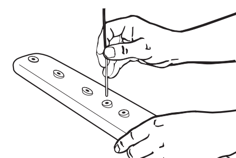
3. Løsne og fjern mutteren som holder den øvre sprayarmen på plass og ta av armen.



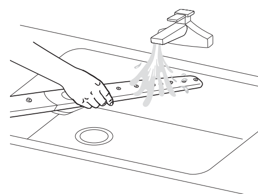
4. Fjern den nedre kurven.
5. Dra den nedre sprayarmen bestemt oppover i én bevegelse for å fjerne den.



6. Bruk en spiss gjenstand, som en tannpirker, til å dytte ut matrester i sprayarmenes stråler.



7. Skyll godt i rennende vann.
8. Fest sprayarmene igjen og kontroller at de roterer fritt.



LAGRE OPPVASKMASKINEN

Hvis du må lagre oppvaskmaskinen over en lengre periode, må du først tømme enheten helt og deretter koble fra vannslangen.
Oppvaskmaskinen kan bli skadet hvis det blir værende igje nvann i slangene og de interne komponentene før du lagrer den. Når du har tømt og koblet fra oppvaskmaskinen, må du sørge for å slå av vannforsyningsventilen og kretsbryteren.

Feilsøking og informasjonskoder

KONTROLLER DISSE PUNKTENE HVIS OPPVASKMASKINEN...

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Vil ikke starte.	Døren er ikke lukket skikkelig. Knappen **Start/Reset (Start/ Tilbakestill)** ⟐ er ikke valgt.	Sjekk at døren er festet og lukket helt. Trykk på knappen **Start/Reset (Start/Tilbakestill)** ⟐ før du lukker døren.
	Ingen program er valgt.	Velg et program.
	Strømledningen er ikke koblet til.	Koble til strømledningen.
	Det er ingen vannforsyning.	Kontroller at vannforsyningsventilen er åpen.
	Kontrollpanelet er låst.	Deaktiver funksjonen Child Lock (Barnesikring) for å låse opp kontrollpanelet.
Har vond lukt.	Det ligger igjen vannrester fra forrige program.	Tilsett oppvaskmiddel uten å fylle maskinen med oppvask og kjør **Auto** Auto-programmet for å rense oppvaskmaskinen.
Det ligger igjen vann etter at programmet er fullført.	Avløpsslangen er brettet eller tilstoppet.	Rett ut og rens slangen.
Har matrester igjen på tallerkenene.	Et utilstrekkelig program ble valgt.	Velg et program som passer til tilsmussingsgraden på tallerkenene som anvist i denne håndboken.
	Filteret er tilsmusset eller ikke riktig festet.	Rengjør filteret og kontroller at filtrene er skikkelig festet.
	Ingen oppvaskmiddel eller ikke nok oppvaskmiddel blir brukt.	Bruk et automatisk oppvaskmiddel eller bruk mer oppvaskmiddel.
	Trykket på vannforsyningen er lavt.	Vannforsyningstrykket må være mellom 0,05 MPa og 0,8 MPa.
	Sprayarmens stråler er tilstoppet.	Rengjør sprayarmene.
	Tallerkenene er ikke satt inn riktig.	Omordne tallerkenene slik at de har god vanntilgang og ikke hindrer sprayarmen og dispenserfunksjonen.
	Vannet er for hardt.	Kontroller saltpåfyllingsindikatoren og fyll på oppvaskmaskinsalt.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Tørker ikke oppvasken godt.	Det er ikke skyllemiddel i dispenseren eller det ble ikke brukt nok skyllemiddel.	Kontroller dispenseren og tilsett skyllemiddel. Kontroller innstillingen for skyllemiddel.
	Multitabletter ble brukt uten å velge funksjonen Multi Tap (Multitablett).	Velg funksjonen Multi Tap (Multitablett) eller bruk skyllemiddel.
	Glass og kopper med konkav bunn vil samle opp vann. Dette vannet kan falle ned på andre gjenstander når du tømmer maskinen.	Når vaskesyklusen er ferdig, bør du tømme den nederste reolen først. Dermed unngår du at det drypper vann fra den øverste reolen ned på oppvasken i den nederste.
Er for støyete.	Oppvaskmaskinen piper når dispenserlokket åpnes og i løpet av den første fasen av pumpetømmingen.	Dette er helt normalt.
	Oppvaskmaskinen er ikke i vater.	Kontroller at oppvaskmaskinen er i vater.
	Det kommer en “hakkelyd” fordi en arm kommer borti tallerkenene.	Omordne tallerkenene.
Etterlater et gult eller brunt lag på kopper og tallerkener	Dette kan komme fra kaffe- og tesøl.	Bruk et program med høyere temperatur.
Ingen indikatorer lyser.	Strømledningen er ikke koblet til.	Koble til strømledningen.
Armene roterer ikke jevnt.	Armene er tilstoppet med matrester.	Rengjør armene.
Legger igjen et hvitt lag på bestikk eller steintøy etter rengjøring.	Hardt vann ble brukt.	Kontroller om saltpåfyllingsindikatoren og mykningsinnstillingen er riktig i henhold til vannets hardhetsgrad i ditt område. Kontroller at saltbeholderhetten sitter riktig.
Starter av seg selv. (DW-SG97)	Oppvaskmaskinen har ikke blitt slått på på mer enn to dager.	Dette er et automatisert tørkeprogram som holder SDP ren, og er ikke en feil. (Hvis du ønsker å stoppe programmet, trykker du på **Power (På/Av)**.)

Feilsøking og informasjonskoder

INFORMASJONSKODER

Informasjonskoder vises for å hjelpe deg til bedre å forstå hva som skjer med oppvaskmaskinen.
Hvis noen av kodene nedenfor vises, bør du velge Tilbakestill-alternativet og følge instruksjonene.

KODESYMBOL	BETYDNING	LØSNING
bE2	Knappefeil	Kontroller om en knapp er trykket inn i mer enn 30 sekunder.
3E, AE	Intern kommunikasjonsfeil	Slå av og start apparatet på nytt.
5E	Avløpsfeil	Kontroller om avløpsslangen er tilstoppet eller brettet.
4E	Vannforsyningsfeil	Kontroller at vannforsyningsventilen er åpen.
4E1	Varmtvannsforsyning	Kontroller at temperaturen på vannet ikke er høyere enn 80 ºC.
HE, HE1	Varmefeil	Slå av og koble fra strømkontakten, steng vannforsyningsventilen og kontakt servicesenteret.
tE	Temperatursensorfeil	
1E	Feil med lavt vannivå	
PE	Flytendringsfeil	Slå av og start apparatet på nytt.
LE	Lekkasjefeil	Slå av og koble fra strømkontakten, steng vannforsyningsventilen og kontakt servicesenteret.
OE	Feil med høyt vannivå	


For mer informasjon om feilkodene eller hvis du ikke klarer å løse problemet med den foreslåtte løsningen, ser du bakerst i denne håndboken og kontakter ditt Samsung kundeservicesenter.

Programtabell

PROGRAMTABELL

Tilsmussingsnivå	Intensive 70 (Intensiv 70)	Auto 40-65	Express 65 (Ekspress 65)	Eco 45 (Øko 45)	Quick 50 (Hurtig 50)	Delicate 40 (Finvask 40)	Prewash (Forvask)
Mengde matrester	Mye	Veldig lite til mye	Normal	Normal	Lite	Lite	Veldig lite
Programsekvens	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylling ▶ 2. skylling ▶ Varmskylling ▶ Tørking ▶ Ferdig	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylling ▶ (2. skylling) ▶ Varmskylling ▶ Tørking ▶ Ferdig	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylling ▶ Varmskylling ▶ Tørking ▶ Ferdig	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylling ▶ Varmskylling ▶ Tørking ▶ Ferdig	Hovedvask ▶ 1. skylling ▶ Varmskylling ▶ Ferdig	Forvask ▶ Hovedvask ▶ 1. skylling ▶ Varmskylling ▶ Tørking ▶ Ferdig	Kaldskylling ▶ Ferdig
Vannforbruk (l)	17,3	9,1~18,5	11,6	10 (DW-SG97, DW-SG72) 10,3 (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) 12 (DW-SG52)	10,5	10,1	3,7
Strømforbruk (kWt)	1,5	0,8-1,6	1,2	0,83 (DW-SG97) 0,90 (DW-SG72) 0,97 (DW-SG52) 0,83 (DW-UG97, DW-UG92) 0,93 (DW-UG72) 0,92 (DW-UG62)	1,0	0,7	-

 Vasketiden vil variere avhengig av alternativene du velger, og av vannets trykk og temperatur.

Vedlegg

AVHENDING AV OPPVASKMASKINEN OG STØTTING AV MILJØET

Denne oppvaskmaskinen er produsert av resirkulerbare materialer. Hvis du skal kaste den, må du følge de lokale forskriftene for avfallshåndtering. Skjær av strømledningen slik at maskinen ikke kan kobles til en strømkilde.

Fjern døren slik at dyr og barn ikke kan bli innestengt i apparatet.

Ikke bruk mer oppvaskmidler enn det som anbefales i oppvaskmiddelprodusentens instruksjoner.

SAMSVARSERKLÆRING

Dette produktet samsvarer med kravene i disse direktivene:

EMC-direktiv 2004/108/EC

Lavspenningsdirektiv 2006/95/EC

SPESIFIKASJONER

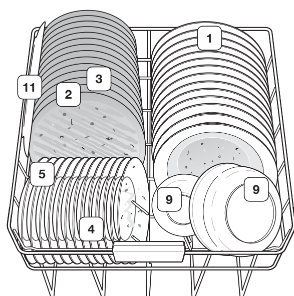
MODELL		DW-SG97, DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62	
Strøm		AC 220 ~ 240 V / 50 Hz	
Type		Halvveis innebygd / Underbygd	
Vanntrykk		0,05 - 0,8 MPa	
Oppvaskkapasitet (plassinnstillinger)		14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72), 13 (DW-SG52 / DW-UG62)	
Nominell effekt		2000 ~ 2300 W	
Mål		598 mm (B) X 817 mm (H) X 575 mm (D)	
Vekt	**Modell**	DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72	DW-SG52 / DW-UG62
	Upakket	46,0 kg	44,5 kg
	Pakket	49,0 kg	47,5 kg

For standardtest

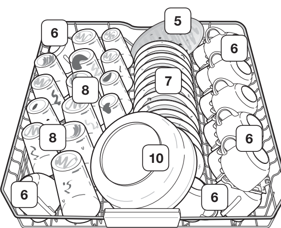
Diagrammene nedenfor viser riktig måte å fylle opp kurvene basert på de europeiske standarder (EN50242).

- Oppvaskkapasitet: 14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) / 13 (DW-SG52 / DW-UG62) plassinnstillinger
- Teststandard: EN50242/IEC60436
- Posisjon på øvre kurv: Lav
- Program: **Eco (Øko)**
- Tilleggsalternativer: Ingen
- Skyllemiddelinnstilling: 6
- Dosering av standard oppvaskmiddel
  - 14 PS: 7 g + 28 g
  - 13 PS: 6 g + 26,5 g
- Se figur A, B, C for å plassere gjenstandene.

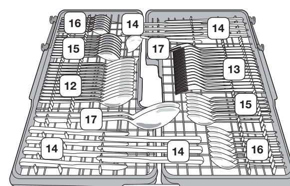
14 plassinnstillinger



< Figur A-1: Nedre kurv>



<Figur B-1: Øvre kurv>

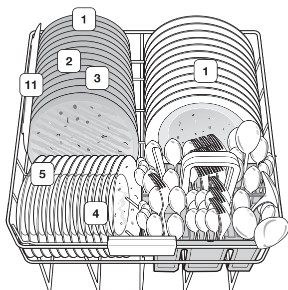


< Figur C-1: Bestikkbrett>

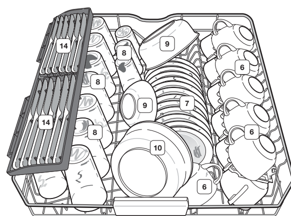
1	**Suppetallerken: Frokostblanding**	6	**Kopp: Te**	12	**Suppeskje: Frokostblanding**
2	**Middagstallerken: Egg**	7	**Skål: Te**	13	**Gaffel: Egg**
3	**Middagstallerken: Kjøtt**	8	**Glass: Melk**	14	**Kniv**
4	**Desserttallerken: Spinat**	9	**Liten bolle, mellomstor bolle: Spinat**	15	**Dessertskje**
5	**Desserttallerken: Egg**	10	**Stor bolle: Kjøtt**	16	**Teskje**
		11	**Oval tallerken: Margarin**	17	**Serveringsbestikk**

For standardtest

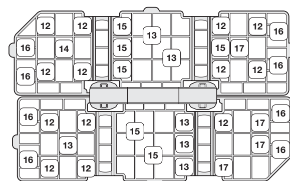
13 plassinnstillinger



<Nedre kurv>



<Øvre kurv>



<Bestikkurv>

1	Suppetallerken: Frokostblanding	6	Kopp: Te	12	Suppeskje: Frokostblanding
2	Middagstallerken: Egg	7	Skål: Te	13	Gaffel: Egg
3	Middagstallerken: Kjøtt	8	Glass: Melk	14	Kniv
4	Desserttallerken: Spinat	9	Liten bolle, mellomstor bolle: Spinat	15	Dessertskje
5	Desserttallerken: Egg	10	Stor bolle: Kjøtt	16	Teskje
		11	Oval tallerken: Margarin	17	Serveringsbestikk

DD68-00135C-03_NO.indd 34 2013-06-26 □□ 2:52:57

Produktkort

FORSKRIFT (EU) nr. 1059/2010

Leverandør		SAMSUNG					
Modellnavn		DW-SG97	DW-UG97, DW-UG92	DW-SG72	DW-UG72	DW-UG62	DW-SG52
Nominell kapasitet (plassinnstilling)		14	14	14	14	13	13
Energibesparelsesklasse		A+++	A+++	A++	A++	A++	A+
Økomerket		No	No	No	No	No	No
Årlig energiforbruk (AE C) (kWt/år) [1]		236	237	256	266	262	276
Energiforbruk standardprogram (E t) (kWt)		0,83	0,83	0,90	0,93	0,92	0,97
Strømforbruk i avslått modus, P o (W)		0,45	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45
Strømforbruk i påslått modus, P I (W)		3	3	3	3	3	3
Årlig vannforbruk (AW C), (L) [2]		2800	2884	2800	2884	2884	3360
Vannforbruk ved standardprogram, (l)		10	10,3	10	10,3	10,3	12
Tørkeeffektivitetsklasse		A	A	A	A	A	A
Standardprogram [3]		Eco	Eco	Eco	Eco	Eco	Eco
Programtid for standardprogram		145	145	145	145	145	160
Varighet for påslått modus (T I) (min)		10	10	10	10	10	10
Luftbårne utslipp av akustisk støy (dBA re 1pW)		40	43	41	44	45	45
Installasjon	Innebygd	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	Underbygd	-	Yes	-	Yes	Yes	-
	Frittstående	-	-	-	-	-	-

1) basert på 280 standard oppvaskprogrammer med kaldt vann fyll og forbruk av lavstrømsmodusene. Faktisk energiforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.

2) basert på 280 standard oppvaskprogrammer. Faktisk vannforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.

3) "Standardprogram" er standard oppvaskprogram som passer til å rengjøre normalt tilsmusset servise, og som er det mest effektive programmet når det gjelder kombinert strøm- og vannforbruk.



SPØRSMÅL ELLER KOMMENTARER?

LAND	RING	ELLER BESØK NETTSIDEN VÅR PÅ
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864*	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant(English)

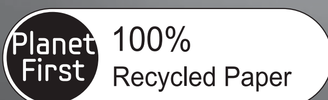
Kodenr.: DD68-00135C-04_NO



DW-SG97, DW-UG97 serien
DW-UG92 serien
DW-SG72, DW-UG72 serien
DW-UG62 serien
DW-SG52 serien

Diskmaskin

bruksanvisning



Den här bruksanvisningen är gjord av 100 % återvunnet papper.

imagine the possibilities

Tack för att du har valt att köpa den här produkten från Samsung. För en mer komplett tjänst kan du registrera produkten på adressen

www.samsung.com/register





Funktioner i din nya diskmaskin från Samsung

Din nya diskmaskin kommer att ändra hela din känsla inför att diska. Med alltifrån de specialiserade funktionerna till energisnålheten garanterar vi att det blir en enkel och rolig uppgift att diska med den nya diskmaskinen från Samsung.

1. **Stilfull digital pekpanel (DW-SG97 / DW-UG97)**

   Den nya diskmaskinen från Samsung levereras med en stilfull kontrollpanel med digitala peksensorer för enklare användning.

2. **Filtreringssystem i 3 steg**

   Den nya diskmaskinen från Samsung levereras med ett filtreringssystem i 3 steg som effektivt avlägsnar alla matrester på tallrikar, glas, matlagningskärl och porslin. Det avancerade filtreringssystemet filtrerar noggrant ut och samlar in matrester, så att du kan vara säker på att disken blir skinande ren.

   Diskmaskinerna från Samsung har de effektivaste filtreringssystemen i sin klass,

3. **Kondenstorkningsteknik (DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG72, DW-UG62)**

   Din nya diskmaskin från Samsung använder kvarliggande värmeenergi från den sista sköljningen till att torka disken. Detta sparar inte bara energi, utan förhindrar att ångan tränger ut ur diskmaskinen och skadar dig och dina nära och kära.

4. **SDP torkteknik (DW-SG97 / DW-UG97, DW-UG92)**

   Diskmaskinen från Samsung använder SDP-teknik (Super Desiccant Polymer) för att torka disken efter den sista sköljningen. Detta sparar inte bara energi, utan förhindrar att ångan tränger ut ur diskmaskinen och skadar dig och dina nära och kära.

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information gällande användning och skötsel av din nya diskmaskin från Samsung. Se bruksanvisningen för detaljerade instruktioner kring hur du använder kontrollpanelen och för tips kring hur du får ut maximalt av de senaste egenskaperna och teknikerna i diskmaskinen. Avsnittet ”Programtabell” innehåller en sammanfattad tabell över tillgängliga program och avsnittet ”Felsökning” innehåller information om hur du löser vanliga problem.

Säkerhetsinstruktioner

Grattis till din nya diskmaskin från Samsung. I den här bruksanvisningen finns viktig information om installation, användning och skötsel av din maskin. Ta dig tid att läsa igenom den här bruksanviningen för att fullt ut utnyttja diskmaskinens många egenskaper och funktioner.

DET DU BEHÖVER VETA OM SÄKERHETSINSTRUKTIONERNA

Läs den här bruksanvisningen noggrant för att säkerställa att du känner till hur du använder de utökade egenskaperna och funktionerna på maskinen på ett säkert sätt och spara den på en säker plats för framtida referens. Använd bara den här maskinen för det syfte som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Varningar och viktiga säkerhetsinstruktioner i den här bruksanvisningen täcker inte alla möjliga förhållanden och situationer som kan inträffa. Det är ditt ansvar att använda sunt förnuft och vara försiktig vid installation, skötsel och användning av diskmaskinen.

Eftersom följande användningsinstruktioner gäller för flera olika modeller kan utseendet hos din diskmaskin variera något från det som beskrivs i den här bruksanvisningen och det är inte säkert att alla varningssymboler är tillämpliga. Om du har frågor eller synpunkter kan du kontakta närmaste servicecenter eller gå till hjälp- och informationsavsnittet online på adressen www.samsung.com.

VIKTIGA SÄKERHETSSYMBOLER OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Viktiga säkerhetssymboler

VARNING	Farliga eller osäkra åtgärder som kan leda till allvarlig personskada och/eller skada på egendom.
VAR FÖRSIKTIG!	Farliga eller osäkra åtgärder som kan leda till personskada och/eller skada på egendom.
VAR FÖRSIKTIG!	För att minska risken för brand, explosion, elektrisk stöt och personskada när du använder diskmaskinen ska du följa de här grundläggande säkerhetsföreskrifterna:
	Gör INTE.
	Plocka INTE isär enheten.
	Vidrör INTE.
	Följ anvisningarna exakt.
	Koppla ur strömkontakten ur vägguttaget.
	Se till att maskinen är ansluten till jord för att förhindra elektrisk kortslutning.
	Kontakta servicecentret för att få hjälp.
	Obs

De här varningssymbolerna är till för att förhindra skada på dig och andra.
Följ dem exakt.

Förvara de här instruktionerna på en säker plats och se till att nya användare får kännedom om innehållet. Lämna dem vidare till eventuella framtida ägare.

Säkerhetsinstruktioner

Viktiga säkerhetsföreskrifter


Den här enheten uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan dock leda till person- och egendomsskada.
För att undvika risk för olyckor och skada på enheten ska du läsa följande instruktioner noggrant innan du använder den för första gången. De innehåller viktig information om säkerhet, användning och skötsel.



I likhet med annan utrustning som drivs med el och innehåller rörliga delar finns det risk för olika faror. För säker användning är det viktigt att lära sig hur den fungerar och hantera den med viss försiktighet.



Låt inte barn (och husdjur) leka på eller i diskmaskinen. Diskmaskinsluckan är svår att öppna från insidan och barn kan blir allvarligt skadade om de fastnar i den.



Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.



Om kontakten (strömsladden) skadas måste den bytas av tillverkaren eller dess serviceombud eller en liknande behörig person för att undvika skada.


Den här enheten måste placeras så att strömkontakten, vattentillförseldelarna och utloppsrören är åtkommliga efter installationen.

INSTRUKTIONER FÖR WEEE-MÄRKNINGEN



Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter)

(Gäller i länder med separata insamlingssystem)

Denna symbol på produkten, tillbehören och i manualen anger att produkten och de elektroniska tillbehören (t.ex. laddare, headset, USB-kabel) inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när de kasseras. Dessa föremål bör hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av beståndsdelarna för att förhindra fara för hälsa och miljö.

Hushållsanvändare bör kontakta återförsäljaren som sålt produkten eller kommunen för vidare information om var och hur produkten och tillbehören kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.

Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten och de elektroniska tillbehören bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

INSTRUKTIONER VID ANVÄNDNING AV DISKMASKINEN

Den här diskmaskinen är inte utformad för kommersiell användning. Den är avsedd att användas i privata hushåll och liknande arbetsmiljöer och andra miljöer, såsom:

- Butiker
- Kontor och demonstrationslokaler

och av personer inom exempelvis följande områden:

- Vandrarhem.

Den får endast användas för hemmabruk enligt vad som anges i den här bruksanvisningen för rengöring av porslin och bestick.
All annan användning är inte tillåten av tillverkaren och kan vara farlig.

Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skada till följd av felaktig eller olämplig användning eller drift.

VARNING Använd inte lösningsmedel i diskmaskinen. Risk för explosion.

VARNING Andas inte in och drick inte maskindiskmedlet. Maskindiskmedel innehåller irriterande eller korroderande beståndsdelar, som kan orsaka brännskador i näsa, mun och hals om det sväljs, eller hindra andningen. Kontakta en läkare omedelbart om diskmedlet har svalts eller andats in.

VAR FÖRSIKTIG! Lämna inte luckan öppen i onödan, eftersom du kan snubbla över den.

VAR FÖRSIKTIG! Sitt inte och luta dig inte mot den öppnade luckan. Det kan göra att diskmaskinen välter och skadas samt du kan bli skadad.

Använd bara diskmedel och sköljmedel som är avsett för diskmaskiner för privat bruk. Använd inte tvättmedel.

VAR FÖRSIKTIG! Använd inte rengöringsmedel med stark syra.

Fyll inte på sköljglansbehållaren med flytande diskmedel eller pulverdiskmedel. Detta orsakar allvarlig skada på behållaren.

VAR FÖRSIKTIG! Oavsiktlig påfyllning av saltbehållaren med pulverdiskmedel eller flytande diskmedel skadar mjukgöraren. Se till att du har valt rätt paket med disksalt innan du fyller på saltbehållaren.

Använd bara speciellt, grovt disksalt för omaktivering, eftersom andra salter kan innehålla olösliga tillsatser som kan göra att mjukgöraren inte fungerar korrekt.

VAR FÖRSIKTIG! I en maskin med bestickskorg (beroende på modell) diskas besticken effektivare och torkar bättre om de placeras med handtagen nedåt i korgen. För att undvika risk för skada ska dock knivar och gafflar etc. placeras med handtagen uppåt.

Plastartiklar som inte klarar att diskas i hett vatten, exempelvis engångsbehållare i plast, eller plastbestick och -tallrikar, ska inte diskas i diskmaskinen.
De höga temperaturerna i diskmaskinen kan göra att de smälter eller tappar formen.

På modeller med funktionen Senarelägg start ska du kontrollera att behållaren är torr innan du lägger i diskmedel. Torka torrt vid behov. Diskmedlet klumpar sig om behållaren är fuktig och kan då inte spridas ordentligt.

VARNING Knivar och andra vassa verktyg måste läggas i korgarna med den vassa sidan nedåt eller läggas vågrätt.

INSTRUKTIONER FÖR HUR DU SKYDDAR BARNEN

VARNING Den här enheten är ingen leksak! För att undvika risk för skador ska barn hållas på avstånd och de får inte leka i eller runt diskmaskinen eller använda kontrollerna. De förstår inte de risker detta medför. De ska övervakas när du arbetar i köket.
Det finns också risk för att barn som leker kan stänga sig själva inne i diskmaskinen.

Säkerhetsinstruktioner



Den här enheten får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenheter och kunskaper om de övervakas eller har fått tillräckligt med vägledning för att de ska använda enheten på ett säkert sätt och förstår de risker som den medför. Barn får inte leka med enheten.
Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan övervakning.



Äldre barn får bara använda diskmaskinen när funktionen har förklarats ordentligt för dem och de kan använda den på ett säkert sätt, med uppmärksamhet på riskerna med felaktig användning.



HÅLL BARNEN BORTA FRÅN DISKMEDEL! Maskindiskmedel innehåller irriterande och korroderande beståndsdelar som kan orsaka brännskador i munnen, näsan och halsen om det sväljs, eller hindra andningen.
Håll barn borta från diskmaskinen när luckan är öppen.
Det kan fortfarande finnas diskmedelsrester i behållaren.
Kontakta en läkare omedelbart om ditt barn har svalt eller andats in diskmedel.

INSTRUKTIONER FÖR INSTALLATION AV DISKMASKINEN



Innan du installerar enheten ska du kontrollera att den inte har synliga skador. Du får under inga omständigheter använda en skadad enhet. En skadad enhet kan vara farlig.



Diskmaskinen får bara kopplas in till strömkällan med en kontakt av rätt jordningstyp. Eluttaget måste vara lätt att komma åt efter att diskmaskinen har installerats så den går att koppla från strömkällan när som helst. (Se avsnittet ”Kontrollera tillbehören” på sidan 11.).



Det får inte finnas några eluttag bakom diskmaskinen. Det finns risk för överhettning och brand om diskmaskinen skulle komma emot en kontakt.



Diskmaskinen får inte installeras under en häll. De höga utstrålande temperaturerna som ibland kommer från hällen kan skada diskmaskinen. Av samma orsak ska den inte installeras intill öppen eld eller andra enheter som avger hetta, såsom värmeaggregat etc.


Koppla inte ur diskmaskinen från strömkällan förrän den har installerats helt och alla justeringar har gjorts av luckfjädrarna.



Innan du kopplar in enheten ska du kontrollera att anslutningsdata på märkplåten (spänning och anslutningens effekt) matchar strömkällan. Kontakta en elektriker om du har frågot.


Elsäkerheten för den här enheten kan bara garanteras när det finns kontinuitet mellan den och ett effektivt jordningssystem. Det viktigaste är att det här grundläggande säkerhetskravet är uppfyllt och regelbundet testas och i fall där det råder tvekan ska en behörig elektriker kontrollera elsystemet i huset.
Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för konsekvenser av ett ofullständigt jordningssystem (t.ex. elektrisk kortslutning).



Anslut inte enheten till strömkällan via en förgrenare eller förlängningssladd. Dessa garanterar inte säkerheten för enheten (t.ex. fara vid överhettning).


Den här enheten får bara installeras mobilt, exempelvis på båtar, om en riskbedömning för installationen har gjorts av en behörig tekniker.



Plastkåpan för vattenanslutningen innehåller en elkomponent. Kåpan får inte nedsänkas i vatten.


Det finns elektriska kablar i Aqua-Stop-slangen. Skär aldrig i vatteninloppsslangen, även om den är för lång.


Installation, underhåll och reparationer får bara utföras av en behörig och kompetent person i strikt enlighet med aktuella regler på nationell och lokal nivå. Reparationer och annat arbete som utförs av obehöriga personer kan vara farligt. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för obehörigt arbete.

DD68-00135C-03_SV.indd 6 2013-06-26 □□ 2:51:45


Det integrerade vattensäkerhetssystemet erbjuder skydd mot vattenskador, under förutsättning att följande villkor uppfylls:

- Diskmaskinen är korrekt installerad och inkopplad.
- Diskmaskinen är väl skött och delarna utbytta där det kan verka nödvändigt.
- Stoppkranen har stängts av när enheten inte används under en längre tid (exempelvis under semestern).
- Vattensäkerhetssystemet fungerar även om enheten är frånslagen. Däremot måste enheten fortsätta vara inkopplad till en strömkälla.


En skadad enhet kan vara farlig. Om diskmaskinen blir skadad ska du slå av huvudströmmen och kontakta återförsäljaren eller serviceavdelningen.


Obehöriga reparationer kan resultera i oförutsedda skador för användaren, för vilka tillverkaren inte kan ta ansvar. Reparationer ska bara genomföras av en godkänd servicetekniker.


Felaktiga komponenter får bara ersättas av originalreservdelar. Bara när dessa delar är monterade kan säkerheten garanteras för enheten.


Koppla alltid ur diskmaskinen från strömkällan vid underhållsarbete (slå av brytaren och dra ut kontakten).


Om anslutningskabeln är skadad måste den bytas mot en specialkabel, som finns att köpa hos tillverkaren. Av säkerhetsskäl får denna bara monteras av serviceavdelningen eller en behörig servicetekniker.


I länder där det finns områden som kan vara utsatta för angrepp av kackerlackor eller andra skadedjur är det viktigt att lägga extra vikt vid att hela tiden hålla enheten och dess omgivningar rena. Skador orsakade av kackerlackor eller andra skadedjur täcks inte av garantin.


Om det förekommer fel eller i rengöringssyfte ska enheten vara helt strömisolerad i följande fall:

- den är urdragen ur vägguttaget och avstängd, eller
- den är frånslagen från strömkällan, eller
- huvudsäkringen är frånkopplad, eller
- den urskruvade säkringen är borttagen (i länder där detta är tillämpligt).


Gör inga modifieringar av enheten om det inte uttryckligen tillåts av tillverkaren.


Öppna aldrig kåpan på enheten.
Det är mycket farligt att modifiera de elektriska anslutningarna eller komponenterna och mekaniska delarna, samt detta kan orsaka felaktigheter i driften eller elektrisk kortslutning.


När enheten omfattas av garantin ska reparationer bara genomföras av en servicetekniker som är auktoriserad av tillverkaren. Annars blir garantin ogiltig.


När du installerar produkten ska du se till att det finns plats upptill, på vänster och höger sida och på baksidan av produkten, för att säkerställa effektiv ventilation.
Om det är för lite plats mellan produkten och avloppet, kan det skada avloppet eller göra att det bildas mögel.


Se till att inställningen för hårdhetsnivån på diskmaskinen är rätt för ditt område. (Se avsnittet ”Ställa in vattnets hårdhetsnivå” på sidan 13)

Innehåll

Installera diskmaskinen

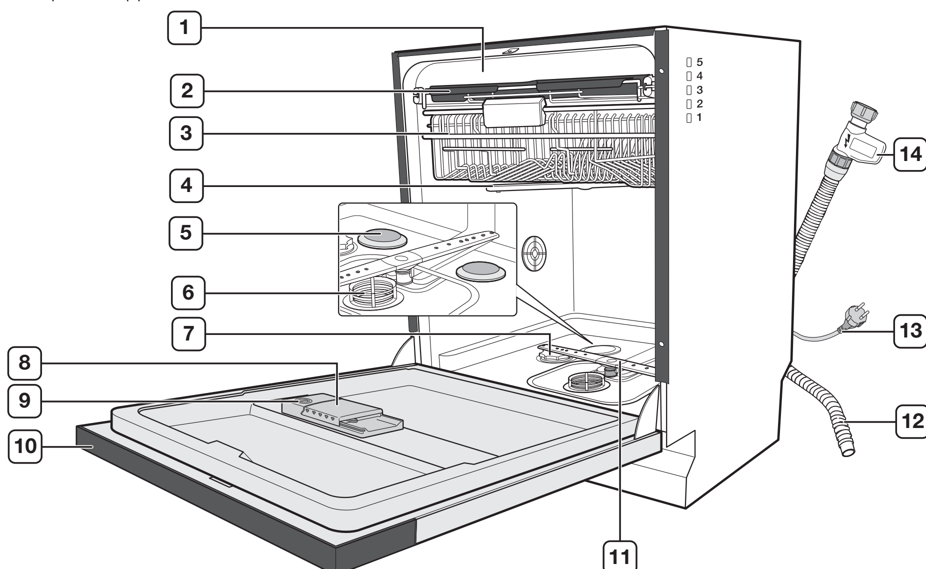
Se till att din tekniker följer de här instruktionerna noggrant för att säkerställa säker och normal användning av din nya diskmaskin.

KONTROLLERA DELARNA OCH KONTROLLPANELEN

När diskmaskinen har packats upp ska du se till att du har fått alla de delar som beskrivs nedan. Om diskmaskinen skadades under transporten, eller om du inte har alla delar, ska du kontakta Samsungs kundtjänst eller din återförsäljare för Samsung.



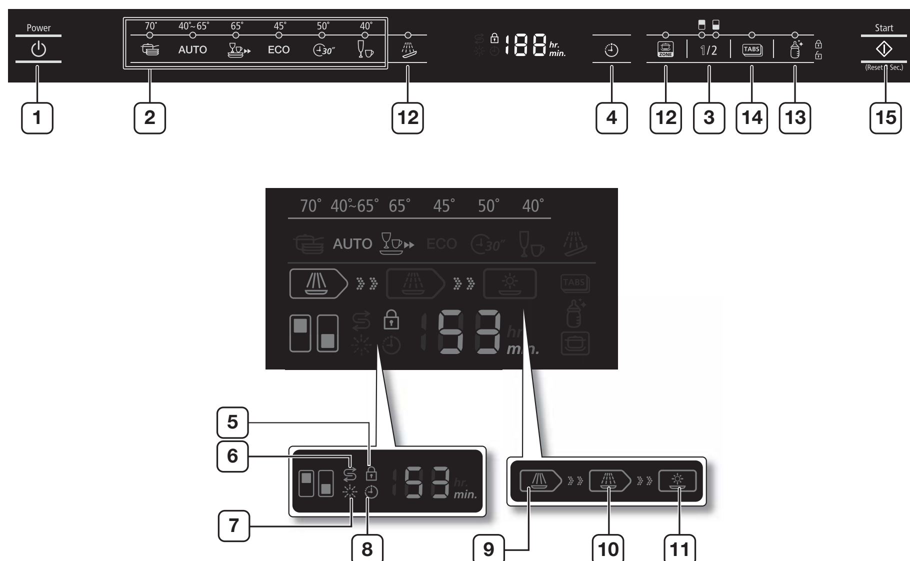
Håll förpackningsmaterialet på avstånd från barn för att garantera deras säkerhet, efter att du har packat upp diskmaskinen.



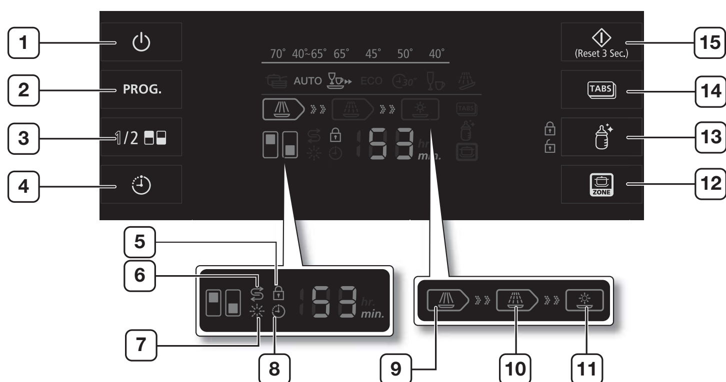
1	Övre sprayarm (visas ej)	8	Diskmedelsbehållare
2	Besticksbricka (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) Bestickskorg (DW-SG52 / DW-UG62) (se sidan 19.)	9	Sköljglansbehållare
3	Övre korg	10	Kontrollpanel (På dörrens framsida: DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
4	Övre sprayarm	11	Nedre sprayarm
5	Intensivzon (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)	12	Utloppsslang
6	Filterkombination	13	Strömkabel
7	Saltbehållare	14	Aqua-Stop

Installera diskmaskinen

DW-SG97, DW-UG97



DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62



1	Strömknapp	9	Diskindikator
2	Programvalsknappar	10	Sköljindikator
3	Knapp för halv maskin	11	Torkningsindikator
4	Knapp Senarelägg start	12	Intensivzonsknapp (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) Fördiskknapp (DW-SG52)
5	Barnlåsindikator	13	Decinficering/barnlåsknapp
6	Saltpåfyllningsindikator	14	Knapp för disktabletter
7	Sköljglanspåfyllningsindikator	15	Start-/återställningsknapp
8	Indikator Senarelägg start		

Kontrollera tillbehören

- Bruksanvisning
- Garantikort
- Tratt (se avsnittet ”Fylla saltbehållaren” på sidan 14.)
- Energimärkning
- Installationsmanual
- Installationskit
- Hasplåt (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)
- Nedre filttyg (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

UPPFYLLA INSTALLATIONSKRAVEN

Strömtillförsel och jordning



Använd inte en förlängningssladd.
Använd endast strömkabeln som levereras med diskmaskinen.

Vid förberedelse av installationen ska du se till att strömkällan uppfyller följande:

- En AC 220-240 V / 50 Hz säkring eller kretsbrytare.
- En individuell kretsbrytare som är kopplad till diskmaskinen.

Diskmaskinen måste jordas. Om diskmaskinen inte fungerar eller går sönder, minskar jordningen risken för elektrisk kortslutning genom att erbjuda en väg för minsta mostånd i den elektriska strömmen.

Diskmaskinen levereras med en strömkabel och en jordad kontakt med tre stift som kan sättas i ett rätt installerat och jordat uttag.



Anslut inte den jordade kabeln till en VVS-kabel i plast, gaslinje eller ett varmvattenrör.

Om den jordade ledaren ansluts felaktigt kan det resultera i elektrisk kortslutning.
Fråga en behörig elektriker eller tekniker om du är osäker på om diskmaskinen har jordats rätt.



Modifiera inte kontakten som levereras med diskmaskinen. Om den inte passar i uttaget ska du be att få ett korrekt uttag installerat av en behörig elektriker.

Installera diskmaskinen

Vattentillförsel


Drick inte vatten från diskmaskinen.

- Diskmaskinen får anslutas till kallt eller varmt vatten som är max 60 ºC.
- En stoppkran med en 3/4” hane måste finnas på kranen.
- Vattentrycket måste ligga mellan 0,05 MPa och 0,8 MPa. Om vattentrycket är för lågt kanske vatteninloppsventilen inte fungerar korrekt, vilket kan göra att diskmaskinen slås av. Om vattentrycket är för högt måste en tryckreduceringsventil installeras.


Du kan minska risken för läckage och vattenskada genom att göra följande:

- Göra vattenkranarna lättare att komma åt.
- Stänga kranarna när diskmaskinen inte används.
- Kontrollera med jämna mellanrum att det inte finns några läckage på kopplingarna.

Använda Aqua-Stop

Aqua-Stop har utvecklats som det perfekta läckageskyddssystemet.
Det är kopplat till vattentillförselslangen och kapar automatiskt vattenflödet om slangen skadas.


Aqua-Stop är en elektrisk komponent.

- Var försiktig så att du inte skadar Aqua-Stop.
- Vrid eller böj inte vattentillförselslangen som är ansluten till Aqua-Stop.


Om Aqua-Stop skadas ska du stänga av vattenkranarna och dra ut strömkontakten direkt. Så fort de här stegen har tagits ska du kontakta Samsungs kundtjänst eller en behörig tekniker.

Tömning

Om du använder en tömning som är unik för diskmaskinen ska du ansluta tömningsslangen till en tömning som är mellan 30 cm och 70 cm från marken.

Om tömningsslangen ansluts till ett utlopp som är mer än 80 cm över jord kan det resultera i att vattnet i diskmaskinen rinner tillbaka eller inte töms helt.

Golv

För bästa prestanda måste diskmaskinen installeras på ett plant, stabilt golv.

Trägolv kan behöva förstärkas för att minimera vibrationer. Mattor och mjuka dynor kan bidra till vibrationer och kan orsaka att diskmaskinen flyttar på sig under användning.


Installera aldrig diskmaskinen på en plattform eller en struktur som har svagt stöd.

Omgivande temperatur

Installera inte diskmaskinen i ett område som utsätts för frystemperaturer. Din diskmaskin har alltid kvar vatten i vattenventilen, -pumpen och -slangen och om vattnet fryser i maskinen eller slangar, kan det skada enheten och dess komponenter.

Testkörning

Se till att installera diskmaskinen på rätt sätt genom att köra programmet **Snabb** eller **Fördisk** efter att installationen är klar.

Innan du använder produkten för första gången

ANVÄNDA VATTENUPPMJUKNINGSSYSTEM

För bättre diskresultat krävs användning av mjukt vatten.
Hårt vatten innehåller orenheter som kan hindra diskprestandan.

Du behöver göra vattnet mjukare om det ingående vattnet är hårdare än 1,0 mmol/ℓ (6 °d – tysk skala).
För att göra detta behöver du:

- Disksalt.
- Konfiguratonen för vattnets hårdhet enligt ditt område.

För mer information om vattnets hårdhet i ditt område, ska du kontakta ditt lokala vattenverk.

Om hårdheten för vattentillförseln är ojämn ska du ställa in diskmaskinen på det högsta måttet. Om exempelvis vattnets hårdhet ligger i området 6,7 mmol/ℓ till 9,0 mmol/ℓ, ska du ställa in diskmaskinen på 9,0 mmol/ℓ.

Diskmaskinens standardinställning för vattnhets hårdhet är 3 (4,0-5,5 mmol/ℓ). Om den här inställningen matchar vattnets hårdhetsnivå i ditt område finns det inget behov av att ändra den.

Om du behöver ändra vattnets hårdhetsnivå ska du följa instruktionerna nedan.

Ställa in vattnets hårdhetsnivå

1. När du trycker in knapparna **Delay Start (Senarelägg start)** och **Half Load (Halv maskin)** 1/2 ska du trycka på knappen **Power (Ström)** för att öppna inställningarna för vattnets hårdhetsnivå.
2. När du anger inställningarna för vattnets hårdhet visas den aktuella inställningen för hårdhetsnivån.
3. Använd knappen **Half Load (Halv maskin)** 1/2 för att välja vattnets hårdhetsnivå från nivå 0 till nivå 5. (Se tabellen nedan för inställning av vattnets hårdhetsnivå i ditt område.)

   Om vattnets hårdhetsnivå i ditt område är mycket låg behöver du inte använda disksalt. Du ställer dock in vattnets hårdhet för diskmaskinen till 0.
4. För att stänga inställningen för vattnets hårdhet trycker du på knappen **Power (Ström)**.

Tabell över vattnets hårdhet

Vattnets hårdhet mäts med tyska grader (°dH), franska grader (°TH), eller mmol/ℓ (internationell enhet för vattnets hårdhet).

Nivå	Vattnets hårdhet				Sköljglans-/diskprogram (ECO-program)	Saltinjektion
	°dH	°TH	mmol/ℓ	Område		
0	<6	<10	<1.0	Ingen repris	Nej	Nej
1	6~14	10~25	1~2.5	1/8	Ja	Ja
2	14~23	25~40	2.5~4.0	1/5	Ja	Ja
3	23~31	40~55	4.0~5.5	1/3	Ja	Ja
4	31~40	55~70	5.5~7.0	1/2	Ja	Ja
5	>40	>70	>7.0	1/1	Ja	Ja

Innan du använder produkten för första gången

ANVÄNDA FUNKTIONEN LJUD PÅ/AV

1. Samtidigt som du trycker in knapparna för **Delay Start (Senarelägg start)** och **Half Load (Halv maskin)** 1/2 ska du trycka på knappen **Power (Ström)** för att öppna inställningen för att aktivera/avaktivera funktionen Ljud på/av.
2. Tryck på knappen för **Sanitize (Decinficering)** för att aktivera eller inaktivera funktionen Ljud på/av.
   - ”Sköljglanspåfyllningsindikatorn ” slås på för att indikera att funktionen Ljud på har aktiverats.
   - ”Sköljglanspåfyllningsindikatorn ” slås av för att indikera att funktionen Ljud av har aktiverats.

   Även om funktionen Ljud av har aktiverats hörs signalen när ett fel inträffar.
3. För att stänga inställningen för Ljud på/av ska du trycka på knappen **Power (Ström)** .

ANVÄNDA DISKSALT

Fylla saltbehållaren

Om du vill få mjukare vatten måste du fylla på saltbehållaren med disksalt.

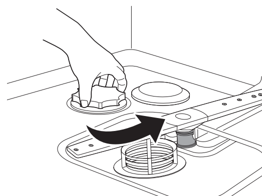


Använd bara diskmaskinssalt.
Använd inte någon annan typ av salt eller lösningsmedel. Detta kan skada saltbehållaren och vattenmjukgörarsystemet.



Fyll alltid saltbehållaren precis innan du sätter på vattnet för att slutföra diskprogrammen och förhindra korrodering på grund av överskottssalt eller för hög salthalt i vattnet.

1. Öppna luckan.
2. Öppna saltbehållarlocket genom att vrida det moturs.



3. Fyll på saltbehållaren med vatten (behövs bara när enheten slås på för första gången)
4. Tillsätt disksalt.

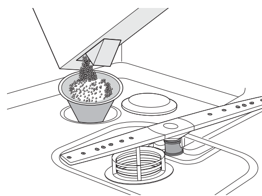


Saltbehållarens kapacitet är ca 1 kg. Fyll inte på för mycket i saltbehållaren.

5. Avlägsna överskottssalt runt saltbehållarens öppning och lockets tätning.



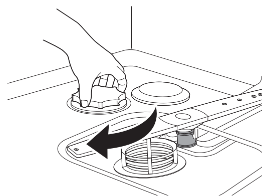
Om överskottssaltet inte tas bort kan eventuellt inte saltbehållarens lock stängas ordentligt och saltvatten kan rinna ut och påverka prestandan negativt.



6. Snurra saltbehållarens lock medurs tills det är helt stängt.


Om du har spillt större mängder salt eller salthaltigt vatten i röret rekommenderas att du kör **Prewash (Fördisk)** för att rengöra rörets insida.
Allt återstående salt eller salthaltigt vatten kan orsaka korrodering.


Beroende på storleken på saltkornen kan det ta en stund för saltet att lösas upp och indikatorn för ”Saltpåfyllning ” stängs av.



Kontrollera indikatorn för saltpåfyllning

Om indikatorn för ”Saltpåfyllning ” tänds ska du tillsätta disksalt enligt beskrivningen ovan.

En tänd indikator för ”Saltpåfyllning ” betyder att det finns salt för tre program till från att lampan tänds för första gången.

ANVÄNDA SKÖLJGLANS

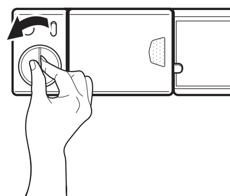
Fylla på behållaren för sköljglans

Så fort sköljglanspåfyllningsindikatorn tänds på kontrollpanelen ska du fylla på sköljglans. Din diskmaskin har utformats för att endast använda flytande sköljglans.
Om du tillsätter sköljglans i pulverform sätter det igen behållarens öppning och orsakar att diskmaskinen inte fungerar korrekt.

Sköljglansen förbättrar torkprestandan för diskmaskinen.

VAR FÖRSIKTIG! Tillsätt inte vanligt diskmedel i sköljglansbehållaren.

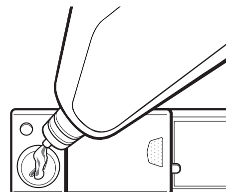
1. Avlägsna sköljglansbehållarlocket genom att vrida det moturs.



2. Fyll sköljglansbehållaren med sköljglans.

   Använd visningsporten vid påfyllning av sköljglans.

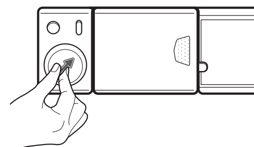
   VAR FÖRSIKTIG! Fyll inte behållaren över nivån för sköljglans, eftersom det kan rinna över under diskningen.



3. Ställ in inställningen för sköljglans till en nivå mellan 1 och 6. Ju högre nivå, desto mer sköljglans används.

   Om du inte kan rotera nivåregleringen för sköljglans med enkelhet kan du prova att använda ett mynt.

4. Stäng sköljglansbehållarlocket genom att vrida det medurs.



Fylla på diskmaskinen

RIKTLINJER FÖR DISKNING

Följ de här enkla riktlinjerna för att få bästa resultat och spara energi.

Innan du fyller på disk



Avlägsna matrester, såsom ben, kärnor etc. och avfall, såsom tandpetare, pappersnäsdukar etc. från tallrikarna. Matrester och avfall kan skada disken, avge störande ljud och till och med leda till produktfel.



Diska inte föremål som är täckta med aska, sand, vax, smörjfett eller olja.
Dessa material skadar diskmaskinen och askan löses inte upp utan fördelas i interiören.

Föremål som inte är lämpliga för diskmaskinen

- **Föremål i koppar, mässing, tenn, elfenben och aluminium, eller de som har en vidhäftning**
- **Icke värmeresistent plast**
- **Handgjorda föremål, antika föremål, värdefulla vaser och konstglas**
- **Färger målade över glasering**
- **Träföremål och fint porslin, samt föremål med delar i trä**
- **Fint glas, eller glas som innehåller kristall**

  Silver som har varit i kontakt med mat som innehåller sulfur kan bli missfärgat. Detta omfattar äggula, lök, majonnäs, senap, fisk, fisk i saltlake och marinader.

- Det kan bildas en grå ton på glas efter många diskningar. Diska inte fint glas, eller glas som innehåller kristall, i diskmaskinen.

VARNING

Aluminiumkomponenter (t.ex. fettfilter) får inte rengöras med kaustiksoda eller alkaliska rengöringsmedel. Detta kan skada materialet, eller i extrema fall, orsaka en allvarlig kemisk reaktion. Använd bara artiklar, t.ex. glas, porslin och bestick, där tillverkaren har angett att de tål maskindisk.

ANVÄNDA KORGAR

Hantera korgar



Använd inte överdrivet våld för att föra in eller ut korgarna. Det kan skada korgarna och föremålen i dem.

Använda övre korgen

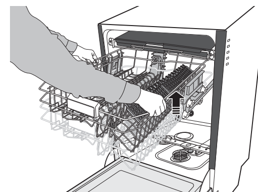
Använd den övre korgen för små, lätta eller ömtåliga föremål, såsom koppar, fat, glas, dessertskålar etc.

Justera övre korgen

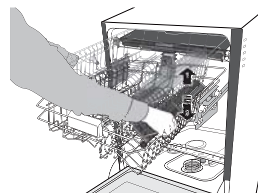
Du kan justera höjden på övre korgen för ytterligare plats och lägga större föremål i övre eller nedre korgen.


Ta bort alla föremål från mugghyllorna innan du justerar höjden. Om du inte gör det kan det orsaka skada på föremålen och korgen.

1. Dra ut övre korgen.
2. **Så här höjer du övre korgen:** Håll i övre korgen på båda sidor och dra försiktigt uppåt så långt det går.



3. **Så här sänker du övre korgen:** Håll i övre korgen på båda sidorna och lyft den uppåt i ett kort steg. Tryck sedan försiktigt nedåt.




När du justerar höjden ska du se till att övre sprayarmen inte fastnar i den disk som fylls på i nedre korgen när den snurrar.


Se till att övre korgen är nivåreglerad. Om övre korgen är höjd på ena sidan hindrar det luckan från att stängas helt och kan orsaka problem med diskmaskinsanvändningen.


Höj inte övre korgen på enbart ena sidan. Om du gör det kan det hindra att luckan stängs helt och orsaka problem med diskmaskinsanvändningen.

Använda nedre korgen

Använd nedre korgen för stora tallrikar och tunga föremål, exempelvis vid placering av tallrikar, kastruller, stekpannor, skålar etc.
Små föremål, såsom tefat kan också placeras i nedre korgen.

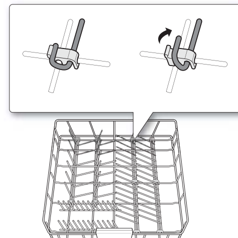

Placera inga ömtåliga glas i nedre korgen.

Fylla på diskmaskinen

Använda gångjärnsförsedda spett

De vikbara gångjärnsförsedda spetten gör det möjligt för dig att göra plats för stora föremål i nedre korgen.

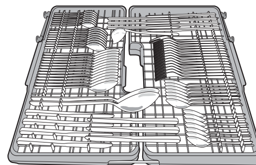
1. Fäll ut de gångjärnsförsedda spetten genom att trycka dem nedåt.



Använda besticksbrickan (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72)

Besticksbrickan kan dras ut från bestickskorgen.
Du kan exempelvis ta bort ena sidan av den för att ge plats åt större föremål i övre korgen.

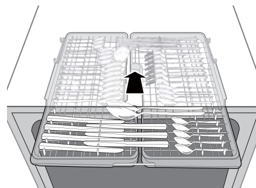
1. Sortera besticken i besticksbrickans delar så som visas på bilden.



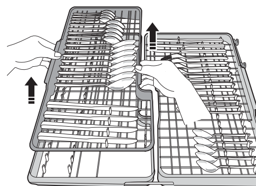
2. Sätt fast delarna i besticksfacket.

Om du placerar stora föremål, såsom tårtspadar, i brickan kan det störa den övre sprayarmens rörelse.

Om skedhandtagen inte passar mellan hållarna kan du lägga dem på andra hållet.



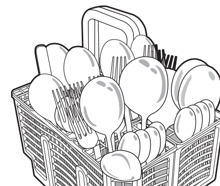
3. Avlägsna bestickskorgens delar från besticksbrickan efter att programmet har tagit slut.



Använda bestickskorgen (DW-SG52 / DW-UG62)

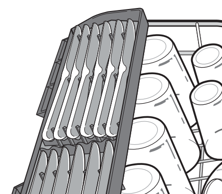
Bestickskorgen har ett skydd, så att varje kniv, sked eller gaffel kan placeras på individuella stativ för att förhindra sönderdelning och missfärgning.

1. Placera olika typer av bestick i korgarna så som visas.





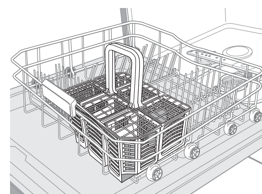
Av säkerhetsskäl ska du placera knivar i knivfacket.



2. Placera bestickskorgen i nedre korgen.

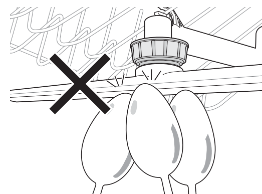


Om du diskar en mindre mängd bestick, kan du dela på bestickskorgen och bara använda ena sidan.





Placera inte långa föremål i bestickskorgen. Handtagen kan vara för långa och störa den övre sprayarmen.

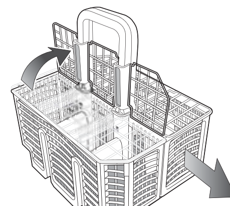


Bestickskorgen kan användas med luckan öppnad.

1. Fäll upp luckan och sätt fast den i handtagen så som visas på bilden.



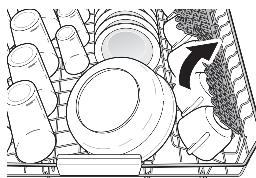
För att dela bestickskorgen i två korgar drar du ena sidan av bestickskorgen i pilens riktning samtidigt som du håller i andra sidan.



Fylla på diskmaskinen

Använda mugghyllor

Du kan placera muggar, små föremål och långa tillagningsverktyg på mugghyllorna. Det här är ett mycket praktiskt sätt att diska vinglas på. Placera vinglasen på peggarna i mugghyllorna. Mugghyllorna kan även fällas tillbaka när de inte används.




VAR FÖRSIKTIG! Justera inte nivån för övre korgen med glasstöden uppfällda. Detta gör det omöjligt att trycka in övre korgen.

ANVÄNDA DISKMEDEL

Alla diskmedelsprogram, förutom **Prewash (Fördisk)** kräver att det finns diskmedel i diskmedelsfacket.

Tillsätt rätt mängd diskmedel för det valda programmet för att säkerställa bästa prestanda.


VAR FÖRSIKTIG! Använd bara maskindiskmedel. Vanligt diskmedel ger för mycket skumbildning, vilket kan minska diskmaskinens prestanda eller göra att den inte fungerar som den ska.

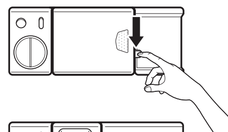

VARNING Andas inte in ångorna från maskindiskmedlet och svälj det inte. Maskindiskmedel innehåller irriterande och kaustiska kemikalier som kan påverka andningsförhållandena. Om du har andats in ångorna från diskmedlet eller svalt det, ska du omedelbart söka läkare.

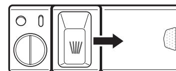

VARNING Förvara maskindiskmedlet utom räckhåll för barn.

Fylla på diskmedelsbehållaren

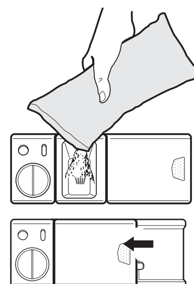
1. Öppna diskmedelsbehållarens lucka genom att trycka på frigöraren till spärren.

    Luckan öppnas alltid i slutet av diskprogrammet.

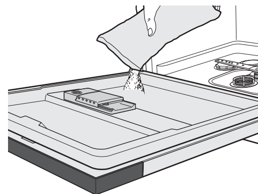




2. Tillsätt rekommenderad mängd diskmedel i diskmedelsfacket för huvuddisk.
3. Stäng luckan genom att trycka den åt vänster och sedan trycka nedåt.



4. För bättre diskeffekt, speciellt om du har problem med ingrodd smuts, kan du tillsätta små mängder diskmedel (omkring 8 g) på luckan. Det här diskmedlet verkar under fördisken.



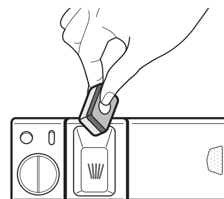
Använda universaltabletter

Du kan även använda universaldisktabletter av typen 2-i-1, 3-i-1 eller 4-i-1.

I universaltabletter kombineras diskmedel med sköljglans och/eller disksalt, beroende på vilken typ av tablett det handlar om.

Se tillverkarens instruktioner innan du använder en universaltablett och kontrollera att den passar för vattnets hårdhet i ditt område.

1. Tryck på frigöraren till spärren för diskmedelsbehållaren och öppna luckan till diskmedlet.
2. Tillsätt universaltabletten i diskmedelsfacket för huvudtvätt och stäng luckan.
3. Tryck på knappen **Multi Tabs (Universaltabletter)** TABS på kontrollpanelen för att aktivera funktionen Universaltabletter.



Använda diskmaskinen

GRUNDLÄGGANDE INSTRUKTIONER

1. Öppna luckan.
2. Fyll på korgarna.
   VAR FÖRSIKTIG! Överbelasta inte korgarna.
3. Se till att inget är i vägen för sprayarmarna.
4. Tillsätt rätt mängd diskmedel i diskmaskinen i behållaren och på luckan (om det behövs).
5. Tryck på knappen **Power (Ström)** för att slå på diskmaskinen.
6. Välj ett program som passar för typen av disk med knappen **PROG.** (Se avsnittet ”Använda programvalsknapparna” på sidan 22.)
   Indikatorn för det valda programmet tänds.
7. Välj ytterligare funktioner.
   Då slås överensstämmande indikatorer på.
8. Tryck på knappen för **Start/Reset (Start/återställning)** och stäng luckan för att starta.
9. När diskprogrammet är färdigt hörs en signal från diskmaskinen.
   Strömmen slås automatiskt av efter 10 minuter.
10. Plocka ur korgarna.

Plocka ur nedre korgen, övre korgen och besticksbrickan (om den är påfylld) i den ordningen. Detta hindrar att vatten från övre korgen droppar på föremål i nedre korgen.

ANVÄNDA PROGRAMVALSKNAPPARNA

Välj ett program som passar för typen av disk och smutsgrad med knappen **PROG.**

Symbol	Program	Beskrivning
	Intensiv 70 ºC	Kraftigt nedsmutsad disk, inklusive kastruller och stekpannor
Auto	**Auto 40 ~ 65 ºC**	Lätt till kraftigt smutsad daglig disk, med automatisk identifiering av mängden smuts
	Express 65 ºC	Normalt smutsad daglig disk, med kort programtid
ECO	**ECO 45 ºC**	Normalt smutsad daglig disk, med reducerad energi- och vattenförbrukning
30″	**Snabb 50 ºC**	Lätt smutsad med mycket kort programtid
	Skonsam 40 ºC	Lätt smutsade ömtåliga föremål
	Fördisk	Kall sköljning för att avlägsna smuts på disk som har stått en längre tid, eller för att blöta disk som har torkat under tiden andra program har körts.

Använda funktionen Fördisk (DW-SG52)
Tryck på knappen **Prewash (Fördisk)** för att använda funktionen Fördisk.

Avbryta ett program

Om du öppnar luckan under tiden ett program pågår kommer det tillfälligt att pausas. För att återuppta programmet stänger du bara luckan.



Vattnet i diskmaskinen kan bli mycket hett.
Öppna bara luckan när det är absolut nödvändigt och var mycket försiktig.

Ändra ett program

Om ett program redan har startat och du vill ändra det ska du följa instruktionerna nedan:

Om luckan till diskmedelsbehållaren har öppnats ska du inte ändra programmet.

1. Öppna luckan för att avbryta programmet.
2. Tryck och håll in knappen **Start/Reset (Start/återställ)** i 3 sekunder för att återställa programmet.
   - Så fort programmet har återställts utför diskmaskinen en 1-minutstömning. Du kan ändra programmet så fort tömningen är klar.
   - Om du vill hoppa över tömningen trycker du på knappen **Power (Ström)** för att slå av diskmaskinen och sedan trycker du på knappen igen för att slå på den på nytt.
     Du måste välja ytterligare funktioner igen.
3. Ändra programmet och tryck på knappen **Start/Reset (Start/återställ)**.
4. Stäng luckan för att starta det nya programmet.

ANVÄNDA FUNKTIONEN SENARELÄGG START

Du kan ställa in diskmaskinen på att starta ett program senare genom att välja en senareläggning mellan 1 och 24 timmar (i steg om 1).

1. Öppna luckan och fyll på korgarna.
2. Tillsätt rätt mängd diskmedel i diskmaskinen i behållaren och på luckan (om det behövs).
3. Tryck på knappen **Power (Ström)** för att slå på diskmaskinen.
4. Välj program och funktioner.
5. Ange senareläggningen med knappen **Delay Start (Senarelägg start)**.
6. Tryck på knappen **Start/Reset (Start/återställ)**. Indikatorn **Senarelägg start** tänds och klockan börjar räkna ned.
7. Om du vill avbryta funktionen Senarelägg start trycker du och håller ned knappen **Delay Start (Start/återställ)** i 3 sekunder för att återställa programmet.

ANVÄNDA DEN DIGITALA DISPLAYEN

Den digitala displayen visar återstående diskningstid, statusinformation (Senarelägg start, Saltpåfyllning, Sköljglanspåfyllning och Barnlås) och felkoder.
Om ett fel inträffar när produkten används visas koden som är associerad med felet och en ljudsignal hörs. Se avsnittet ”Informationskoder” på sidan 30.

Tidsvisning

Tidsvisningsområdet visar återstående tid till slutet av det valda programmet i timmar och minuter,

Den återstående tiden kan variera även med samma program. Detta kan bero på skillnader i vattentemperatur, återaktiveringsprogram och storleken och skicket på disken.

Använda diskmaskinen

Saltpåfyllningsindikator

Om indikatorn för ”Saltpåfyllning ” tänds innebär det att diskmaskinen har låg nivå av salt och behöver fyllas på.
För påfyllning av saltbehållaren, se avsnittet ”Fylla saltbehållaren” på sidan 14.

Sköljglanspåfyllningsindikator

Om indikatorn för ”Sköljglanspåfyllning ” tänds innebär det att diskmaskinen har låg nivå av sköljglans och behöver fyllas på.
För påfyllning av sköljglansbehållaren, se avsnittet ”Fylla på behållaren för sköljglans” på sidan 15.

ANVÄNDA FLER FUNKTIONER

Intensivzon (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62)

Använd den här funktionen för disk som är mycket nedsmutsad, exempelvis kastruller och stekpannor och oljig disk. Placera föremålen över intensivzonsspraydisk (se avsnittet ”Kontrollera delarna och kontrollpanelen” på sidan 9.) och tryck på knappen **Intensive Zone (Intensivzon)** .

Halv maskin

För små mängder disk, kan du använda antingen enbart övre eller nedre korgen för att spara energi.

Tryck på knappen **Half Load (Halv maskin)** 1/2 för att välja övre eller nedre korgen.

Universaltabletter

Om du vill använda universaldisktabletter av typen 2-i-1, 3-i-1 eller 4-i-1 ska du välja ett program och sedan trycka på knappen **Multi Tabs (Universaltabletter)** TABS. (Funktionen Universaltabletter är tillgänglig för alla program förutom Prewash (Fördisk) .)

När du väljer funktionen Universaltabletter släcks indikatorn ”Sköljglanspåfyllning ”.

Desinficering

Tryck på knappen **Sanitize (Desinficering)** för att uppnå optimal hygien i diskmaskinen. Vid den sista sköljningen sker en upphettning till 70 ºC och temperaturen bibehålls under flera minuter.

Den här funktionen är tillgänglig för alla program förutom **Prewash (Fördisk)** och **Delicate (Skonsam)** .

Barnlås

Funktionen Barnlås låser alla knapparna så att det valda programmet inte kan ändras.

Aktivering/avaktivering

För att aktivera eller inaktivera funktionen för Barnlås trycker du på och håller in knappen **Sanitize (Desinficering)** i 3 sekunder.
Indikatorn ”Barnlås ” tänds för att indikera att funktionen för Barnlås har aktiverats.

När du aktiverar funktionen för Barnlås låses alla knappar.

Rengöra och sköta diskmaskinen

Om du håller diskmaskinen ren blir prestandan bättre, antalet onödiga reparationer minskar och livslängden förlängs.

RENGÖRA UTSIDAN

Vi rekommenderar att du rengör utsidan på diskmaskinen och avlägsnar matrester när sådana finns. Använd en mjuk, torr trasa för att försiktigt torka bort matrester och damm från kontrollpanelen.



Använd inte bensen, vax, tinner, klorin eller alkohol. Sådana kemikalier kan missfärga innerväggarna på diskmaskinen och orsaka fläckar.



Rengör inte diskmaskinen genom att spraya vatten över den. I synnerhet är det viktigt att skydda elektriska komponenter från att komma i kontakt med vatten.


Om din diskmaskin har en lucka i rostfritt stål kan den rengöras med ett rengöringsmedel för hushåll eller liknande och en ren, mjuk trasa.

RENGÖRA MASKINEN INVÄNDIGT

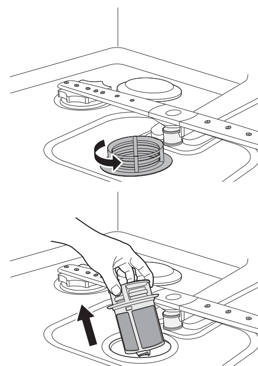
Om det finns kalkavlagringar eller fettavlagringar i maskinen ska du avlägsna dessa med en fuktig trasa eller köra ett program som har den högsta sköljtemperaturen utan att fylla på föremål efter att maskindiskmedlet har fyllts på.



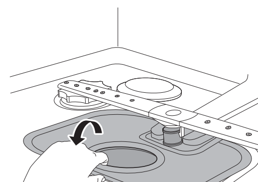
Avlägsna inte främre tätningen på behållaren. Om du avlägsnar tätningen kan det orsaka att diskmaskinen börjar läcka eller inte fungerar som den ska.

RENGÖRA FILTREN

1. Slå av diskmaskinen.
2. Rotera filterinsatsen moturs för att lossa den och plocka sedan ur filterinsatsen.



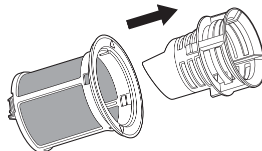
3. Avlägsna det fina filtret (platt, rektangulärt).



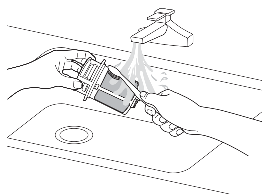
05 RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Rengöra och sköta diskmaskinen

4. Plocka isär det grova filtret och mikrofiltret.



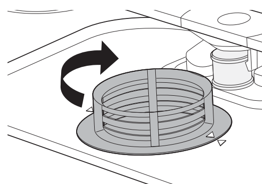
5. Avlägsna eventuell smuts och andra rester från filtren och skölj dem under rinnande vatten.



6. Sätt tillbaka filtren i omvänd ordning mot när du avlägsnade dem, återplacera filterinsatsen och rotera medurs i stängningspilens riktning.



Om filterinsatsen inte är riktigt tillsluten minskar prestandan.



RENGÖRA SPRAYARMARNA

Om diskmaskinen fortsätter att inte prestera som den ska eller munstyckena på sprayarmarna har satt igen, ska sprayarmarna rengöras. När du avlägsnar sprayarmarna ska du vara försiktig, eftersom de lätt går sönder.

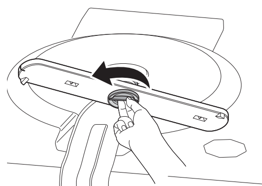


Slå av diskmaskinen innan du plockar bort sprayarmarna.

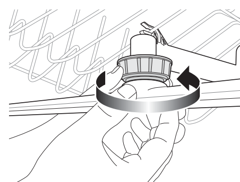
Rengöra sprayarmarna

1. Plocka bort besticksbrickan. (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) (Se avsnittet ”Använda korgar” på sidan 16.)

2. Rotera handtaget i mitten på övre sprayarmen moturs och plocka loss armen.

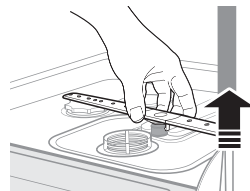


3. Skruva loss och avlägsna muttern som håller övre sprayarmen på plats och plocka loss armen.

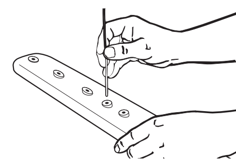


4. Avlägsna nedre korgen.

5. Dra nedre sprayarmen uppåt i ett kraftfullt tag för att avlägsna den.

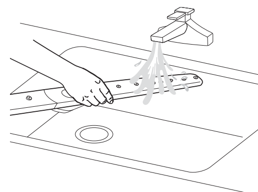


6. Använd ett spetsigt föremål, exempelvis en tandpetare, för att trycka ut matrester ur sprayarmens munstycken.



7. Skölj ordentligt under rinnande vatten.

8. Montera sprayarmarna igen och kontrollera att de rör sig fritt.



FÖRVARING AV DISKMASKINEN

Om du behöver förvara diskmaskinen under en längre period ska du först tömma ur enheten helt och sedan koppla ur vattenslangen.
Diskmaskinen kan skadas om vatten finns kvar i slangarna och de inbyggda komponenterna under förvaring. Efter tömningen och urkopplingen av diskmaskinen ska du se till att slå av vatteninloppsventilen och kretsbrytaren.

Felsökning och informationskoder

KONTROLLERA FÖLJANDE OM DISKMASKINEN...

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Startar inte.	Luckan stängs inte helt. Knappen **Start/Reset (Start/återställ)** ⏯ väljs inte.	Kontrollera att luckan är låst och helt stängd. Tryck på knappen **Start/Reset (Start/återställ)** ⏯ innan du stänger luckan.
	Inget program har valts.	Välj ett program.
	Strömsladden är inte ansluten.	Anslut strömsladden.
	Inget vatten kommer in.	Kontrollera att vatteninloppsventilen är öppen.
	Kontrollpanelen är låst.	Avaktivera funktionen för **Barnlås** för att låsa upp kontrollpanelen.
Har dålig lukt.	Det finns vatten kvar från senaste programmet.	Tillsätt diskmedel utan att fylla på disk och kör programmet **Auto** **Auto** för att rengöra diskmaskinen.
Har vatten kvar efter att programmet är slut.	Utloppsslangen är vikt eller igensatt.	Räta ut och avlägsna stopp i slangen.
Har matrester kvar i disken.	Ett felaktigt program valdes.	Välj ett program anpassat efter smutsgraden för disken enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen.
	Filtret är igensatt eller sitter inte fast ordentligt.	Rengör filtret och kontrollera att filtren är korrekt monterade.
	Inget diskmedel eller otillräckligt med diskmedel används.	Använd ett automatiskt maskindiskmedel eller använd mer diskmedel.
	Trycket på ingående vatten är lågt.	Det ingående vattentrycket måste ligga mellan 0,05 MPa och 0,8 MPa.
	Sprayarmsmunstyckena är igensatta.	Rengöra sprayarmarna.
	Disken är inte rätt påfylld.	Ordna om disken så att vattnet kommer åt överallt och så att inget stör sprayarmen och distribueringen.
	Vattnet är för hårt.	Kontrollera saltpåfyllningsindikatorn och återfyllning av disksalt.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Torkar inte disken effektivt.	Det finns ingen sköljglans i behållaren eller så har inte tillräckligt med sköljglans använts.	Kontrollera behållaren och tillsätt sköljglans. Kontrollera inställningen för sköljglans.
	Universaltabletter har använts utan att funktionen Universaltablett har valts.	Välj funktionen Universaltablett eller använd sköljglans.
	Glas och muggar med inbuktad botten håller kvar vatten. Det här vattnet kan spillas ut på andra föremål när du plockar ur diskmaskinen.	Efter att programmet har avslutats ska du tömma det nedre stället först och därefter det övre. Då droppar inget vatten från det övre stället ner på disken i det undre stället.
Är för bullrig.	Diskmaskinen avger en signal när behållarens lucka öppnas och under första steget av pumptömningsarbetet.	Det här är normalt.
	Diskmaskinen står inte balanserat.	Se till att diskmaskinen står balanserat.
	Det hörst ett ”hackande” ljud, på grund av att en arm slår emot disken.	Ordna om disken.
Efterlämnar en gul eller brunaktig film på koppar och fat	Detta kan uppstå på grund av rester av kaffe och te.	Använd program med högre temperatur.
Har inga indikatorer tända.	Strömsladden är inte ansluten.	Anslut strömsladden.
Har inga mjukt roterande armar.	Armarna är igensatta med matrester.	Rengör armarna.
Efterlämnar en vit hinna på koppar och fat efter diskningen.	Hårt vatten har använts.	Kontrollera att inställningen för saltpåfyllningsindikatorn och sköljglans är anpassade efter vattnets hårdhet i ditt område. Kontrollera att saltbehållarlocket sitter fast ordentligt.
Startar av sig själv. (DW-SG97)	Diskmaskinen har inte slagits på under mer än två dagar.	Det här är ett automatiskt torkprogram som håller SDP ren och inte ett produkfel. (Om du vill stoppa programmet ska du trycka på knappen **Power (Ström)**.)

Felsökning och informationskoder

INFORMATIONSKODER

Informationskoderna visas för att hjälpa dig att bättre förstå vad som händer med diskmaskinen.
Om någon av koderna nedan visas ska du välja alternativet för återställning och följa instruktionerna.

KODSYMBOL	BETYDELSE	LÖSNING
bE2	Knappfel	Kontrollera om någon knapp har varit intryckt i mer än 30 sekunder.
3E, AE	Internt kommunikationsfel	Slå av och starta om maskinen.
5E	Tömningsfel	Kontrollera om tömningsslangen är igensatt eller vikt.
4E	Vatteninloppsfel	Kontrollera att vatteninloppsventilen är öppen.
4E1	Varmvatteninlopp	Kontrollera att temperaturen på det ingående vattnet inte är högre än 80 ºC.
HE, HE1	Värmeaggregatsfel	Slå av och koppla ur strömkontakten, stäng vatteninloppsventilen och kontakta ett servicecenter.
tE	Temperatursensorfel	
1E	Fel för låg vattennivå	
PE	Flödesändrarfel	Slå av och starta om maskinen.
LE	Läckagefel	Slå av och koppla ur strömkontakten, stäng vatteninloppsventilen och kontakta ett servicecenter.
OE	Fel för hög vattennivå	



För mer information om felkoder, eller om du inte kan lösa problemet med hjälp av den föreslagna lösningen, se baksidan av den här bruksanvisningen och kontakta ditt kundcenter för Samsung.

Programtabell

PROGRAMTABELL

Smutsgrad	Intensiv 70	Auto 40-65	Express 65	Eko 45	Snabb 50	Skonsam 40	Fördisk
Mängden matrester	Kraftigt smutsad	Mycket lätt till kraftigt smutsad	Normal	Normal	Lätt	Lätt	Mycket lätt
Programsekvens	Fördisk ▶ Huvuddisk ▶ 1:a sköljningen ▶ 2:a sköljningen ▶ Varmvattensköljning ▶ Torkning ▶ Slut	Fördisk ▶ Huvuddisk ▶ 1:a sköljningen ▶ (2:a sköljningen) ▶ Varmvattensköljning ▶ Torkning ▶ Slut	Fördisk ▶ Huvuddisk ▶ 1:a sköljningen ▶ Varmvattensköljning ▶ Torkning ▶ Slut	Fördisk ▶ Huvuddisk ▶ 1:a sköljningen ▶ Varmvattensköljning ▶ Torkning ▶ Slut	Huvuddisk ▶ 1:a sköljningen ▶ Varmvattensköljning ▶ Slut	Fördisk ▶ Huvuddisk ▶ 1:a sköljningen ▶ Varmvattensköljning ▶ Torkning ▶ Slut	Kallvattensköljning ▶ Slut
Vattenförbrukning (L)	17,3	9,1~18,5	11,6	10 (DW-SG97, DW-SG72) 10,3 (DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62) 12 (DW-SG52)	10,5	10,1	3,7
Energiförbrukning (kWh)	1,5	0,8-1,6	1,2	0,83 (DW-SG97) 0,90 (DW-SG72) 0,97 (DW-SG52) 0,83 (DW-UG97, DW-UG92) 0,93 (DW-UG72) 0,92 (DW-UG62)	1,0	0,7	-

Disktiden beror på de tillval du väljer och på vattnets tryck och temperatur.

Bilaga

KASSERA DISKMASKINEN OCH SKONA MILJÖN

Diskmaskinen är tillverkad av återvinningsbara material. Om du bestämmer dig för att kassera den ska du göra det i enlighet med lokala regler för avfallshantering. Kapa strömsladden så att enheten inte kan anslutas till en strömkälla.

Avlägsna luckan så att barn och djur inte kan fastna i maskinen.

Överskrid inte diskmedelsvolymerna som rekommenderas i instruktionerna från diskmedelstillverkaren.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Den här produkten efterlever kraven enligt följande direktiv:

EMC-direktivet 2004/108/EC

Lågspänningsdirektivet 2006/95/EC

SPECIFIKATIONER

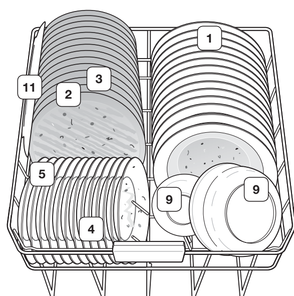
MODELL		DW-SG97, DW-SG72, DW-SG52 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72, DW-UG62	
Strömförsörjning		AC 220 ~ 240 V/50 Hz	
Typ		Halvt inbyggd / underinbyggd	
Vattentryck		0,05 - 0,8 MPa	
Diskkapacitet (platsinställningar)		14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72), 13 (DW-SG52 / DW-UG62)	
Märkeffekt		2000 ~ 2300 W	
Mått		598 mm (B) X 817 mm (H) X 575 mm (D)	
Vikt	**Modell**	DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72	DW-SG52 / DW-UG62
	Opackad	46,0 kg	44,5 kg
	Packad	49,0 kg	47,5 kg

För standardtest

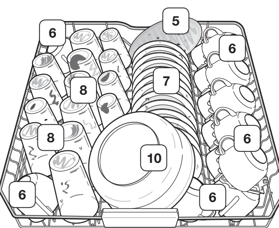
I diagrammen nedan visas rätt påfyllningssätt för korgarna baserat på europeiska standarder (EN50242).

- Diskkapacitet: 14 (DW-SG97, DW-SG72 / DW-UG97, DW-UG92, DW-UG72) / 13 (DW-SG52 / DW-UG62) platsinställningar
- Teststandard: EN50242/IEC60436
- Placering av övre korgen: Låg
- Program: **Eko**
- Ytterligare tillval: Inget
- Sköljglansinställning: 6
- Dosering av standarddiskmedel
  - 14 PS: 7 g + 28 g
  - 13 PS: 6 g + 26,5 g
- För sortering av föremålen, se bild A, B, C.

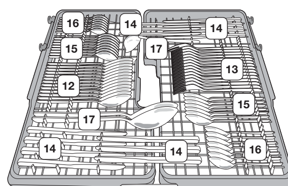
14 platsinställningar



< Bild A-1: Nedre korg>



<Bild B-1: Övre korg>

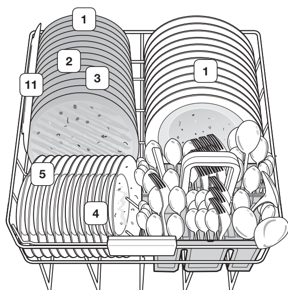


<Bild C-1: Besticksbricka>

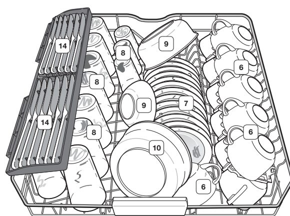
1	**Sopptallrik: Havregryn**	6	**Kopp: Te**	12	**Soppsked: Havregryn**
2	**Middagstallrik: Ägg**	7	**Tefat: Te**	13	**Gaffel: Ägg**
3	**Middagstallrik: Kött**	8	**Glas: Mjölk**	14	**Kniv**
4	**Desserttallrik: Spenat**	9	**Liten skål, mellanstor skål: Spenat**	15	**Dessertsked**
5	**Desserttallrik: Ägg**	10	**Stor skål: Kött**	16	**Tesked**
		11	**Oval tallrik: Margarin**	17	**Serveringsfat**

För standardtest

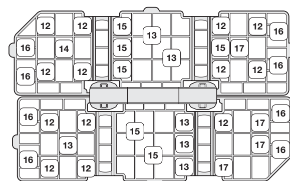
13 platsinställningar



<Nedre korg>



<Övre korg>



<Bestickskorg>

1	Sopptallrik: Havregryn	6	Kopp: Te	12	Soppsked: Havregryn
2	Middagstallrik: Ägg	7	Tefat: Te	13	Gaffel: Ägg
3	Middagstallrik: Kött	8	Glas: Mjölk	14	Kniv
4	Desserttallrik: Spenat	9	Liten skål, mellanstor skål: Spenat	15	Dessertsked
5	Desserttallrik: Ägg	10	Stor skål: Kött	16	Tesked
		11	Oval tallrik: Margarin	17	Serveringsfat

Produktinformation

FÖRORDNING (EU) Nr 1059/2010

Leverantör		SAMSUNG					
Modellnamn		DW-SG97	DW-UG97, DW-UG92	DW-SG72	DW-UG72	DW-UG62	DW-SG52
Märkkapacitet (platsinställningar)		14	14	14	14	13	13
Energiklass		A+++	A+++	A++	A++	A++	A+
Miljömärkning		No	No	No	No	No	No
Årlig energiförbrukning, (AE C) (kWh/år) [1)]		236	237	256	266	262	276
Standardenergiförbrukning per program, (E t) (Kwh)		0,83	0,83	0,90	0,93	0,92	0,97
Avstängt strömförbrukningsläge, P o (W)		0,45	0,45	0,45	0,45	0,45	0,45
Strömförbrukningsläge påslaget, P I (W)		3	3	3	3	3	3
Årlig vattenförbrukning (AW C), (L) [2)]		2800	2884	2800	2884	2884	3360
Standardvattenförbrukning per program (L)		10	10,3	10	10,3	10,3	12
Torkeffektklass		A	A	A	A	A	A
Standardprogram [3)]		Eco	Eco	Eco	Eco	Eco	Eco
Programtid för standardprogram		145	145	145	145	145	160
Längd för påslaget läge, (T l) (min)		10	10	10	10	10	10
Luftburna bullerutsläpp (dBA re 1pW)		40	43	41	44	45	45
Installation	Inbyggd	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
	Inbyggd under	-	Yes	-	Yes	Yes	-
	Fristående	-	-	-	-	-	-

1) baserat på standarddiskprogrammen 280 med kallvattenpåfyllning och förbrukning av låga effektlägen. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur enheten används.

2) baserat på standarddiskprogrammen 280. Den faktiska vattenförbrukningen beror på hur enheten används.

3) ”Standardprogrammet” är standarddiskprogrammet som passar för normalt smutsat porslin och det är det effektivaste programmet när det gäller kombinationen av energi- och vattenförbrukning.



FRÅGOR ELLER KOMMENTARER?

LAND	RING	ELLER BESÖK OSS ONLINE PÅ
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864*	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 **	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
IRAN	021-8255	www.samsung.com
BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com/ae (English) www.samsung.com/ae_ar (Arabic)
JORDAN	800-22273 065777444	www.samsung.com/Levant(English)

Kodnr.: DD68-00135C-04_SV